LA

GRANDE DUCHESSE

DE GEROLSTEIN.

Opéra Bouffe en Trois Actes.

MUSIQUE DE :

J. OFFENBACH

PARTITION PIANO SEUL.

Arrangée par L. ROQUES

PARIS
G. BRANDUS & S. DUFOUR
103, rue Richelieu, 103.

A. BARBIZET lith.

Propriété pour la France et l'Etranger.

Imp Thierry frères Paris.

LA GRANDE DUCHESSE

DE GEROLSTEIN

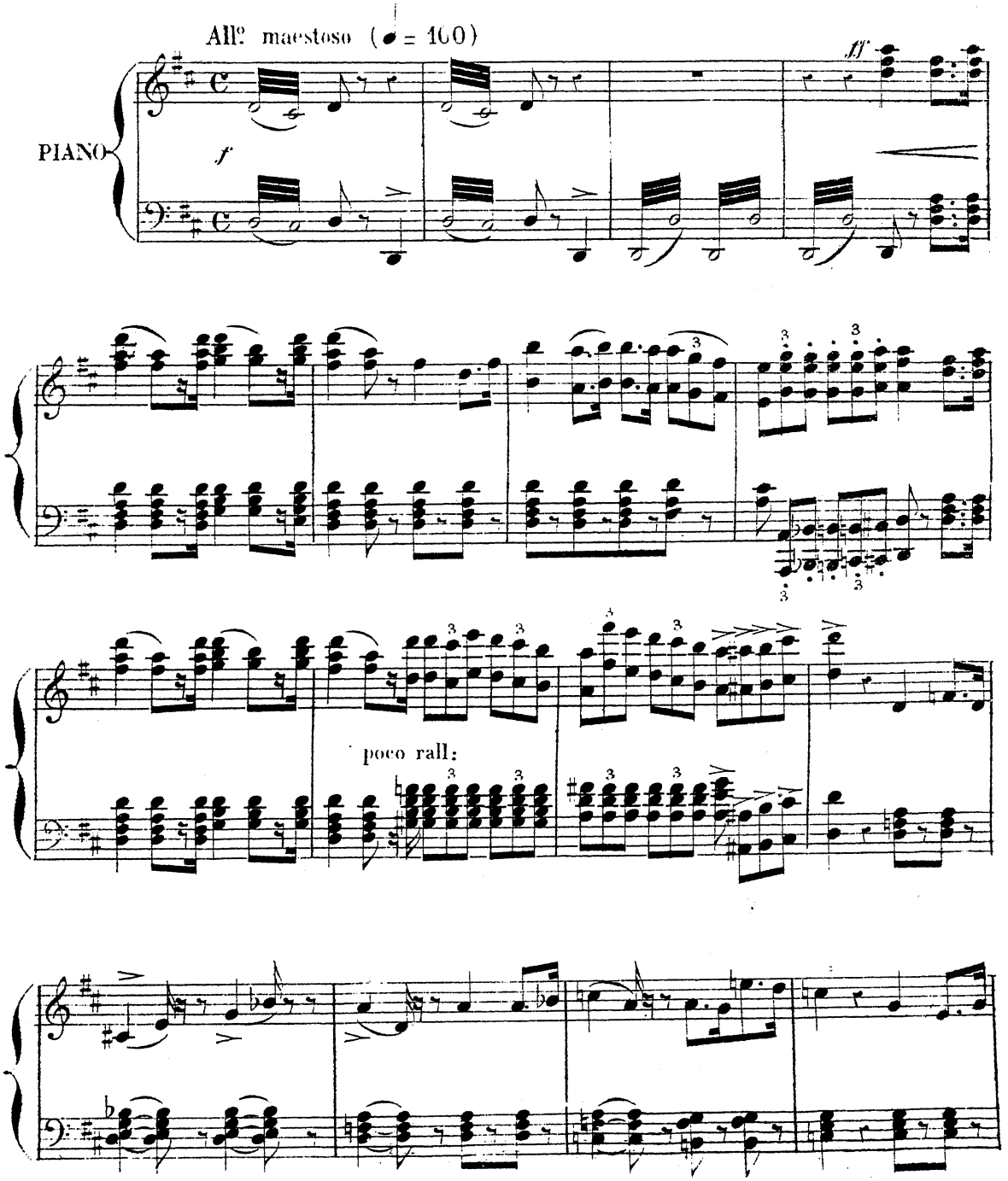
Opéra bouffe en 3 actes et 4 tableaux

Musique de
J. OFFENBACH.

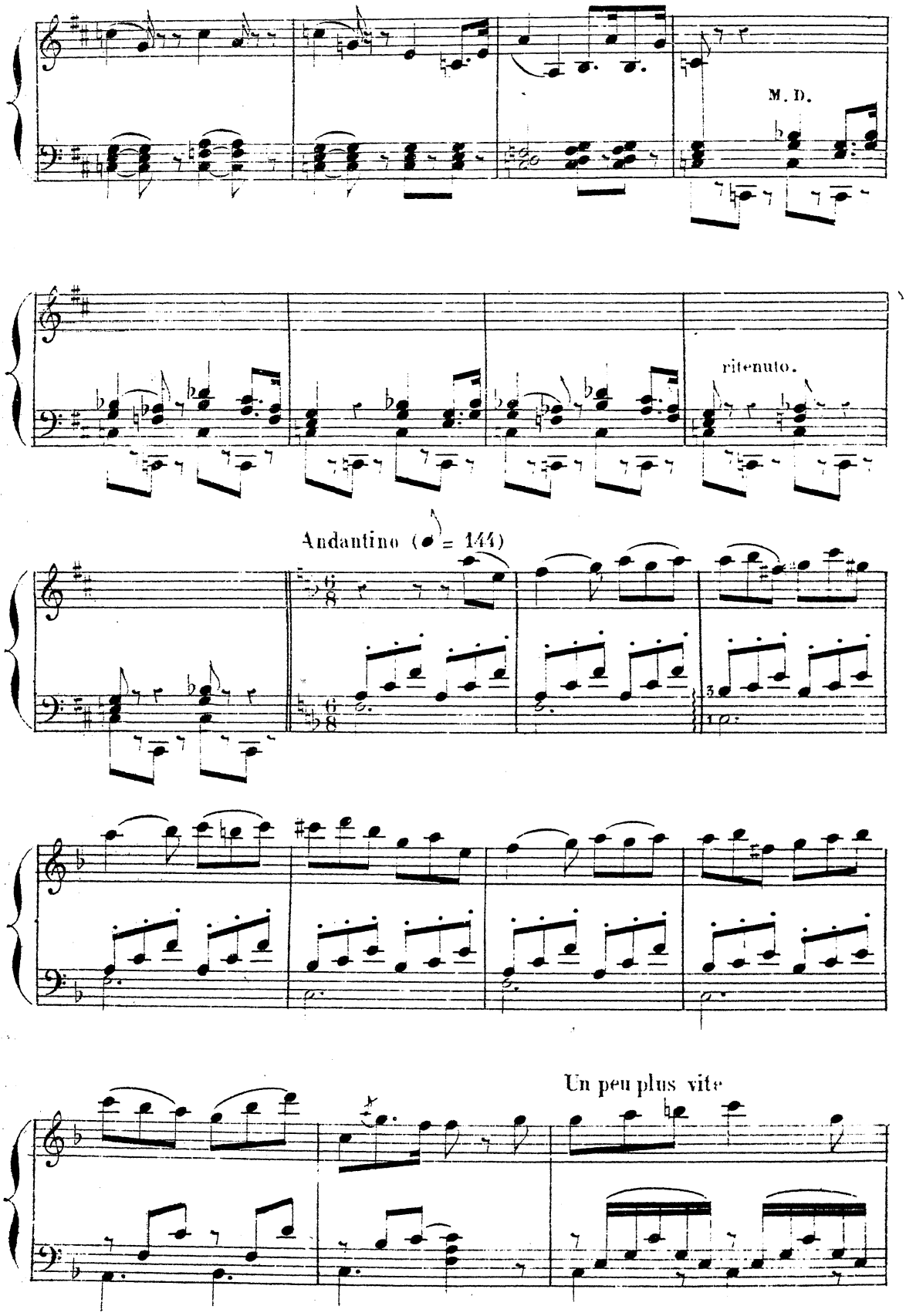
Arrangée par
LÉON ROQUES.

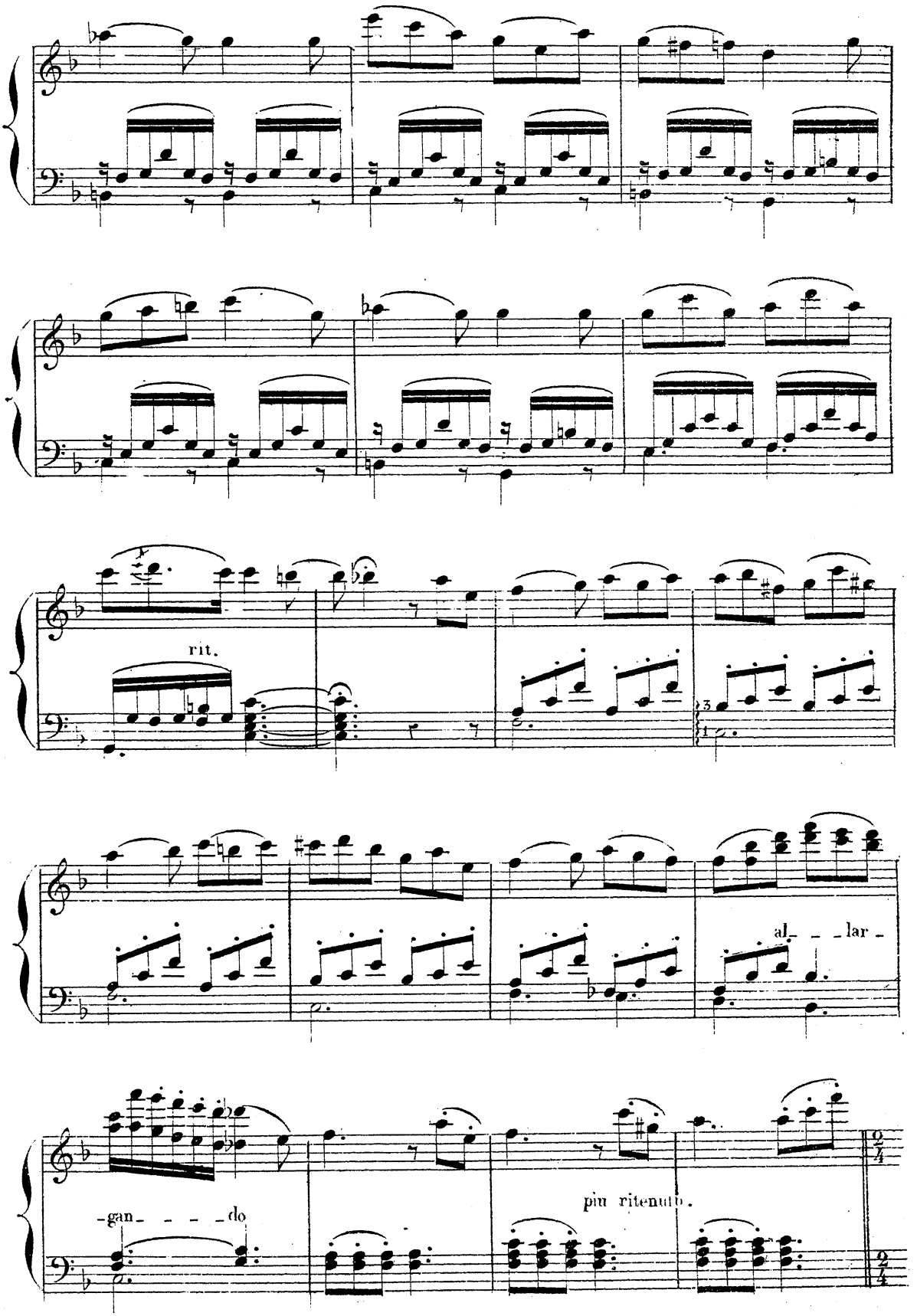
PARTITION PIANO SOLO

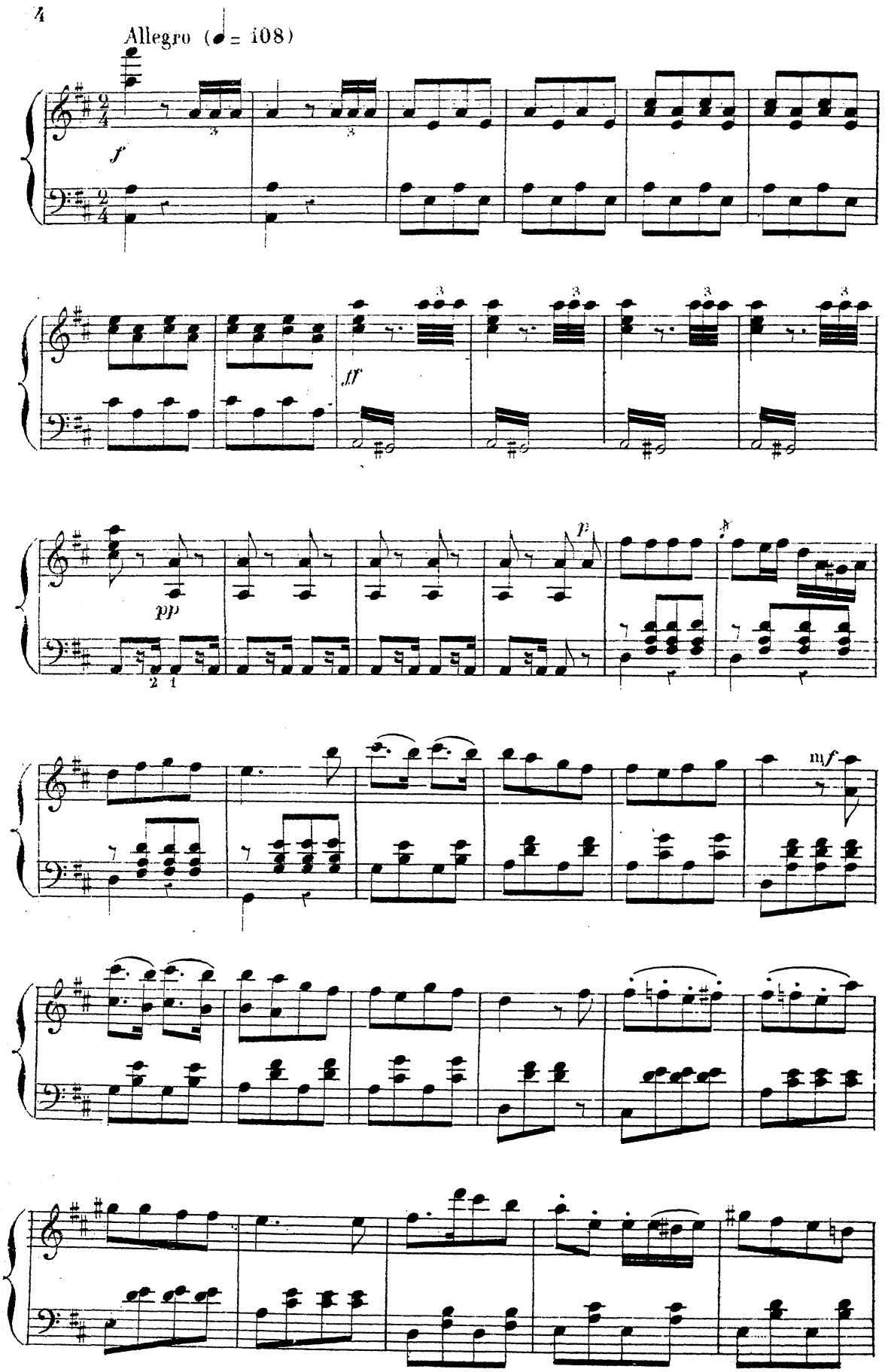
OUVERTURE

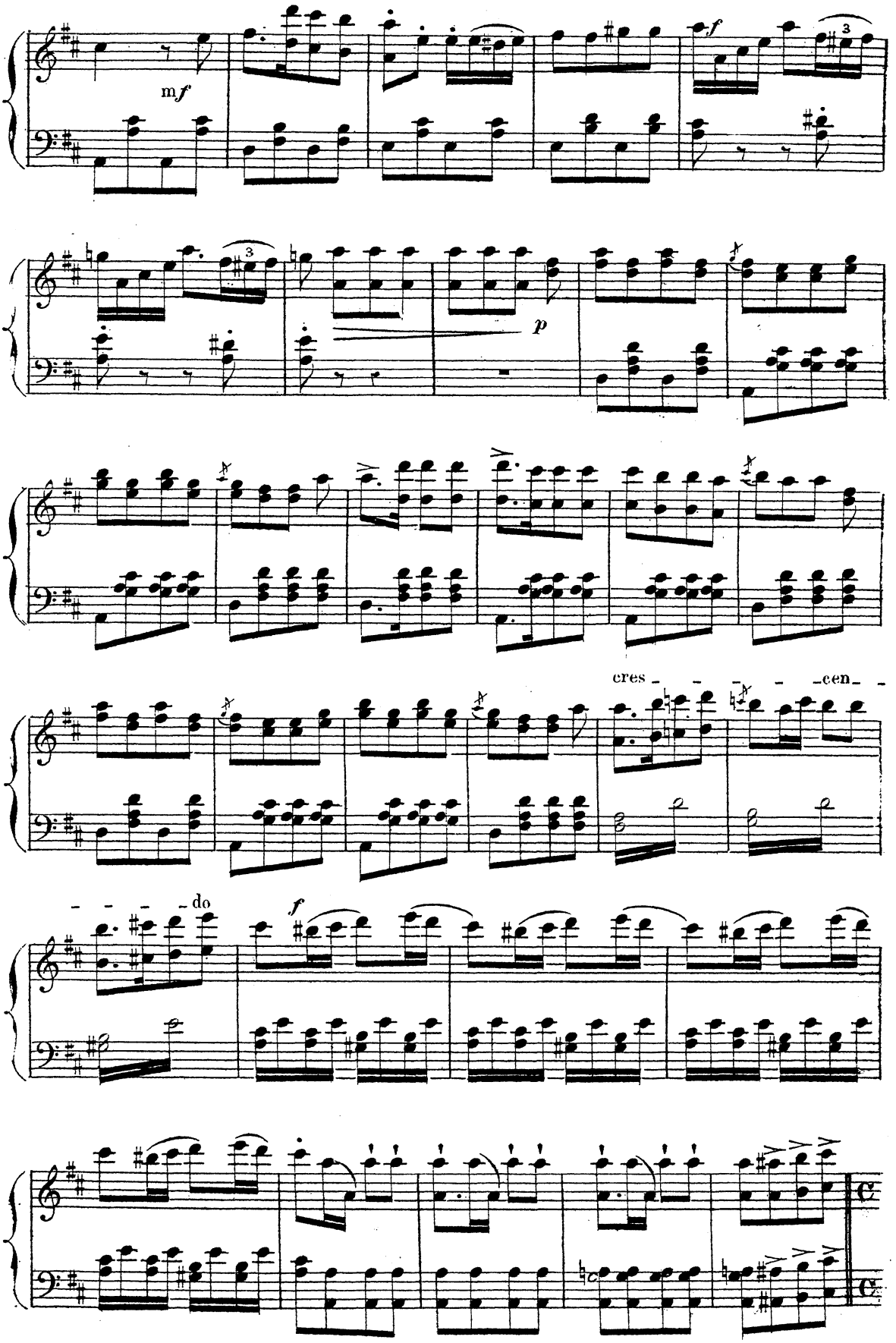


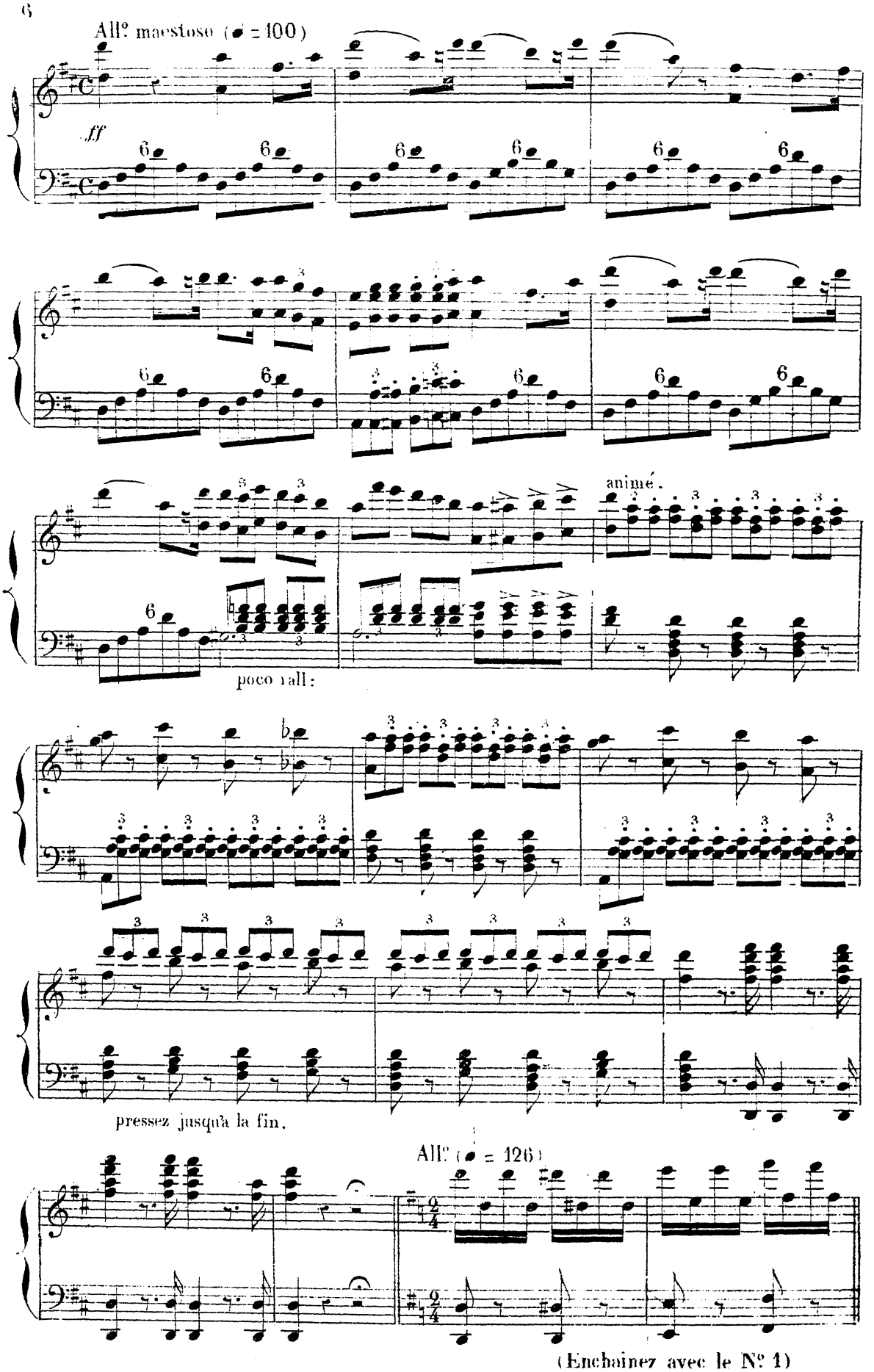
Imp. imp. THIERRY Frères, Gilé Bo...


M. D.
ritenuto.
Andantino (♩ = 144)
Un peu plus vite


rit.
al - - - lar -
-gan - - - - do
più ritenuto.


Allegro (♩= 108)
f
ff
pp
p
mf


mf
f
3
p
cres - - - - cen - -
- - - - do
f

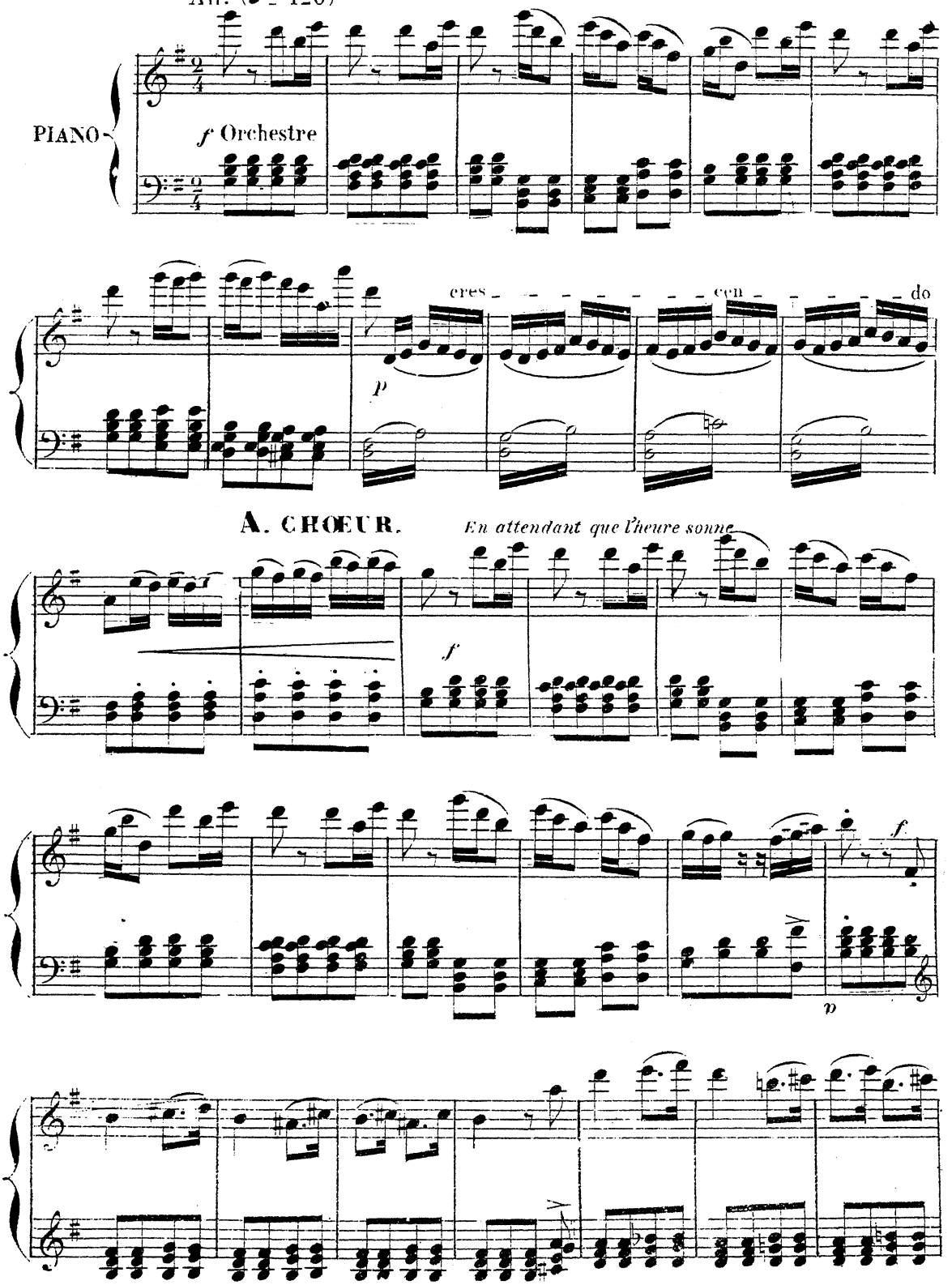

All° maestoso (♩ = 100)
ff
animé.
poco rall:
pressez jusqu'à la fin.
All° (♩ = 126)
(Enchainez avec le N° 1)

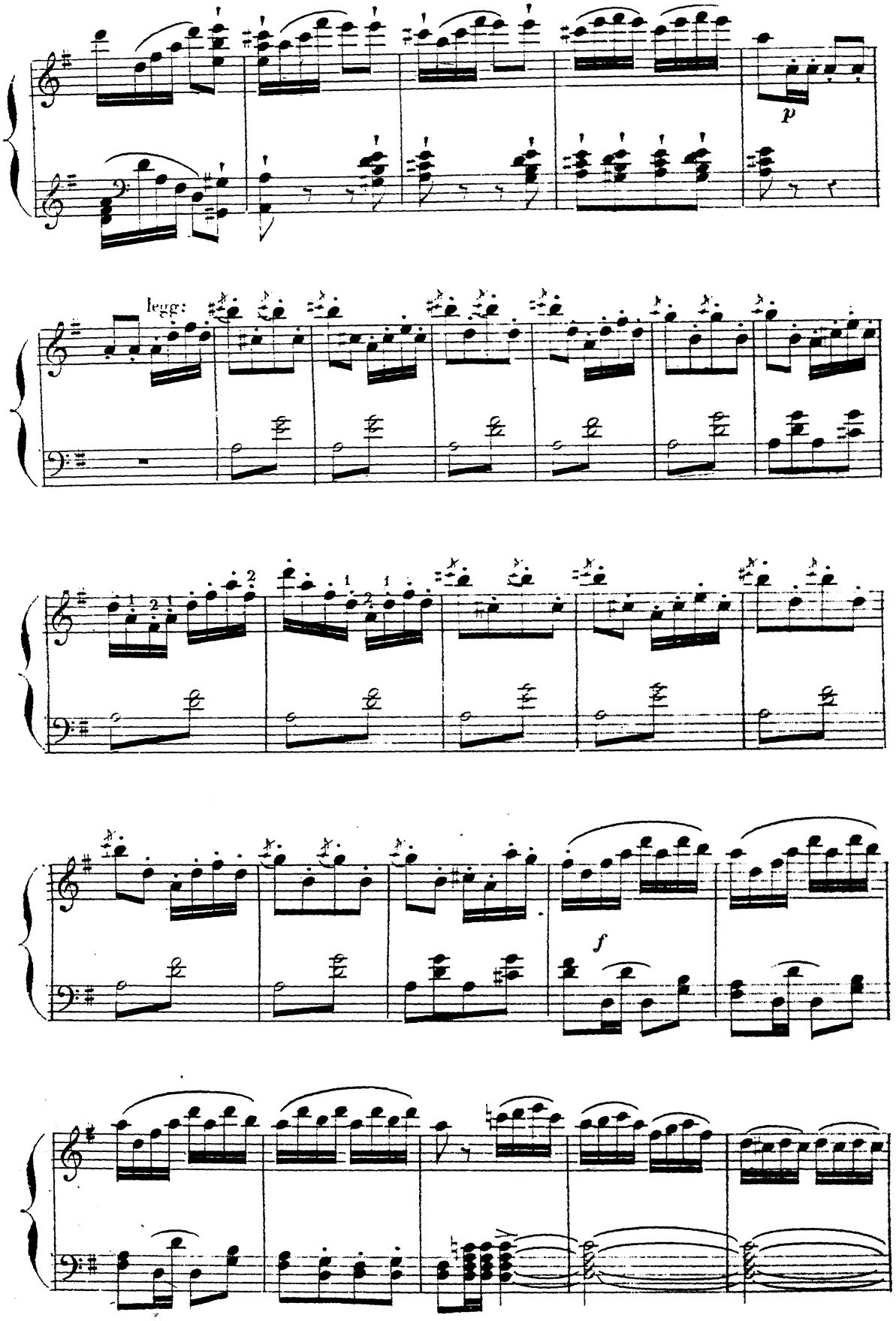
N° 1

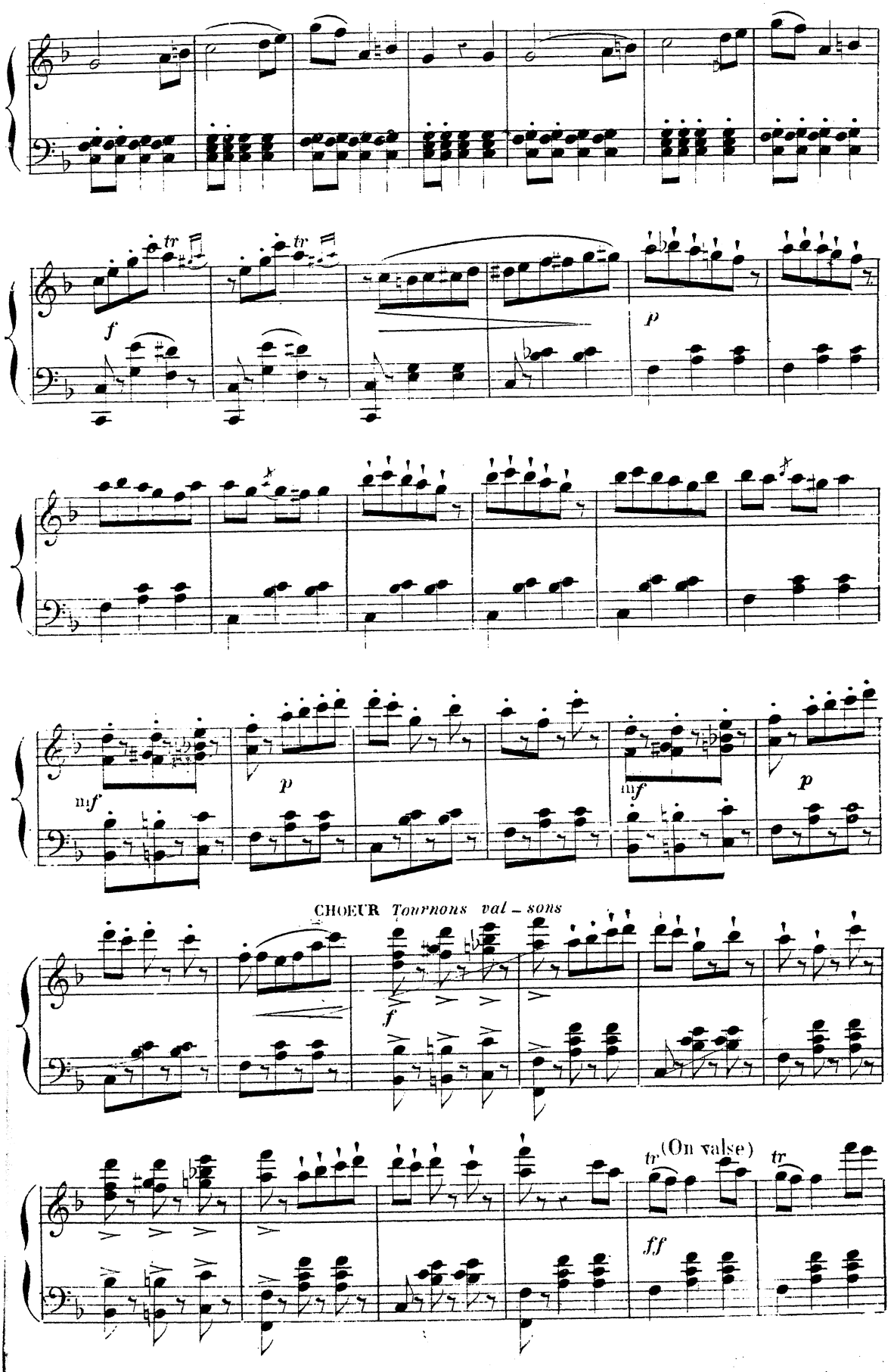
A CHŒUR. B. CHANSON ET VALSE. C. PIFF PAFF POUFF.

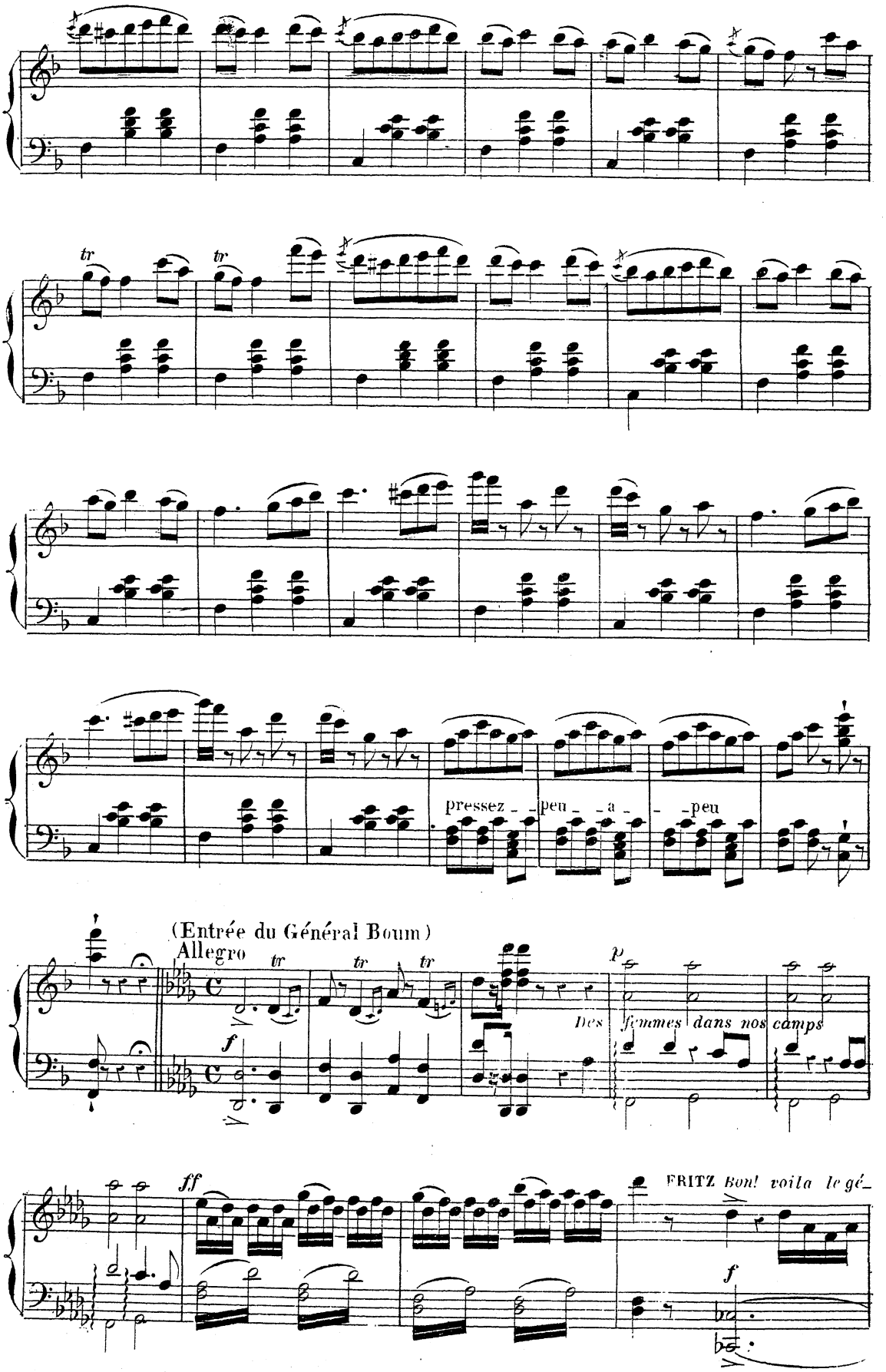
FRITZ, WANDA, BOUM, PAYSANNES, CANTINIERES et SOLDATS.

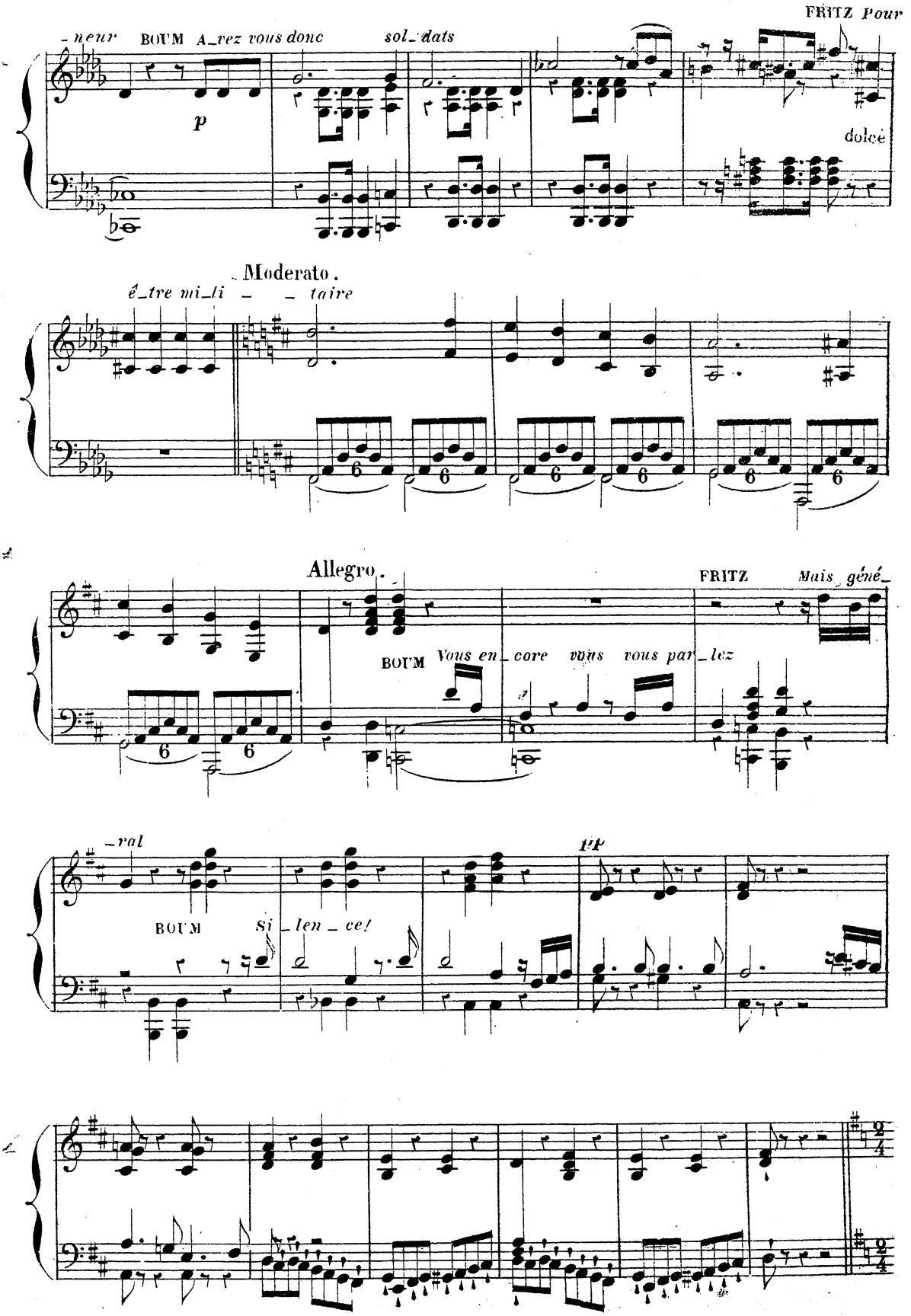
All° (♩ = 120)



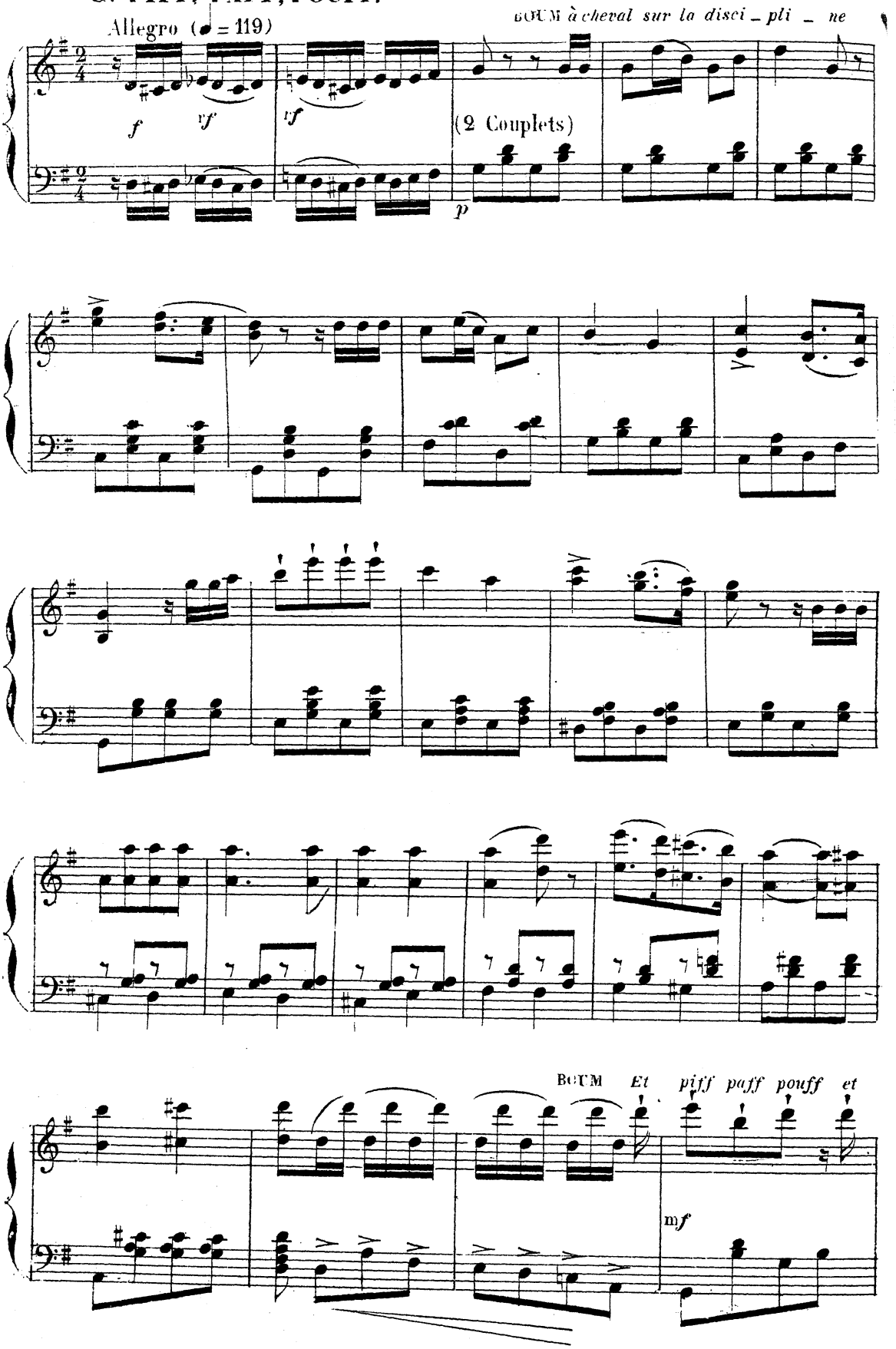

p
legg:
f

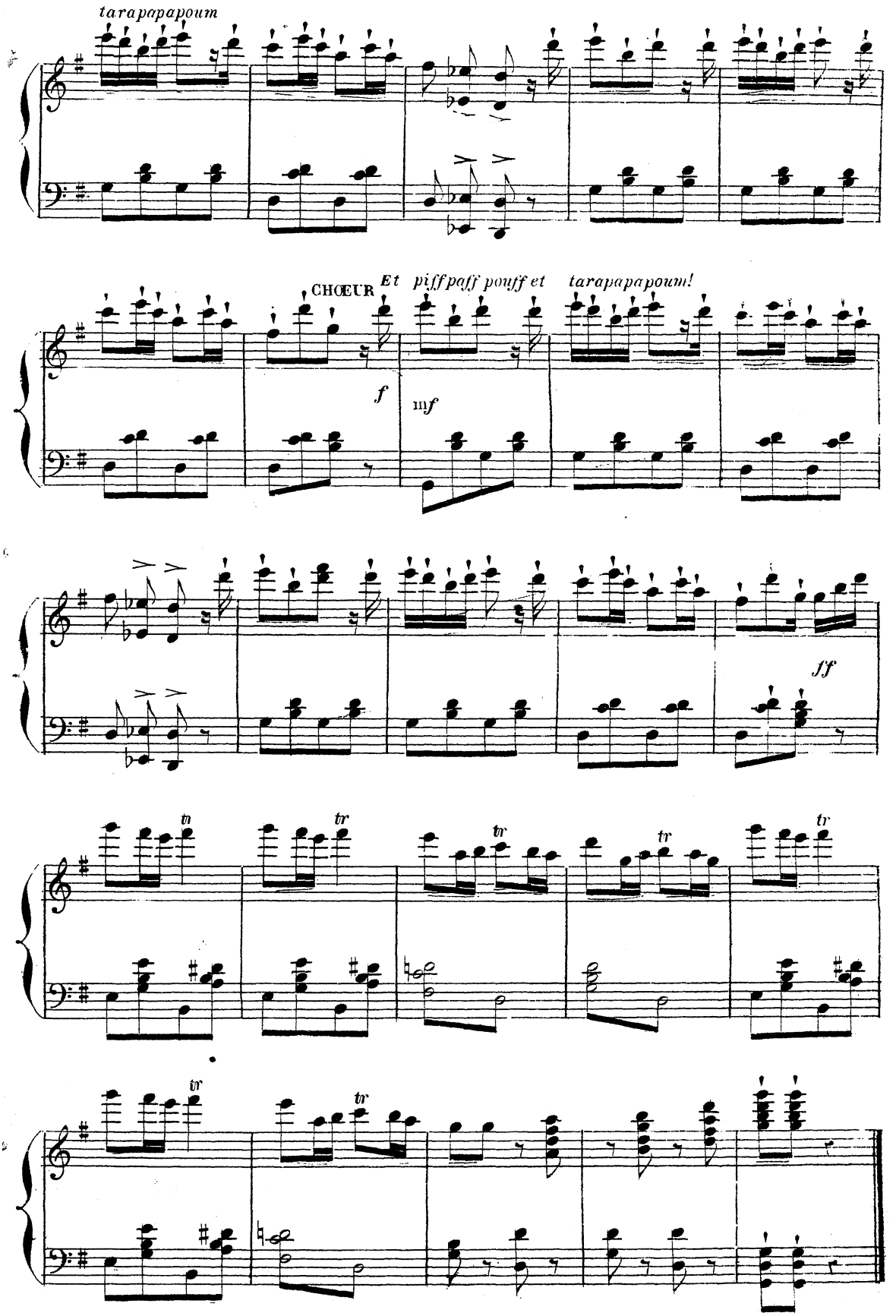

tr
tr
f
p
mf
p
mf
p
CHOEUR Tournons val – sons
f
tr (On valse)
tr
ff


tr
tr
pressez - - peu - - a - - peu
(Entrée du Général Boum)
Allegro
tr
tr
tr
f
p
Des femmes dans nos camps
ff
FRITZ Bon! voila le gé-
f


FRITZ Pour
neur
BOUM Allez vous donc
sol dats
p
dolce
Moderato.
être mi li taire
Allegro.
FRITZ Mais géné
BOUM Vous en core vous vous par lez
ral
BOUM Si len ce!
1'P

C. PIFF, PAFF, POUFF.




tarapapapoum
CHŒUR
Et piffpaff pouff et tarapapapoum!
f
mf
ff
tr

N° 2

DUO

WANDA et FRITZ.

All° moderato (♩= 92)

WANDA *Me voici! me voici!*

PIANO

f Orchestre

p

(Fritz se promène en silence)

WANDA *Mais je te vois!*

p

tr

tr

m*f*

tr

tr

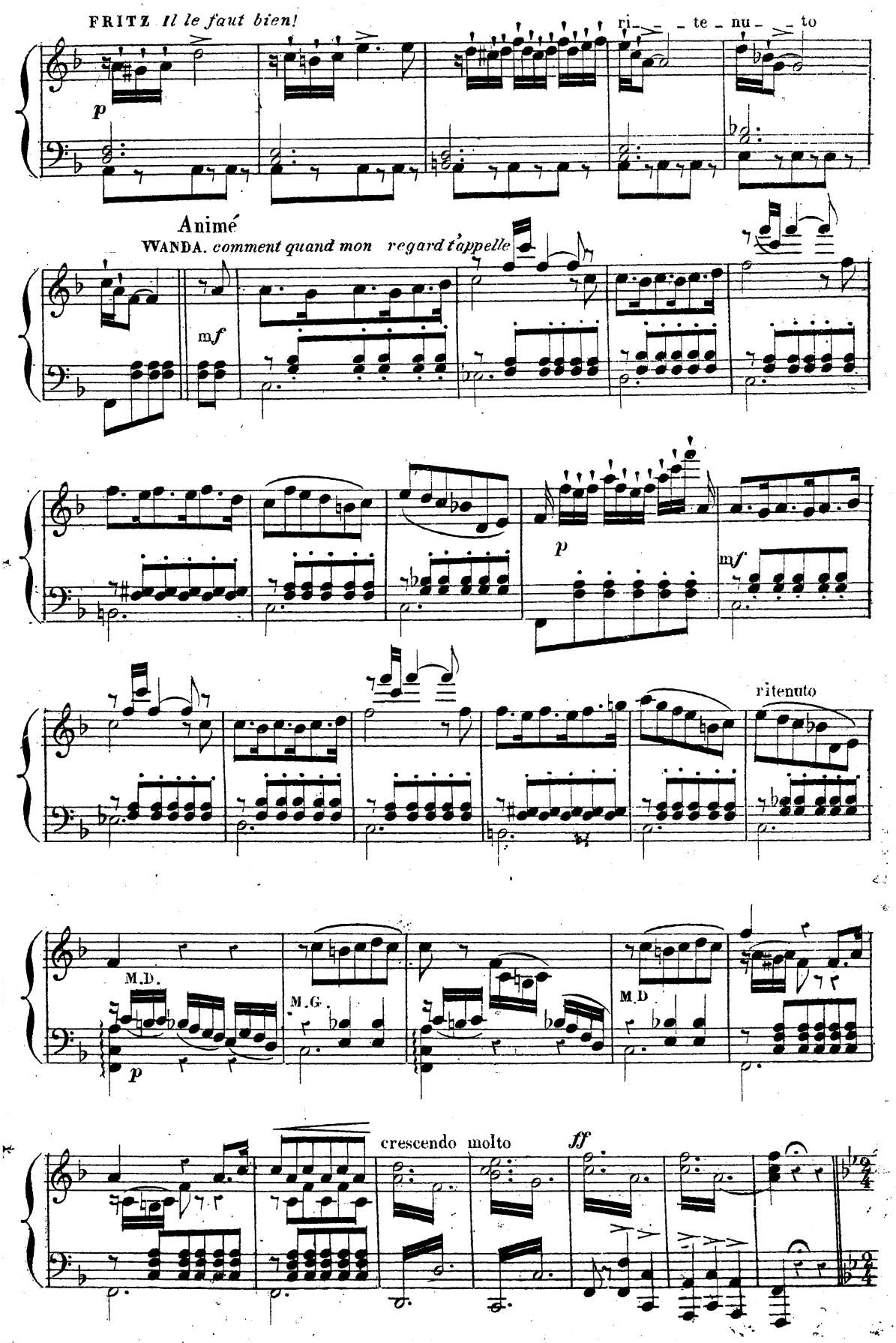
f

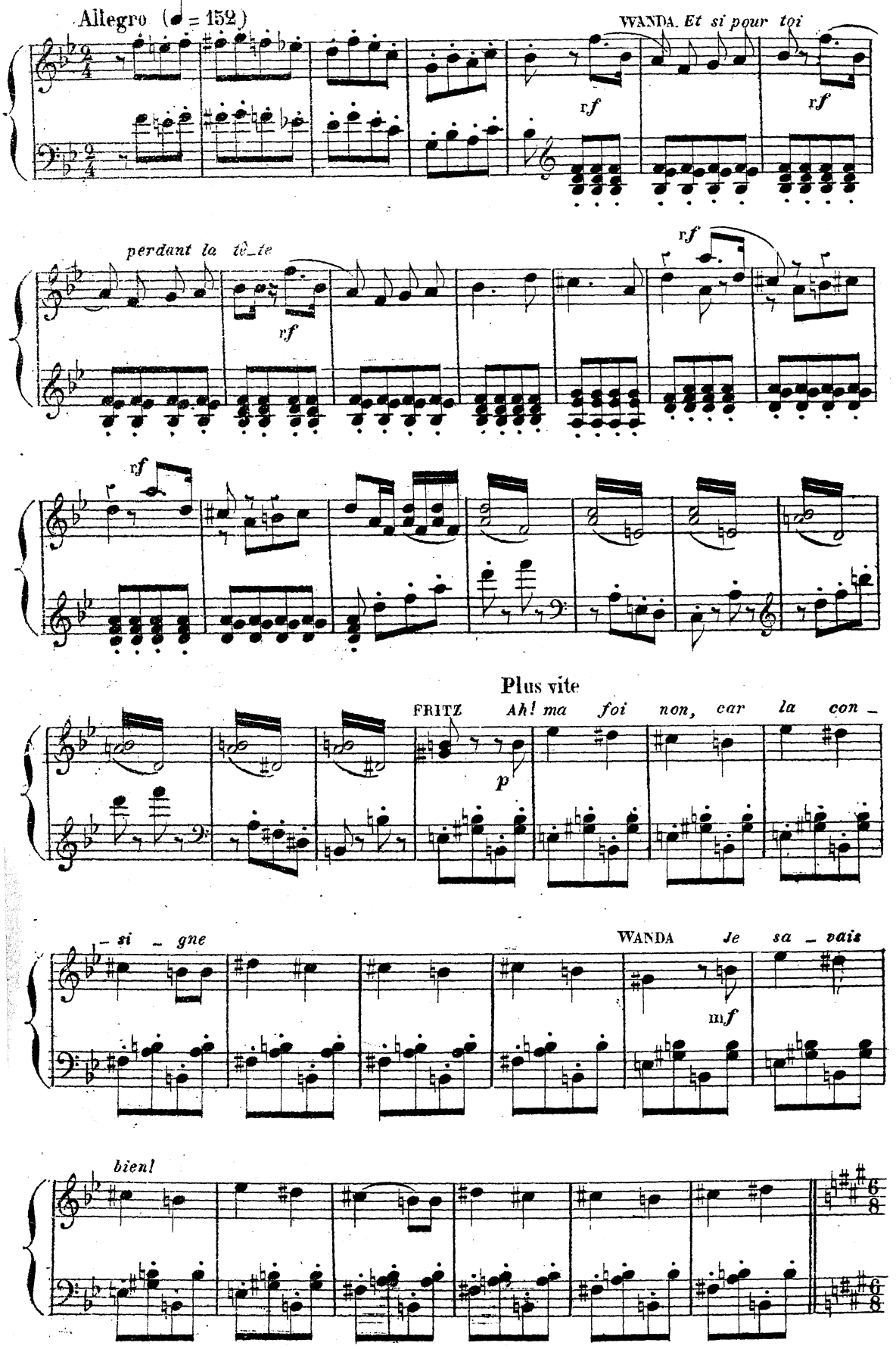
Andante (♩= 84)

WANDA *Que veut dire cette grimace.*

p (2. Couplets)

ritenuto


FRITZ Il le faut bien!
ri - - te - nu - - to
p
Animé
WANDA. comment quand mon regard t'appelle
mf
p
mf
ritenuto
M.D.
M.G.
M.D
p
crescendo molto
ff


Allegro (♩ = 152)
WANDA. Et si pour toi
rf
rf
perdant la tê_te
rf
rf
rf
Plus vite
FRITZ Ah! ma foi non, car la con_
p
_si _gne
WANDA Je sa _vais
mf
bien!

All^o moderato.

f

8

Allegro (♩ = 92)

FRITZ *Au diable la consigne*

p

p

(Fritz embrasse Wanda)

rf *rf* *rf*

f

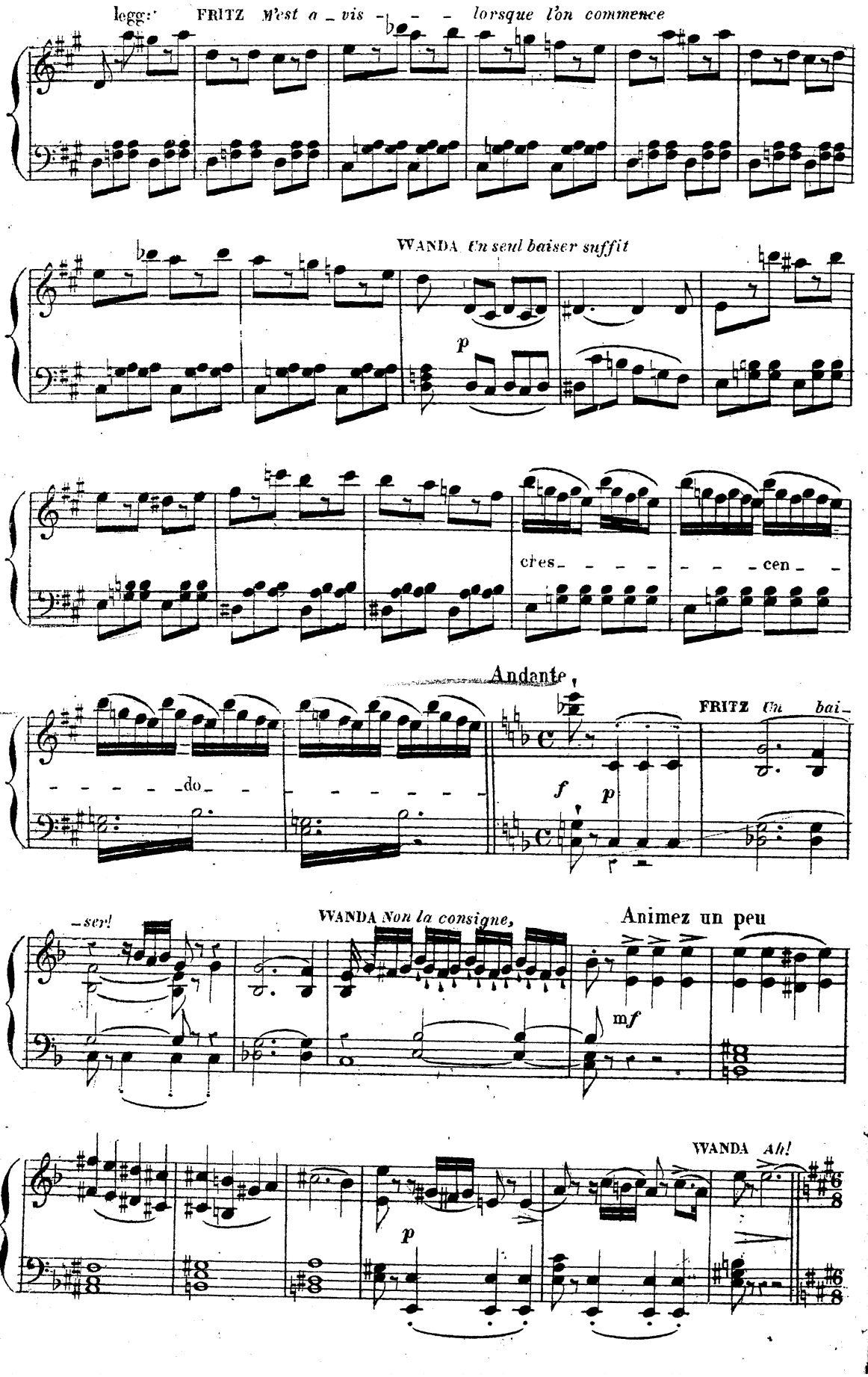
FRITZ *Au diable la consigne*

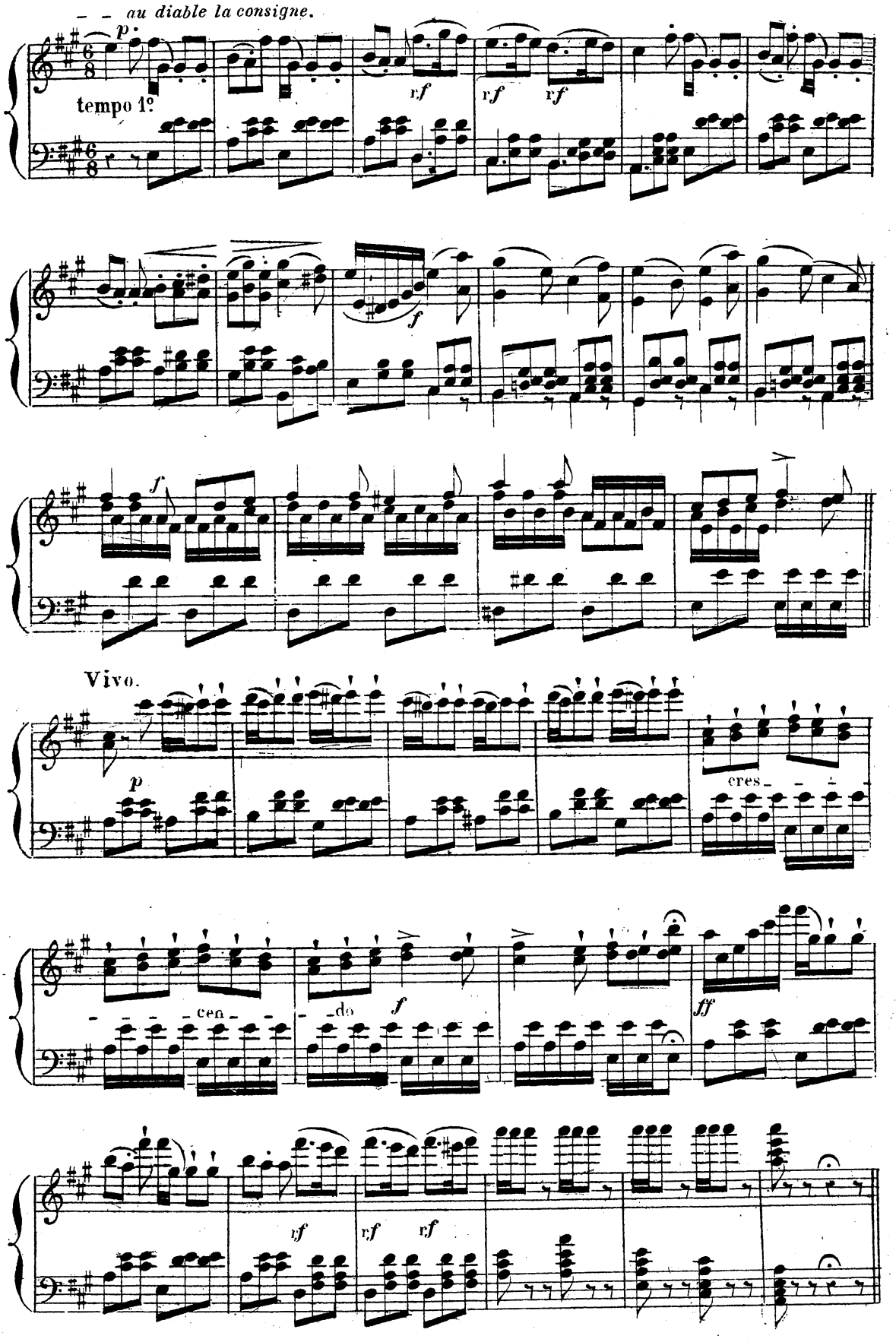
p

rf *rf* *rf*

mf

p


legg:
FRITZ M'est a _ vis - _ _ _ lorsque l'on commence
WANDA On seul baiser suffit
p
cres_ _ _ _ _ _ cen_ _
Andante
FRITZ On bai_
do_
f
p
-ser!
WANDA Non la consigne,
Animez un peu
mf
WANDA Ah!
p

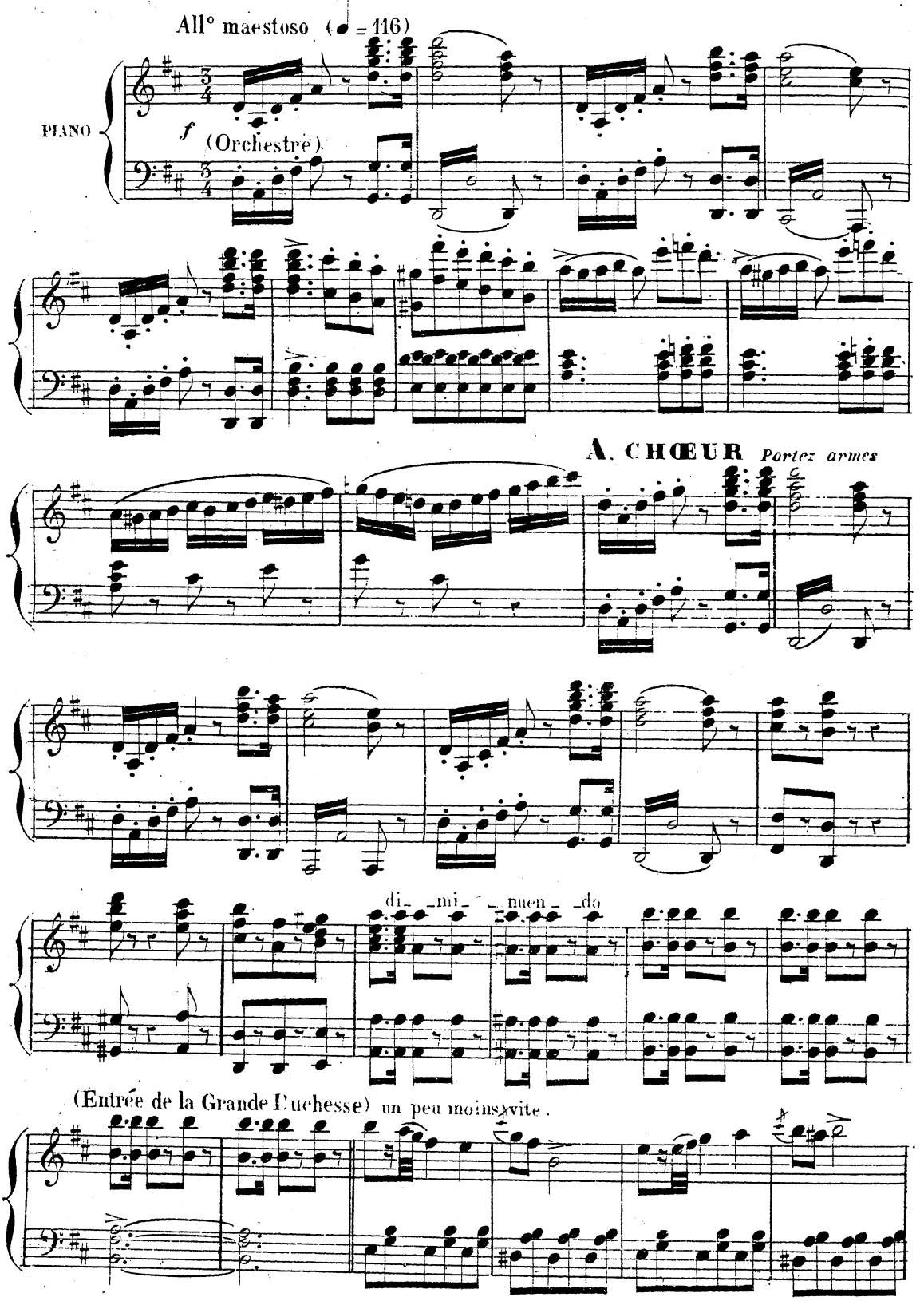

au diable la consigne.
tempo 1º
Vivo.
cres
cen
do

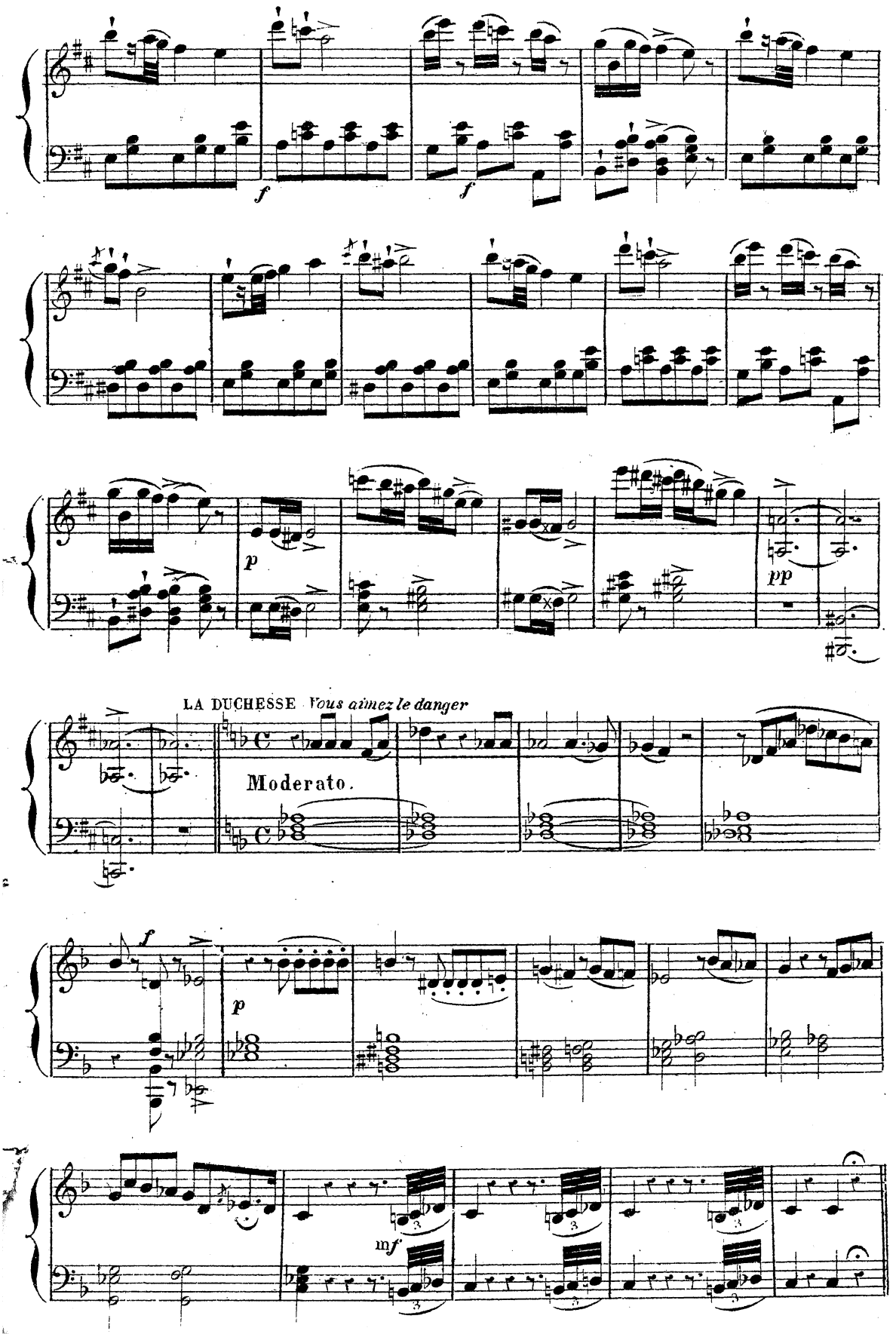
N° 3.

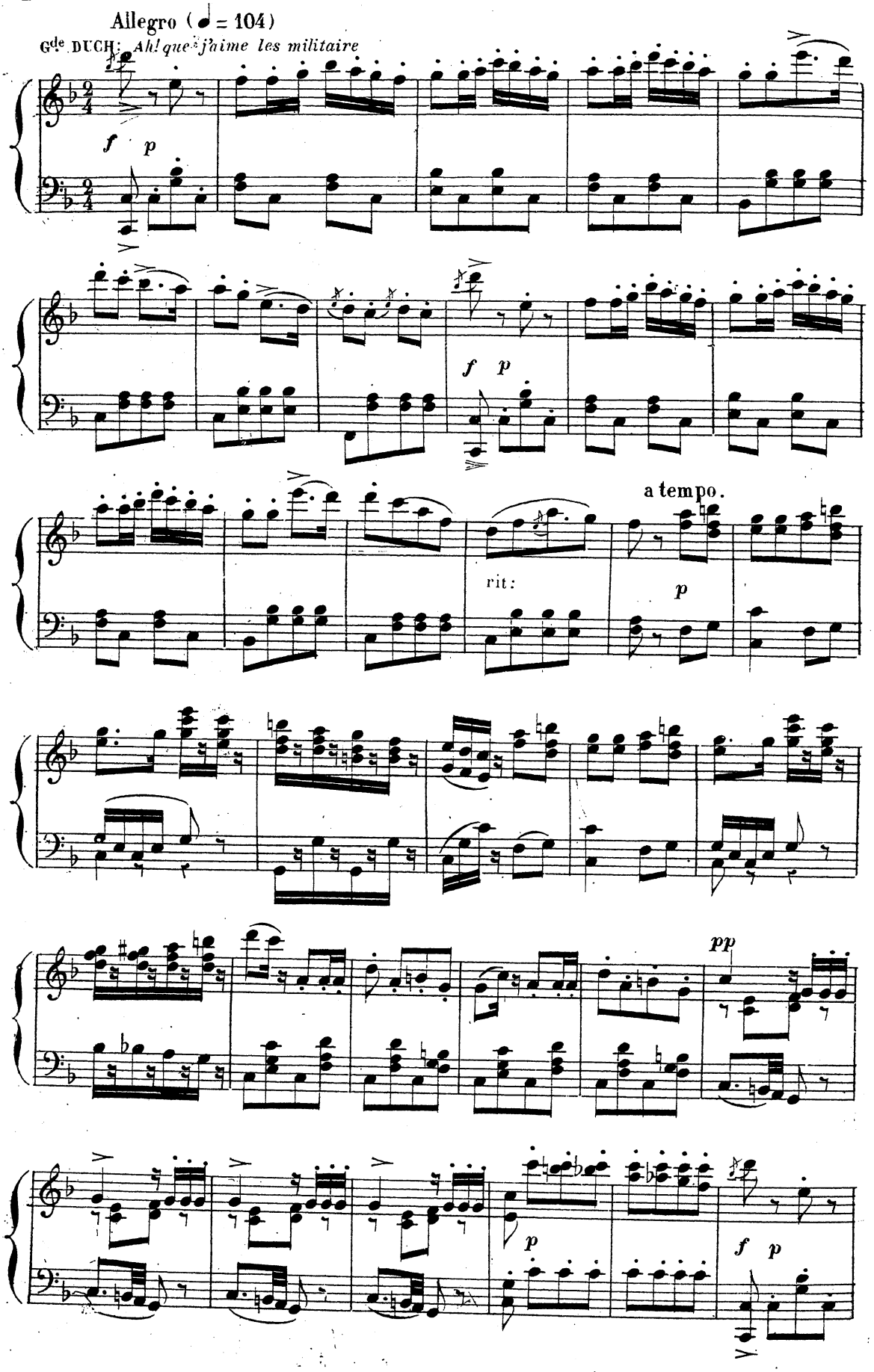
A. CHOEUR

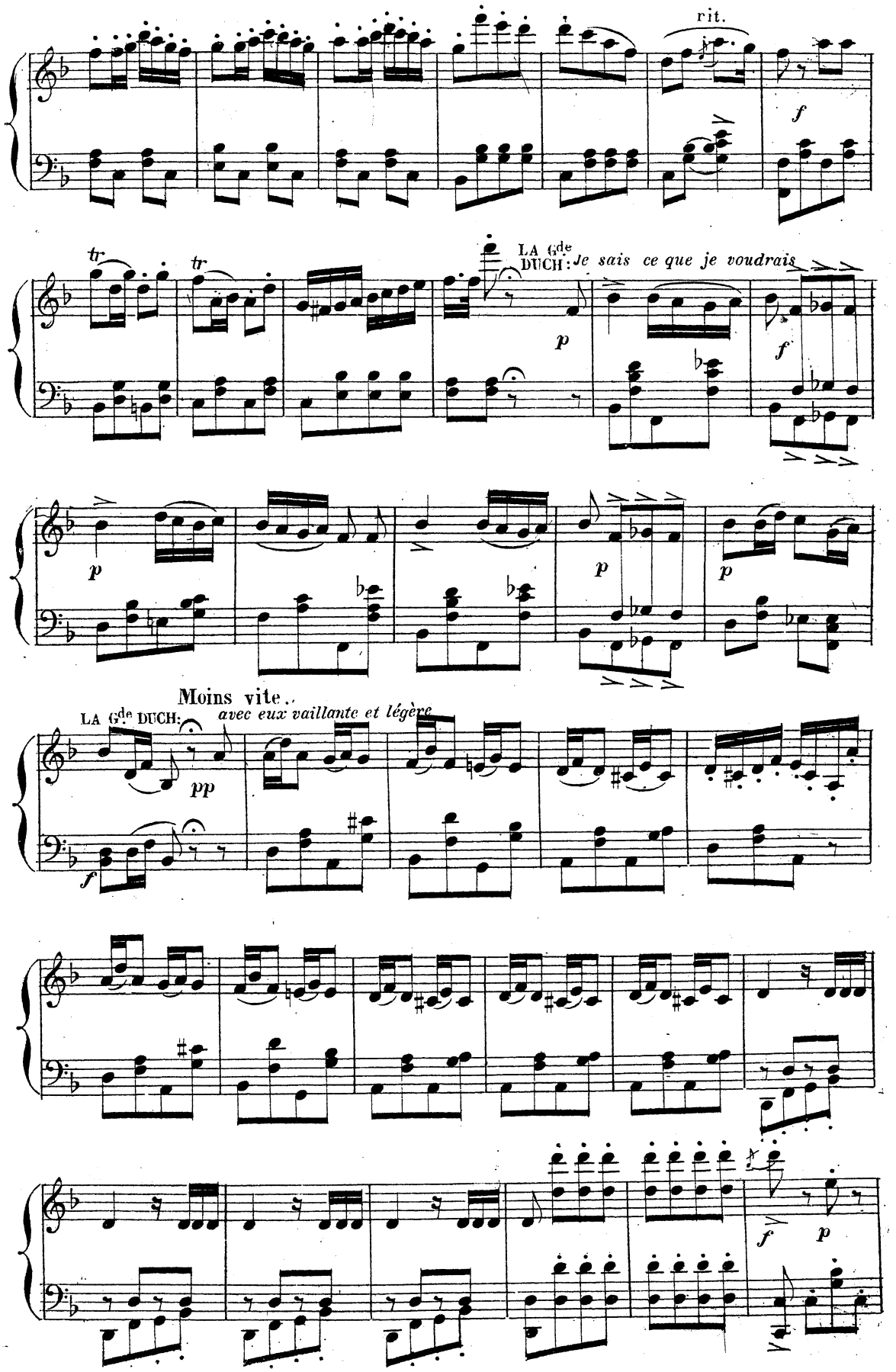
B. RECIT ET RONDO DE LA LA G^de. DUCHESSE.

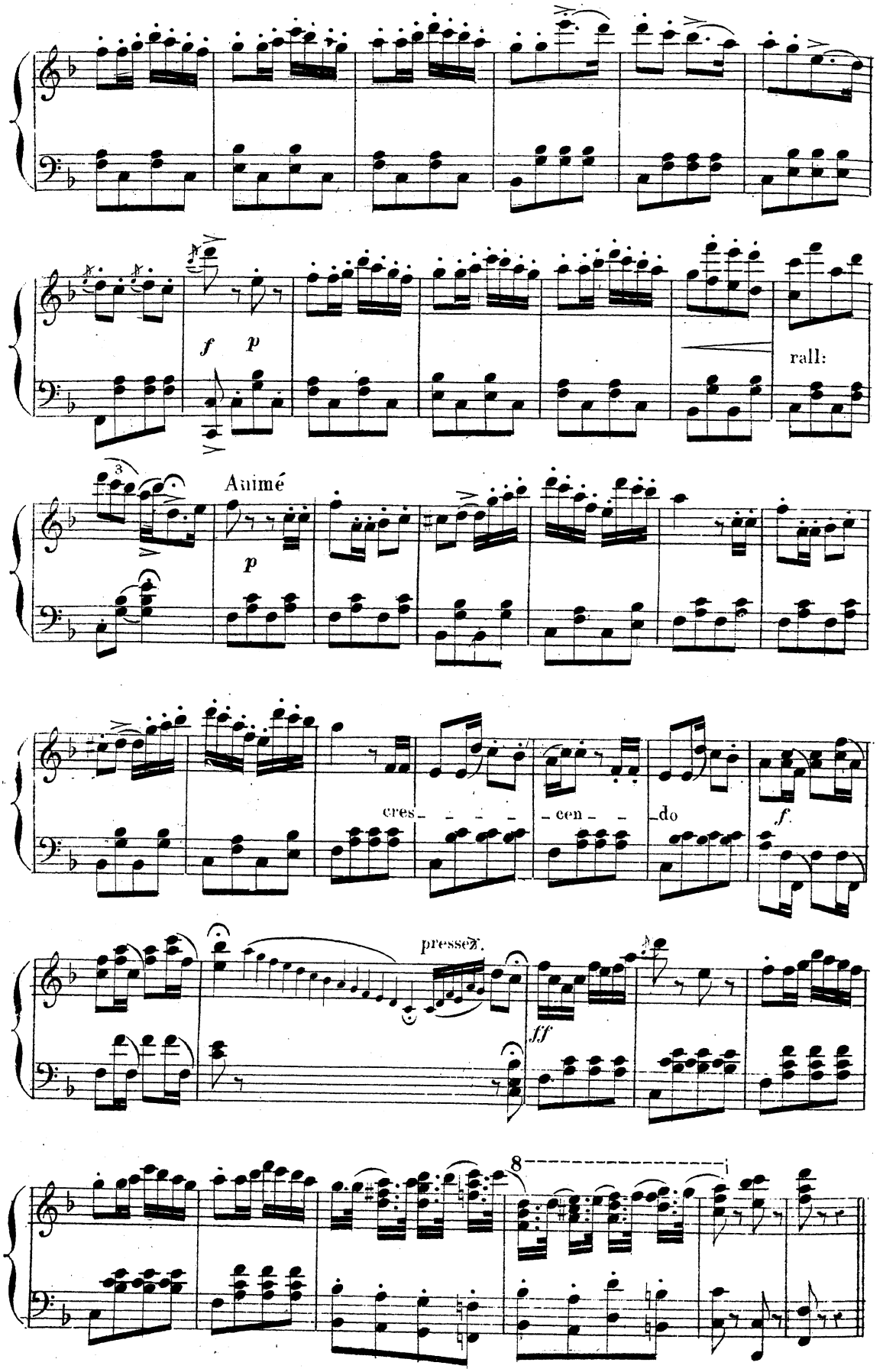
LA G^de. DUCHESSE, WANDA, FRITZ, PUCK, BOUM, SOLDATS PAYSANNES ET CANTINIÈRES.




f
f
p
pp
LA DUCHESSE Vous aimez le danger
Moderato.
f
p
mf


Allegro (♩ = 104)
Gde DUCH: Ah! que j'aime les militaire
f p
f p
a tempo.
rit:
p
pp
p
f p

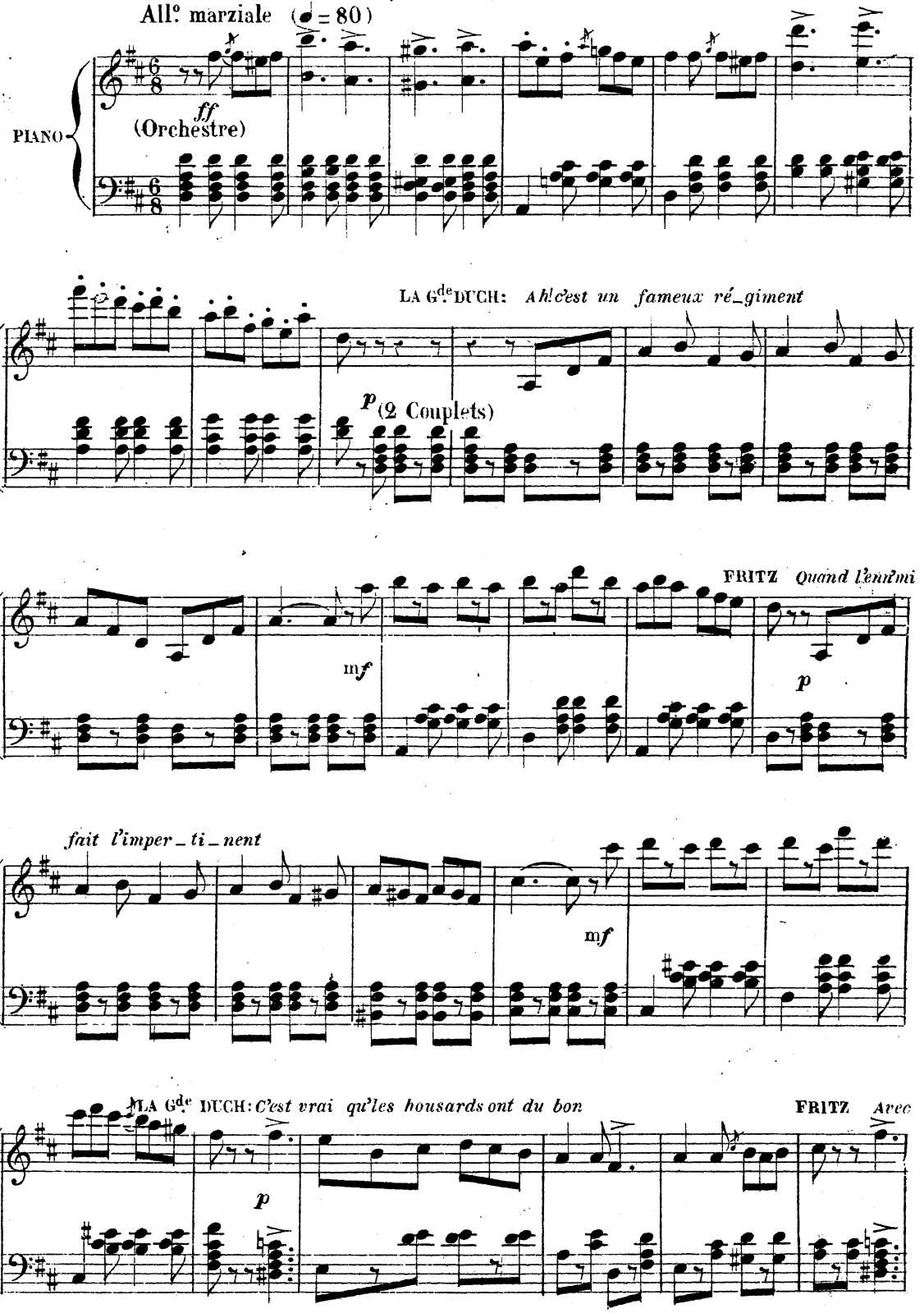

rit.
f
tr
tr
LA Gde DUCH: Je sais ce que je voudrais
p
f
p
p
p
Moins vite..
LA Gde DUCH: avec eux vaillante et légère
pp
f
f
p

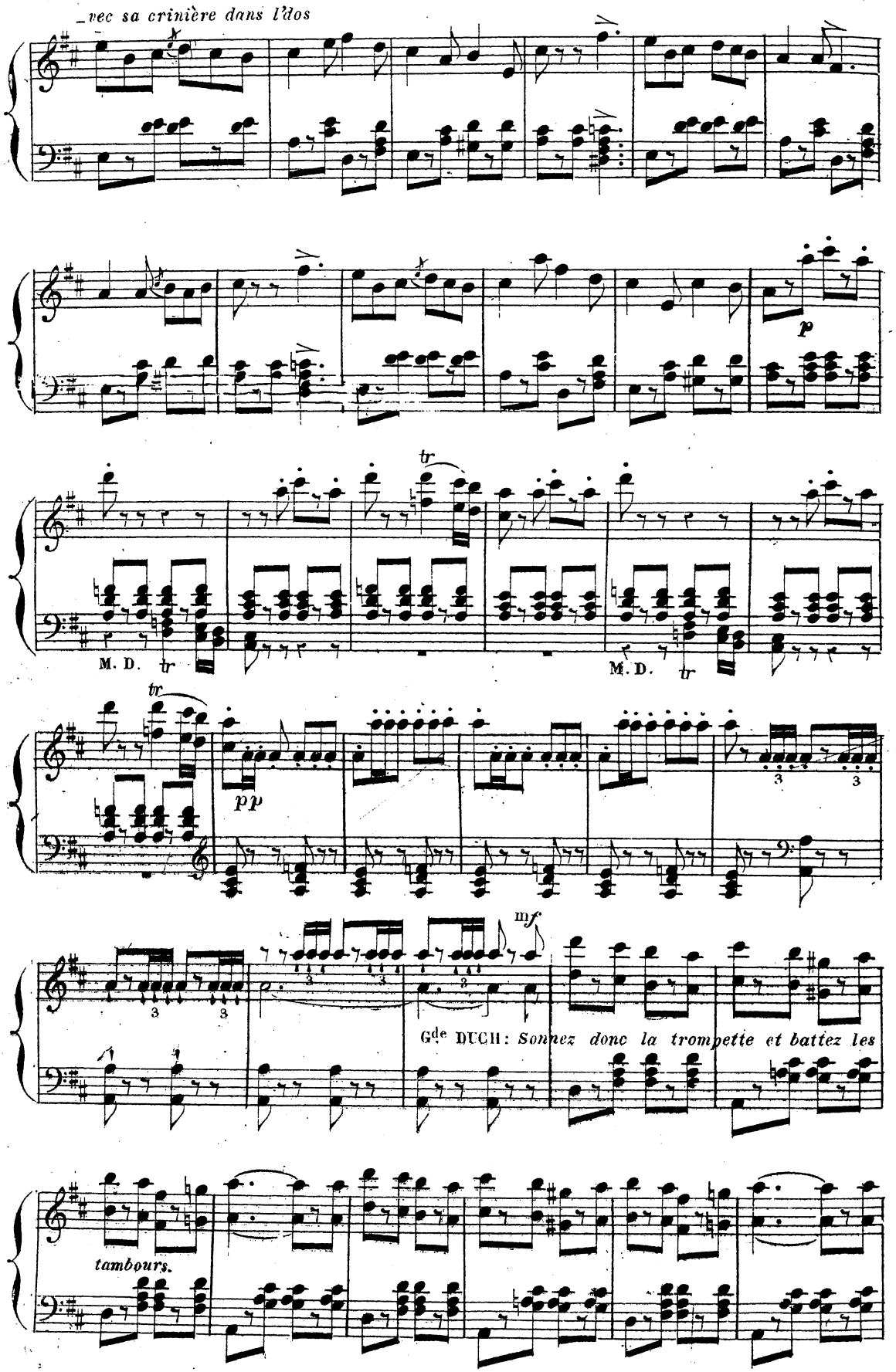

f
p
rall:
Animé
p
cres
cen
do
f.
pressez.
ff
8

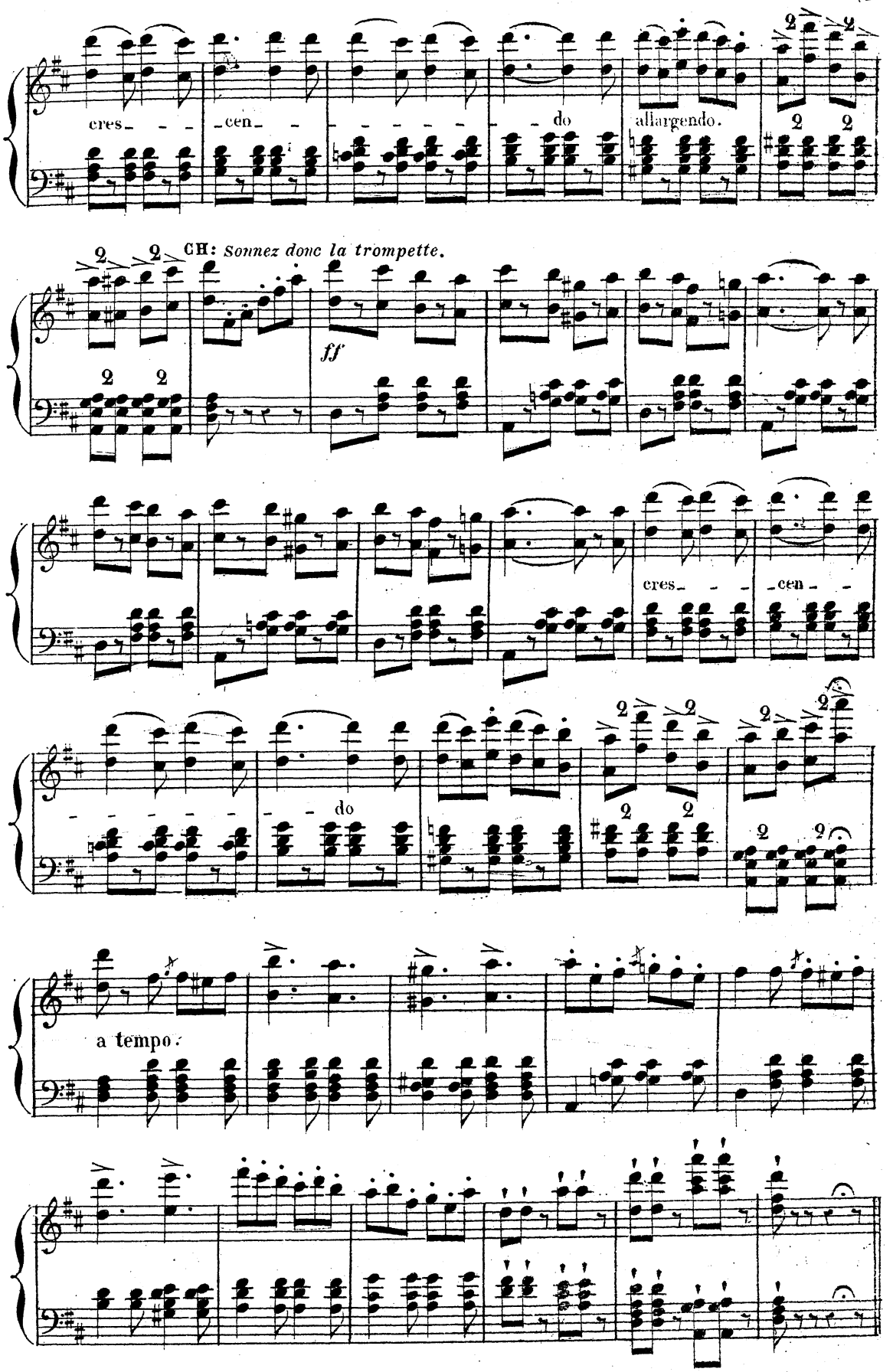
CHANSON MILITAIRE.

LA G.de DUCHESSE, WANDA, FRITZ, PUCK, PAUL, NEPOMUC, BOUM,
DEMOISELLES D'HONNEUR, SOLDATS, PAYSANNES ET CANTINIÈRES.

All.o marziale (♩ = 80)



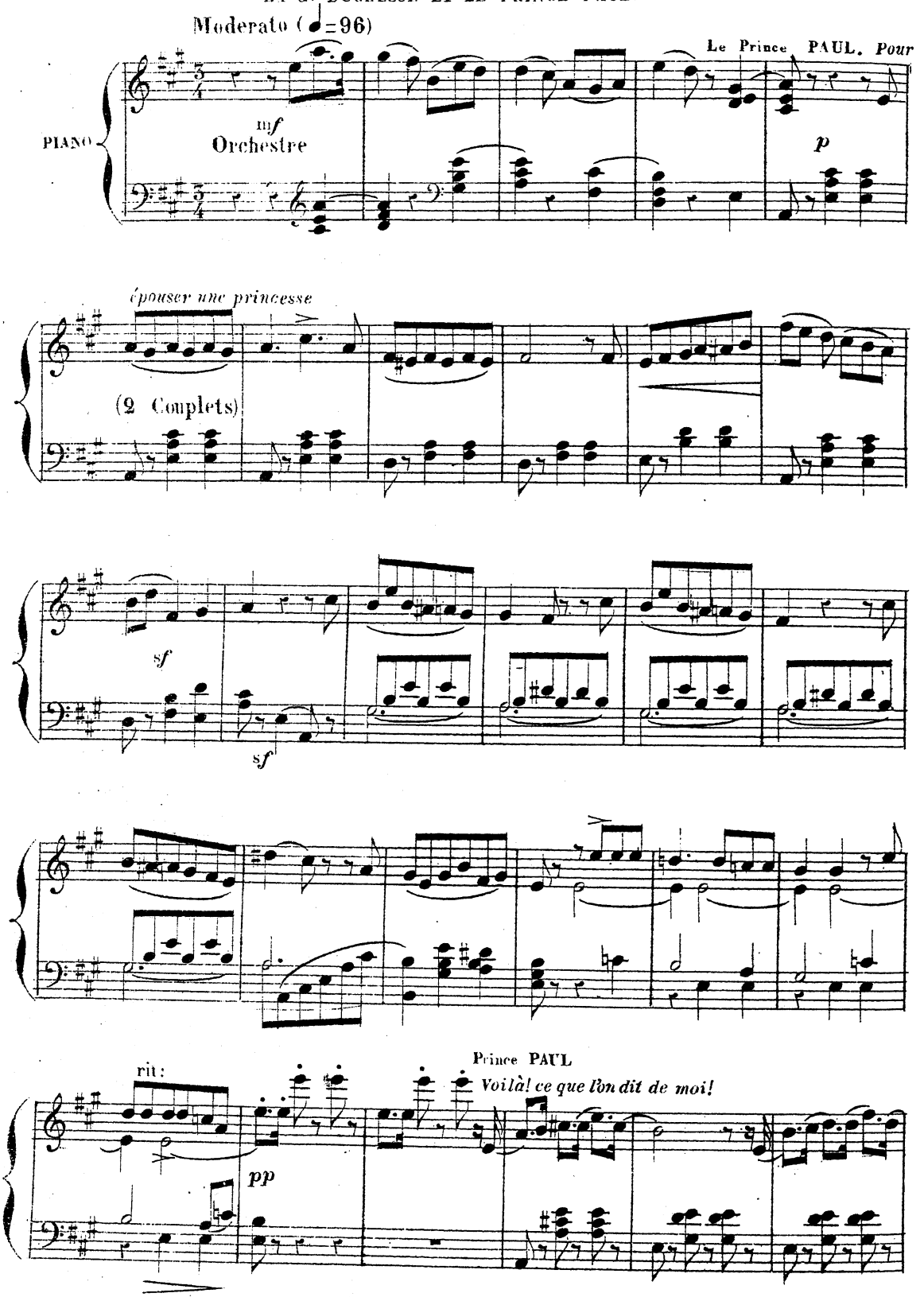

_vec sa crinière dans l'dos
p
tr
M. D.
tr
M. D.
tr
pp
3
3
mf
3
3
3
3
Gde DUCH: Sonnez donc la trompette et battez les
tambours.


cres- - -
-cen- - - - - - - -
-do
allargendo.
CH: Sonnez donc la trompette.
ff
cres- - -
-cen- - -
- - - - - -
- - do
a tempo.

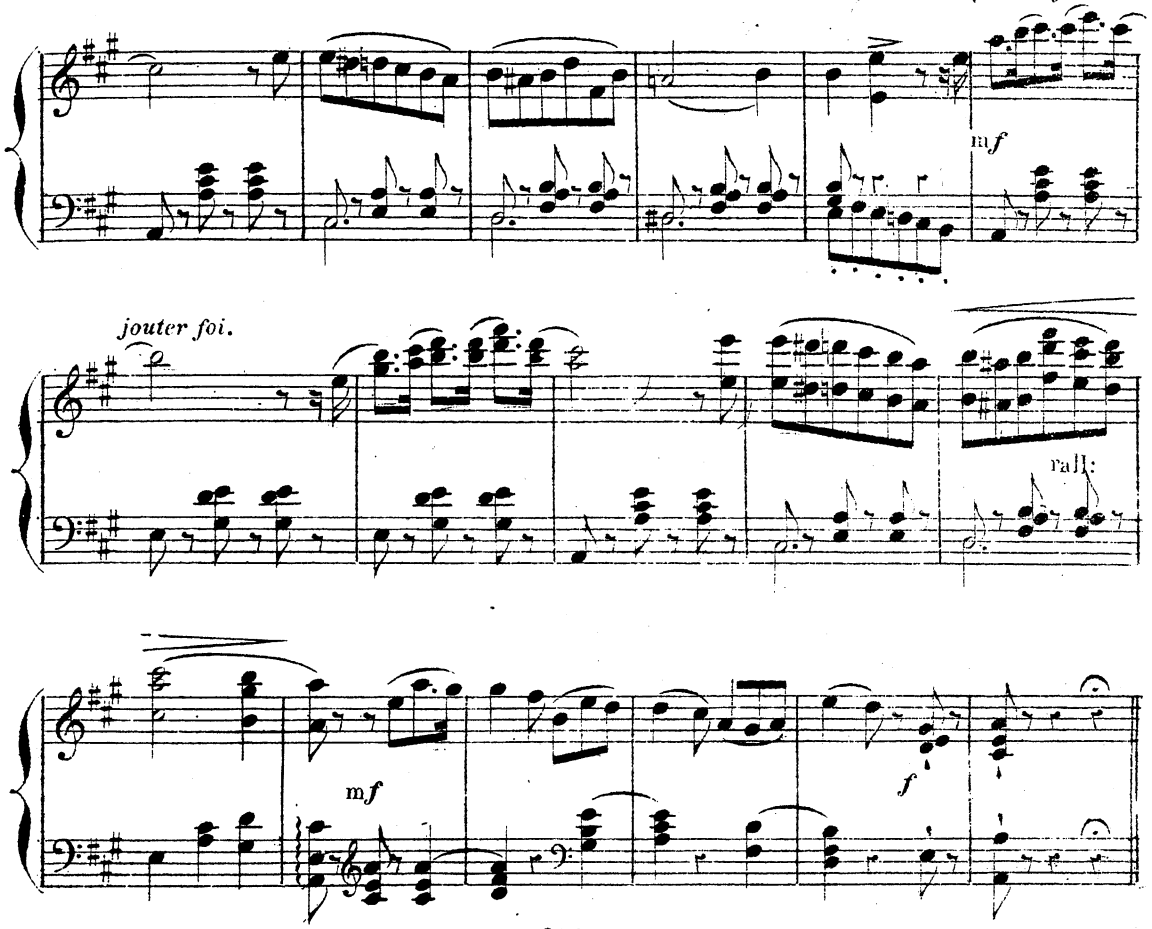
N° 5.

CHRONIQUE DE LA GAZETTE DE HOLLANDE.

LA Gde DUCHESSE ET LE PRINCE PAUL.



LA DUCH: *Il faut toujours a-*

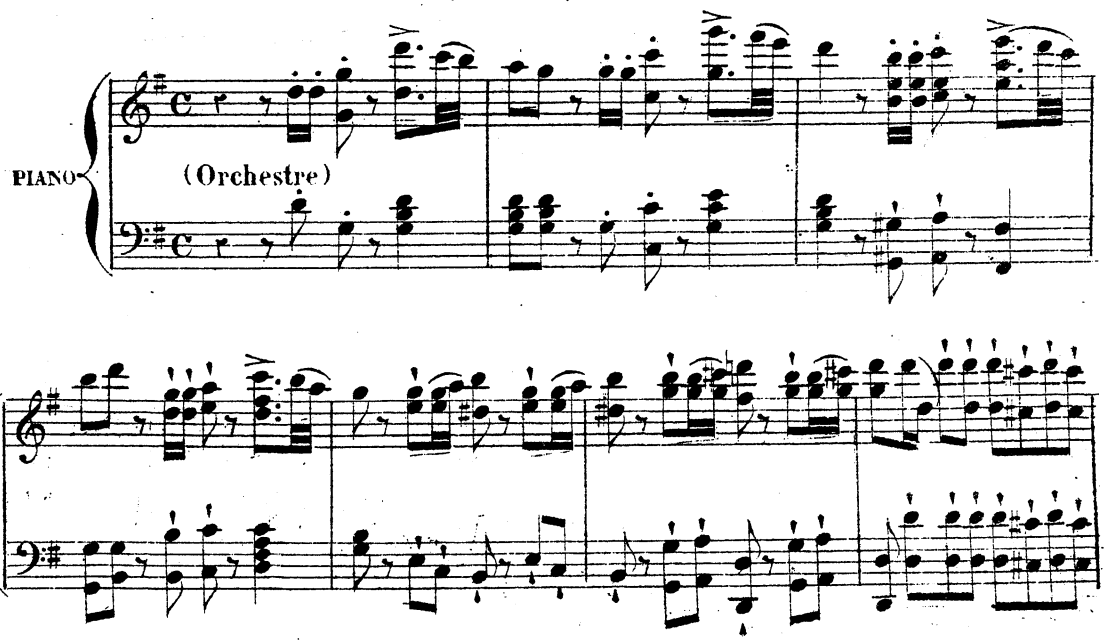


N° 6

A. CHŒUR B. COUPLETS DU SABRE, C. FINAL ET CHANSON MILITAIRE.

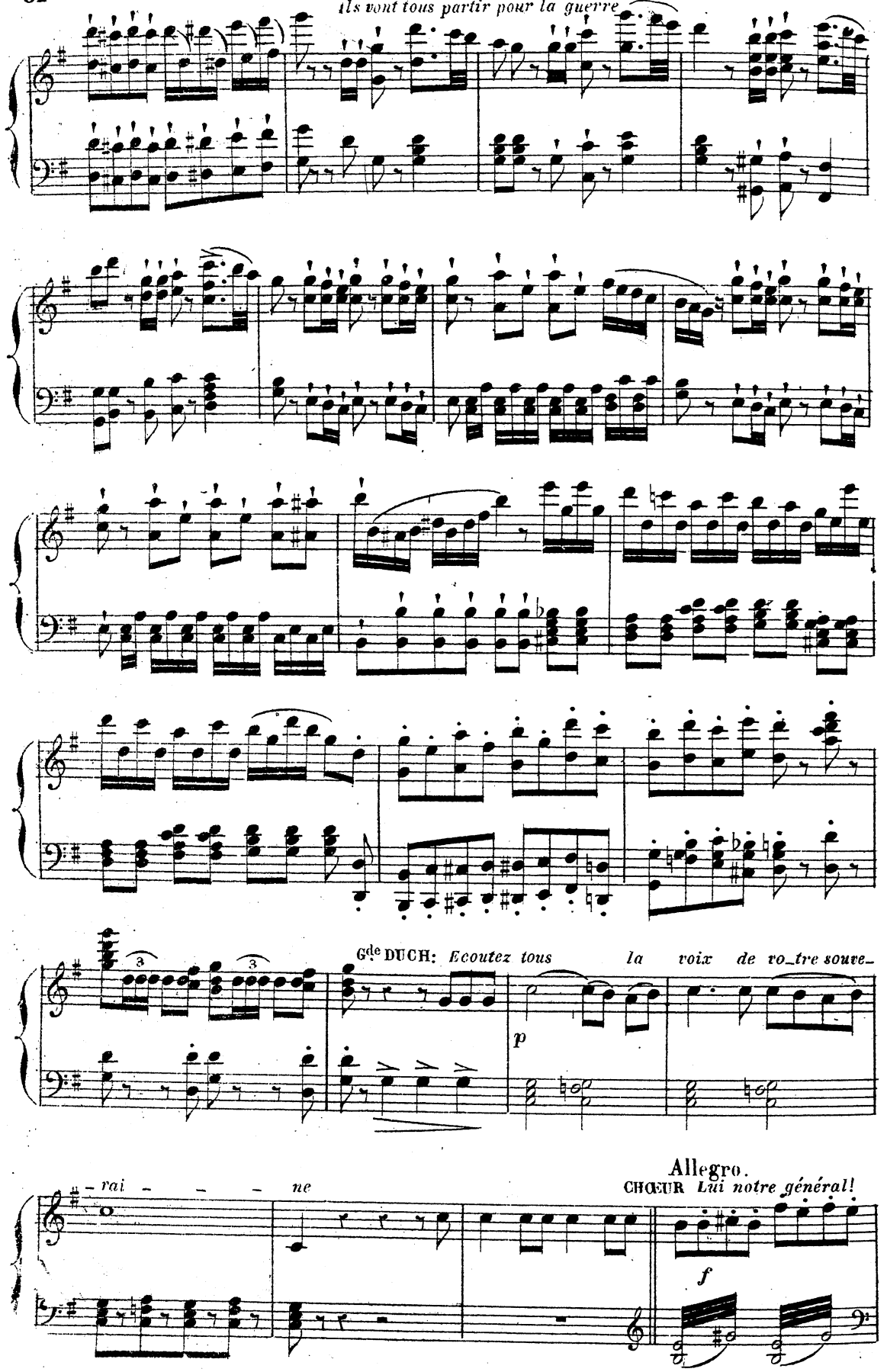
LA Gde DUCHESSE, WANDA, FRITZ, PUCK, PAUL, NÉPOMUC, BOUM,

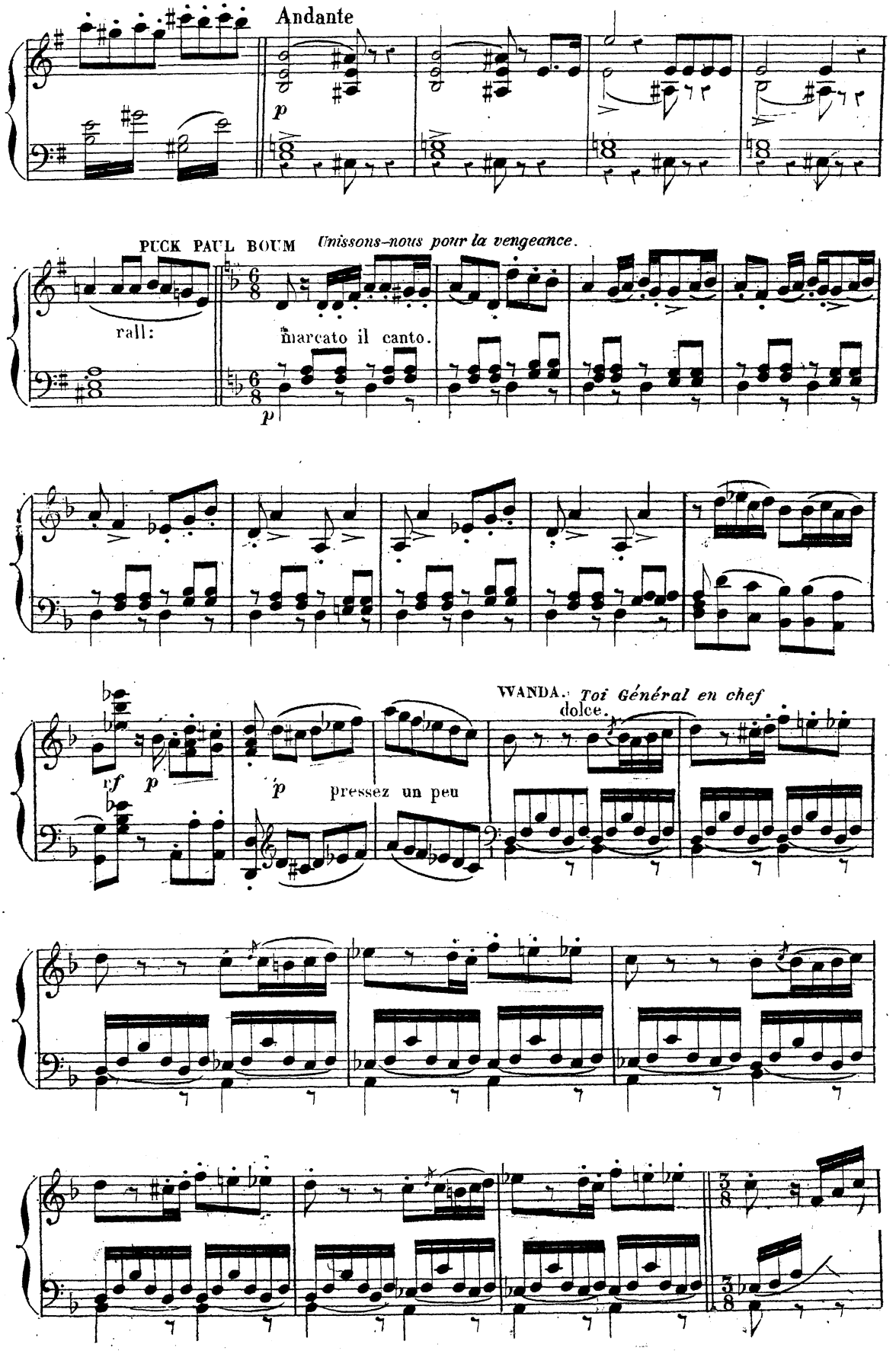
DEMOISELLES D'HONNEUR, SOLDATS, PAYSANNES ET CANTINIÈRES.

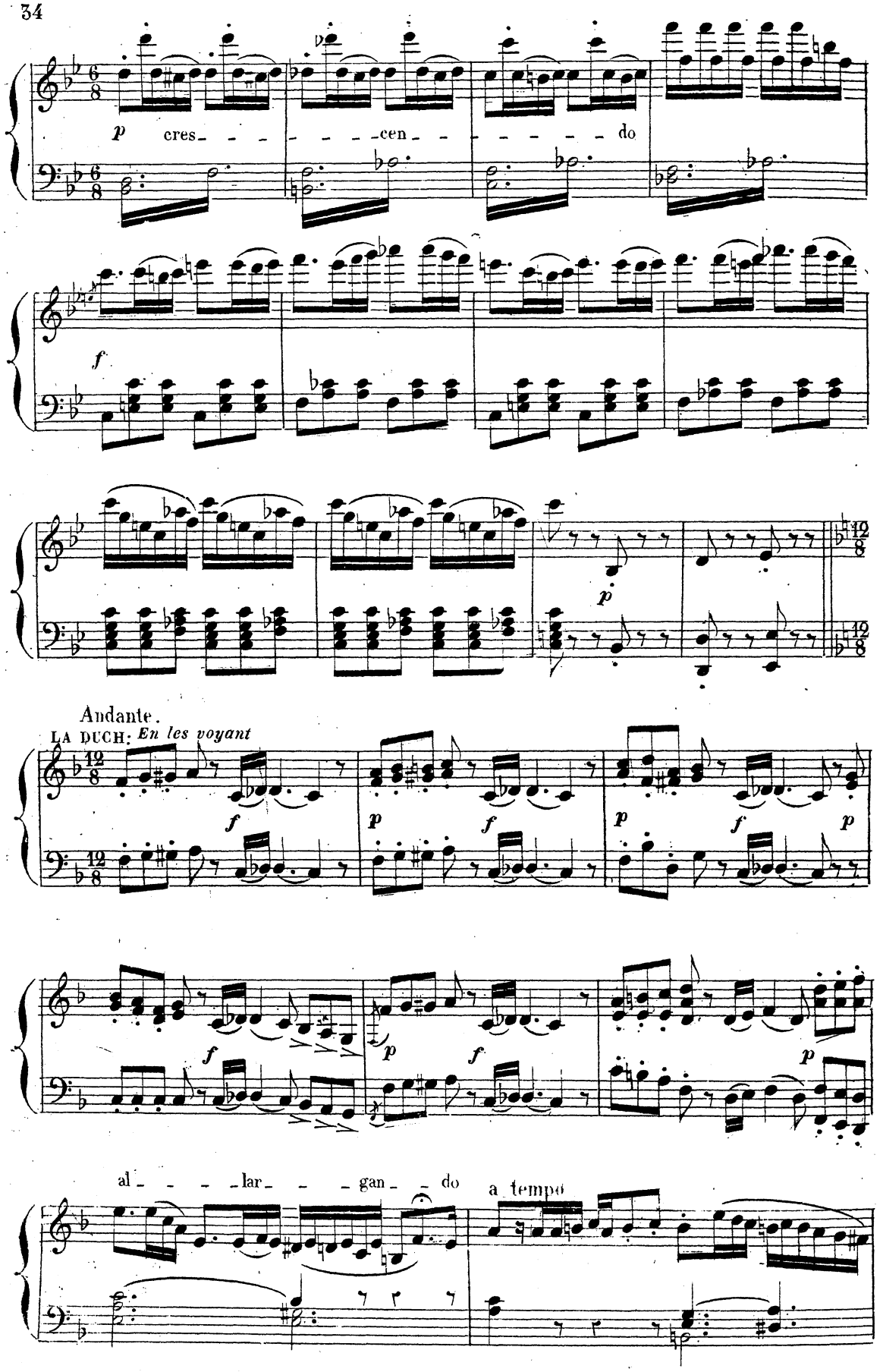


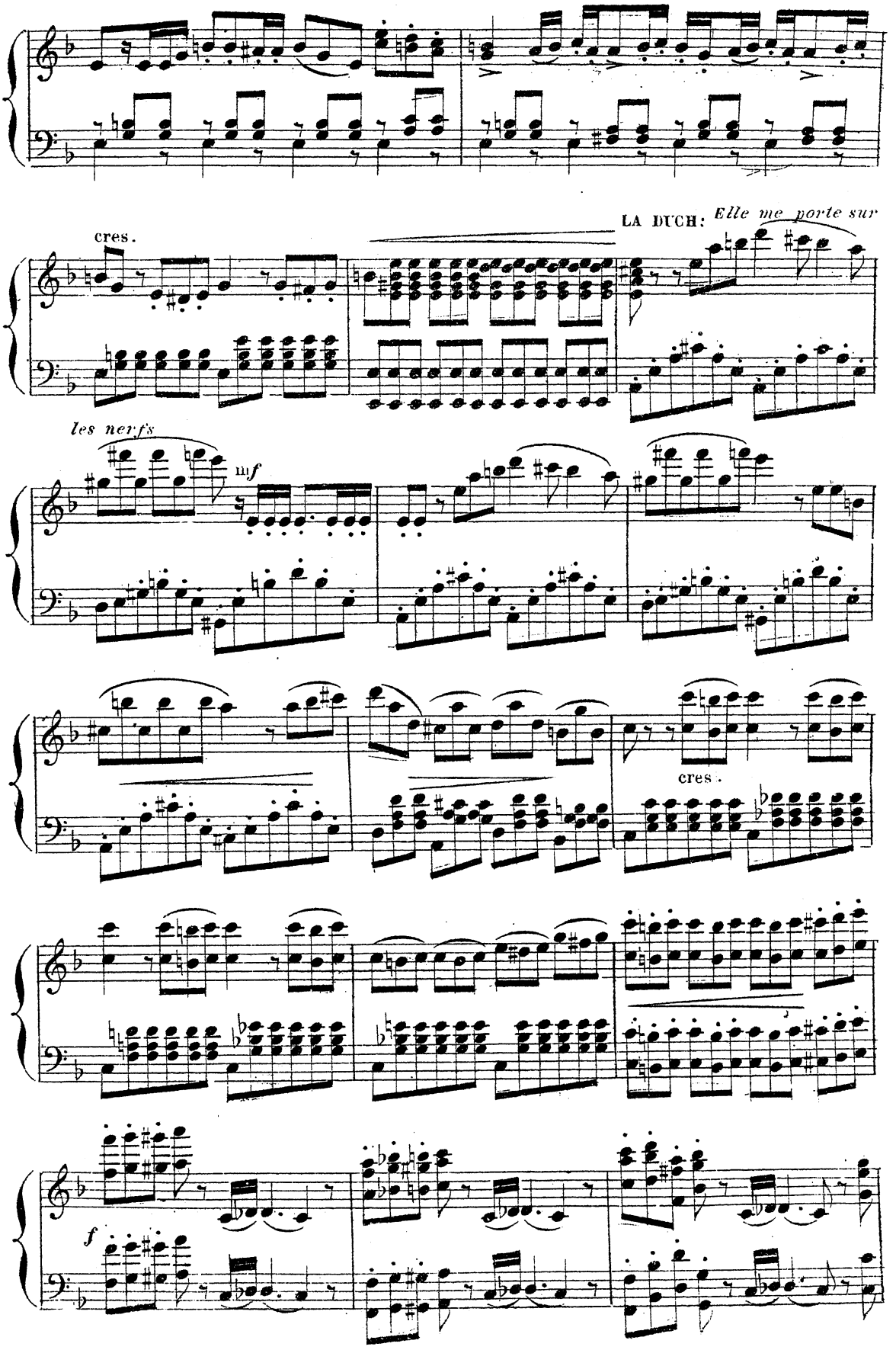
A. CHŒUR.

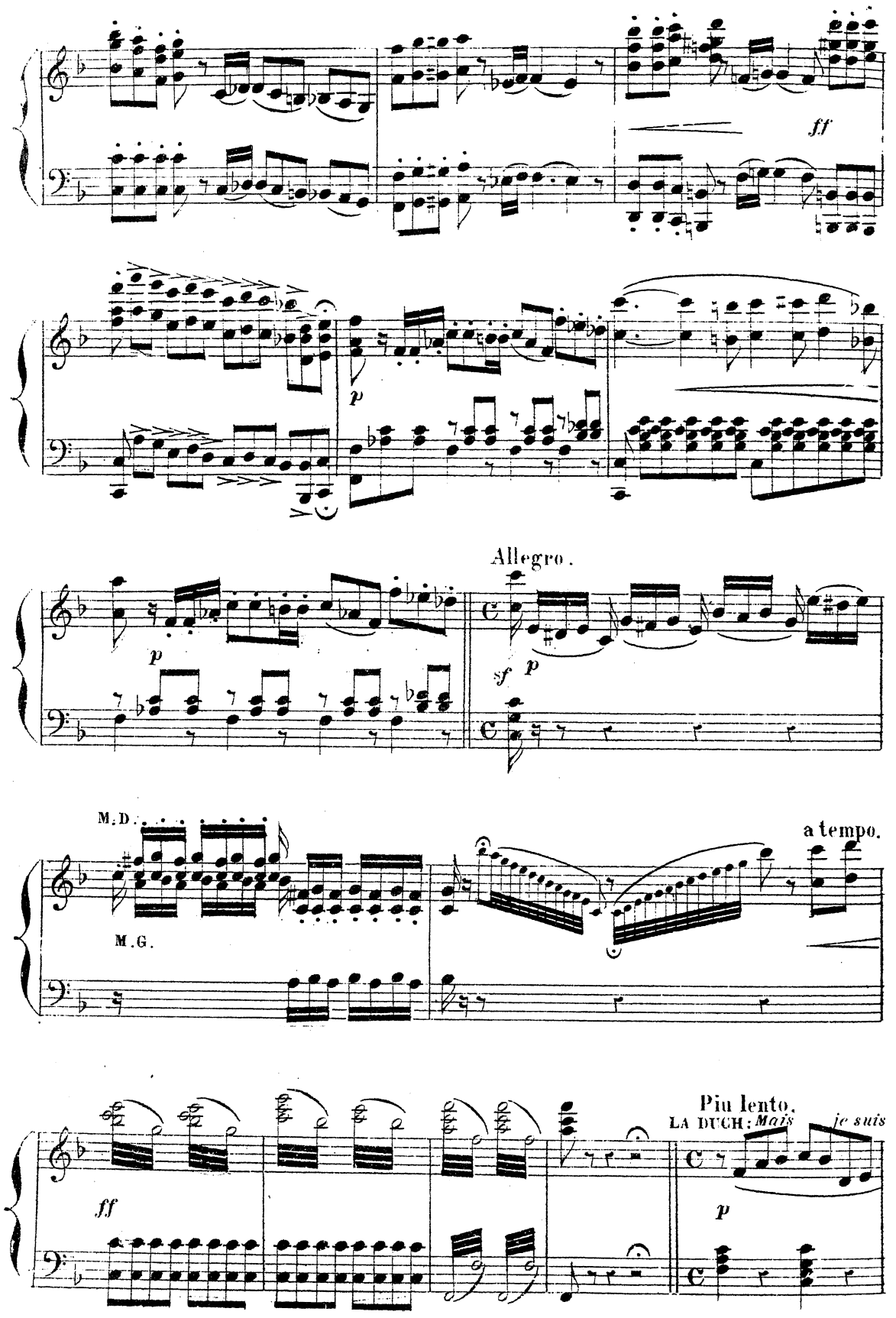
Ils vont tous partir pour la guerre

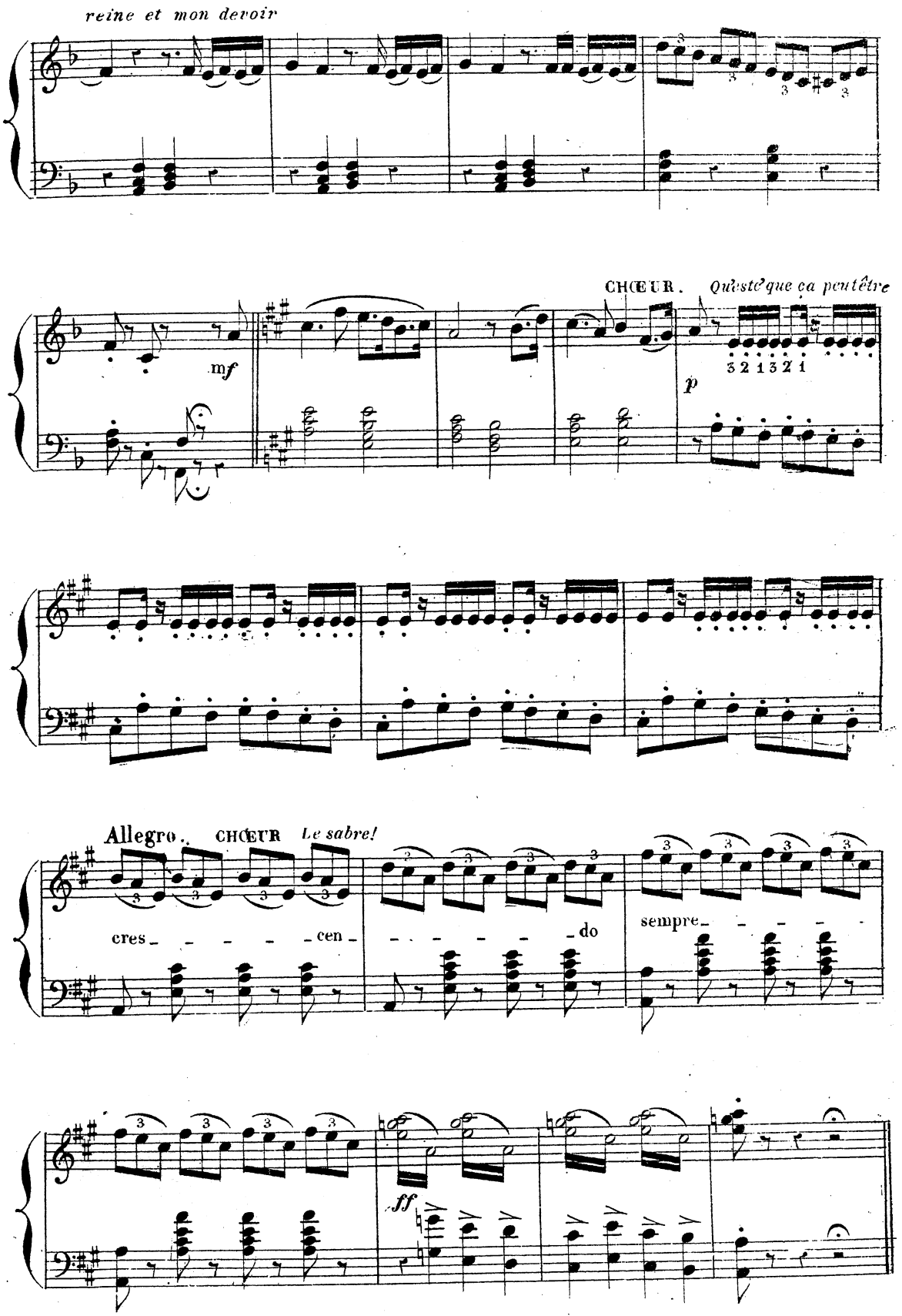



Andante
p
PUCK PAUL BOUM Unissons-nous pour la vengeance.
rall:
marcato il canto.
p
WANDA. Toi Général en chef
dolce.
cf
p
p
pressez un peu

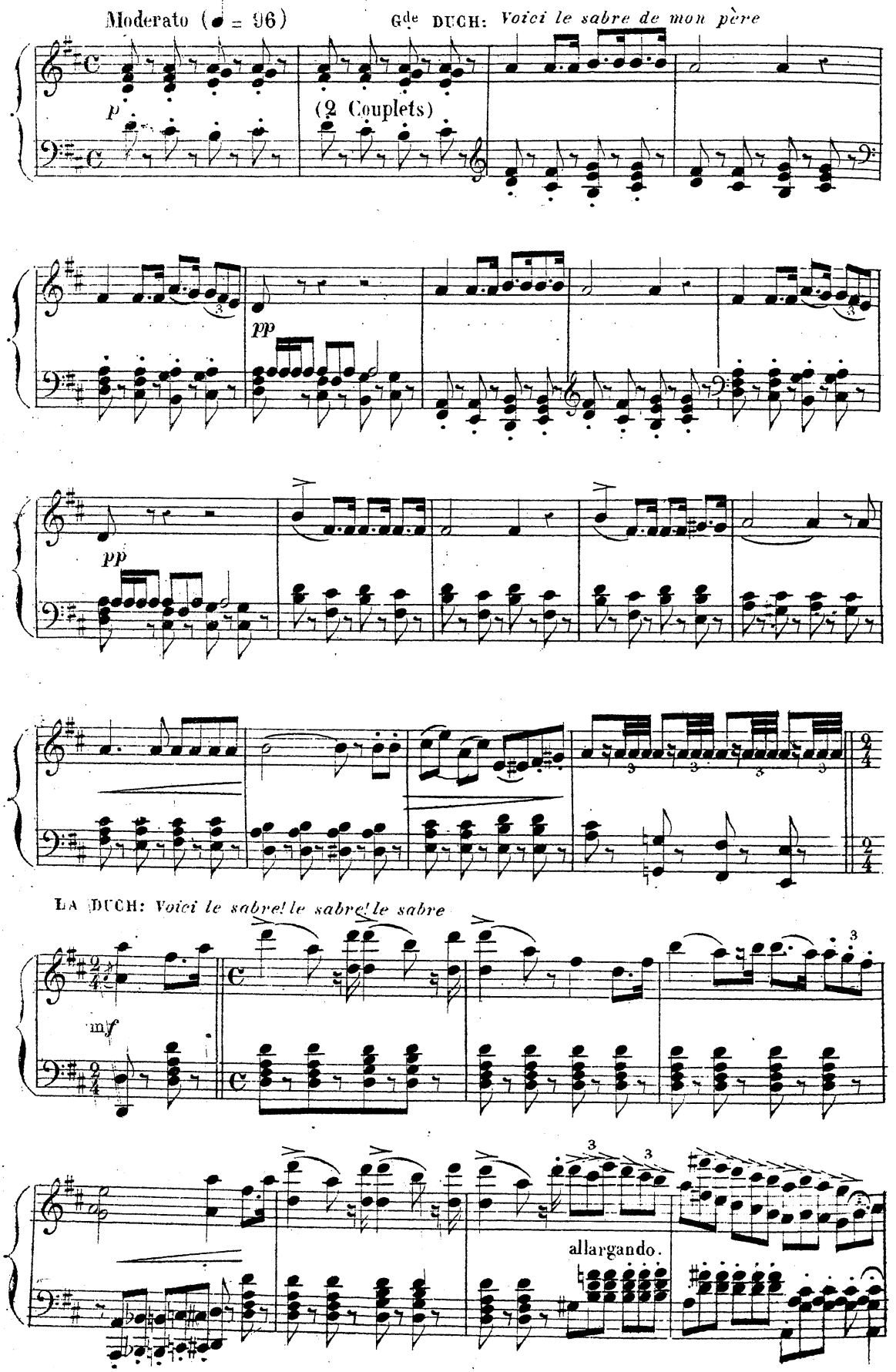

p cres- - - - - - cen- - - - - - - - do
f
p
Andante.
LA DUCH: En les voyant
f
p
f
p
f
p
f
p
f
p
al- - - - lar- - - - gan- - do
a tempo


cres.
LA DUCH: Elle me porte sur
les nerfs
mf
cres.
f


ff
p
Allegro.
p
sf p
M.D.
M.G.
a tempo.
ff
Piu lento.
LA DUCHE: Mais
je suis
p


reine et mon devoir
CHŒUR. Qu'est-ce que ça peut être
mf
p
3 2 1 3 2 1
Allegro.
CHŒUR Le sabre!
cres_ _ _ _ _ cen_
_ _ _ _ _ _ do
sempre_ _ _ _ _
ff

B. COUPLETS DU SABRE.



CHOEUR = *Voici le sabre*

ff

ff

a tempo.

C. FINAL.

FRITZ = *Vous pouvez sans terreur confier à mon bras*

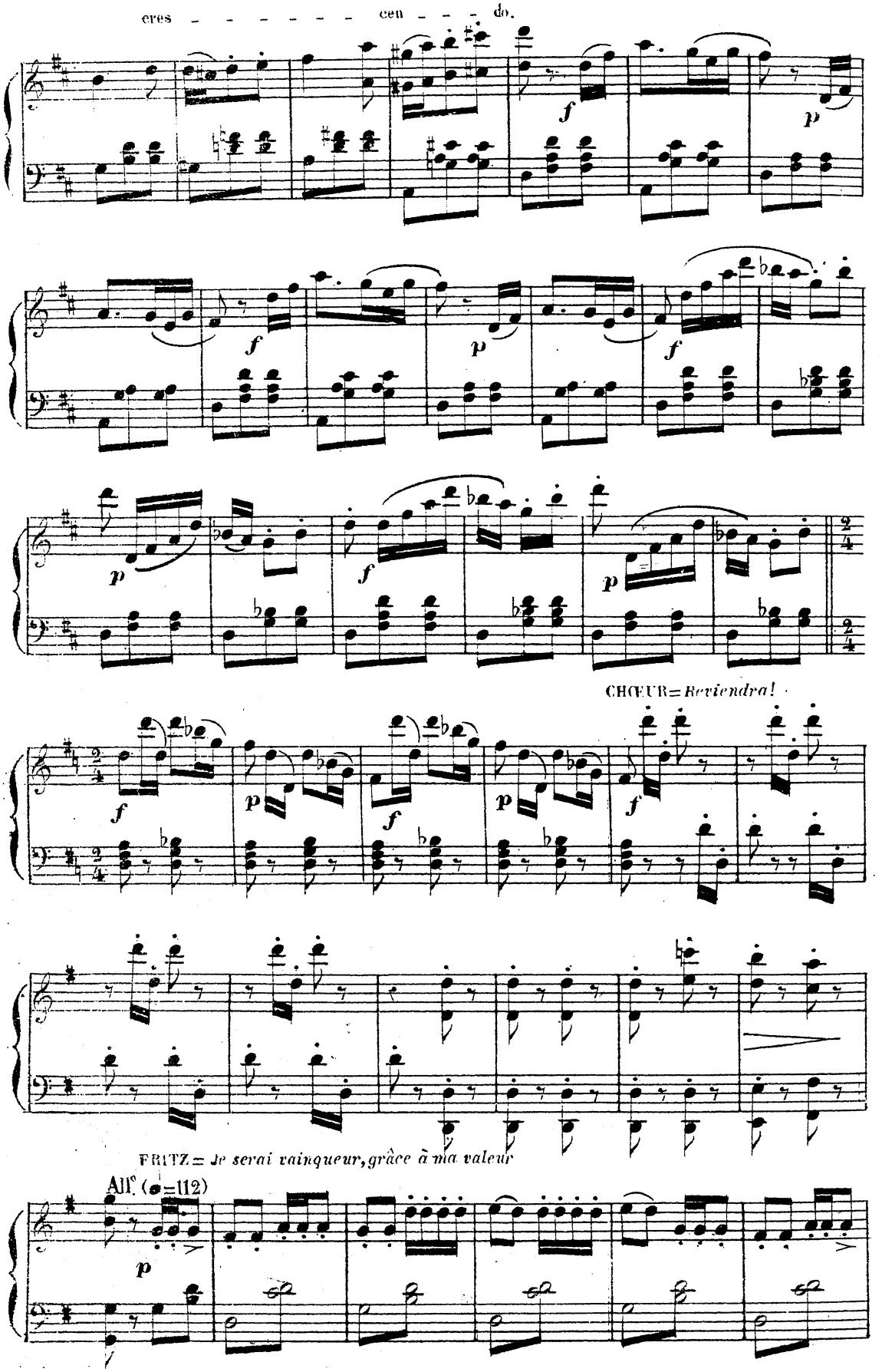
All^to (♩ = 124)

p

p

mf

p


ceres - - - - - - - - cen - - - do.
CHŒUR = Reviendra!
FRITZ = Je serai vainqueur, grâce à ma valeur
All.° (♩=112)

CHOEUR= *Il sera vainqueur grâce à sa valeur*

FRITZ= *Partons musi-*

f

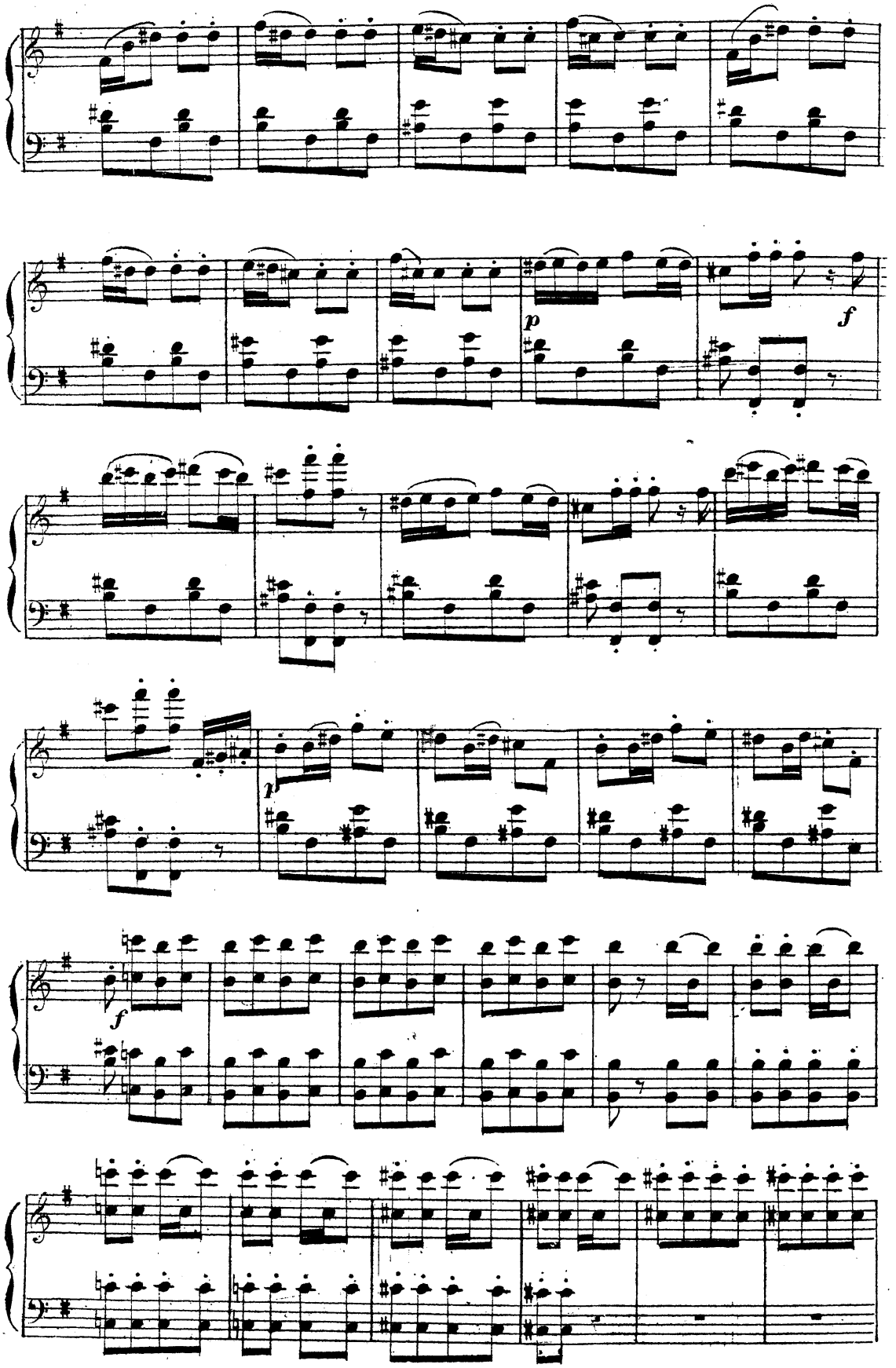
-que en tête.

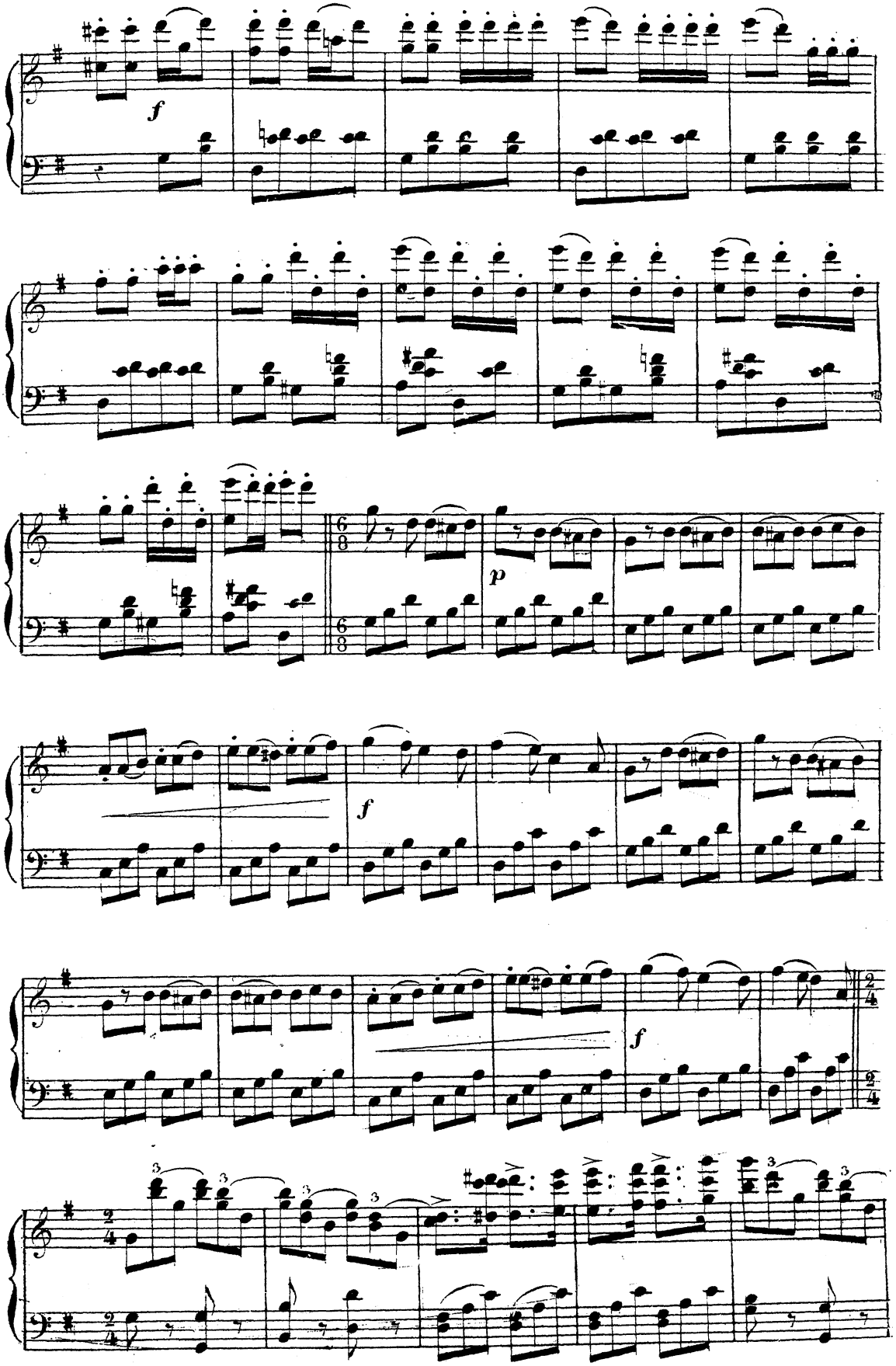
CHOEUR= *Partons musique en tête*

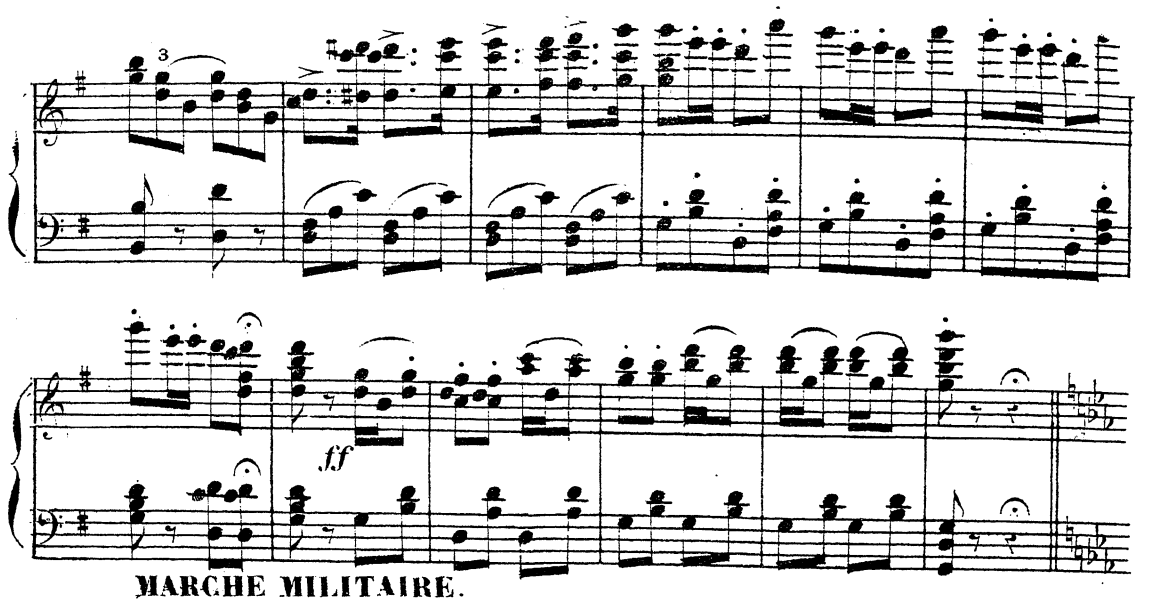
ff

mf

p


p
f
p
f

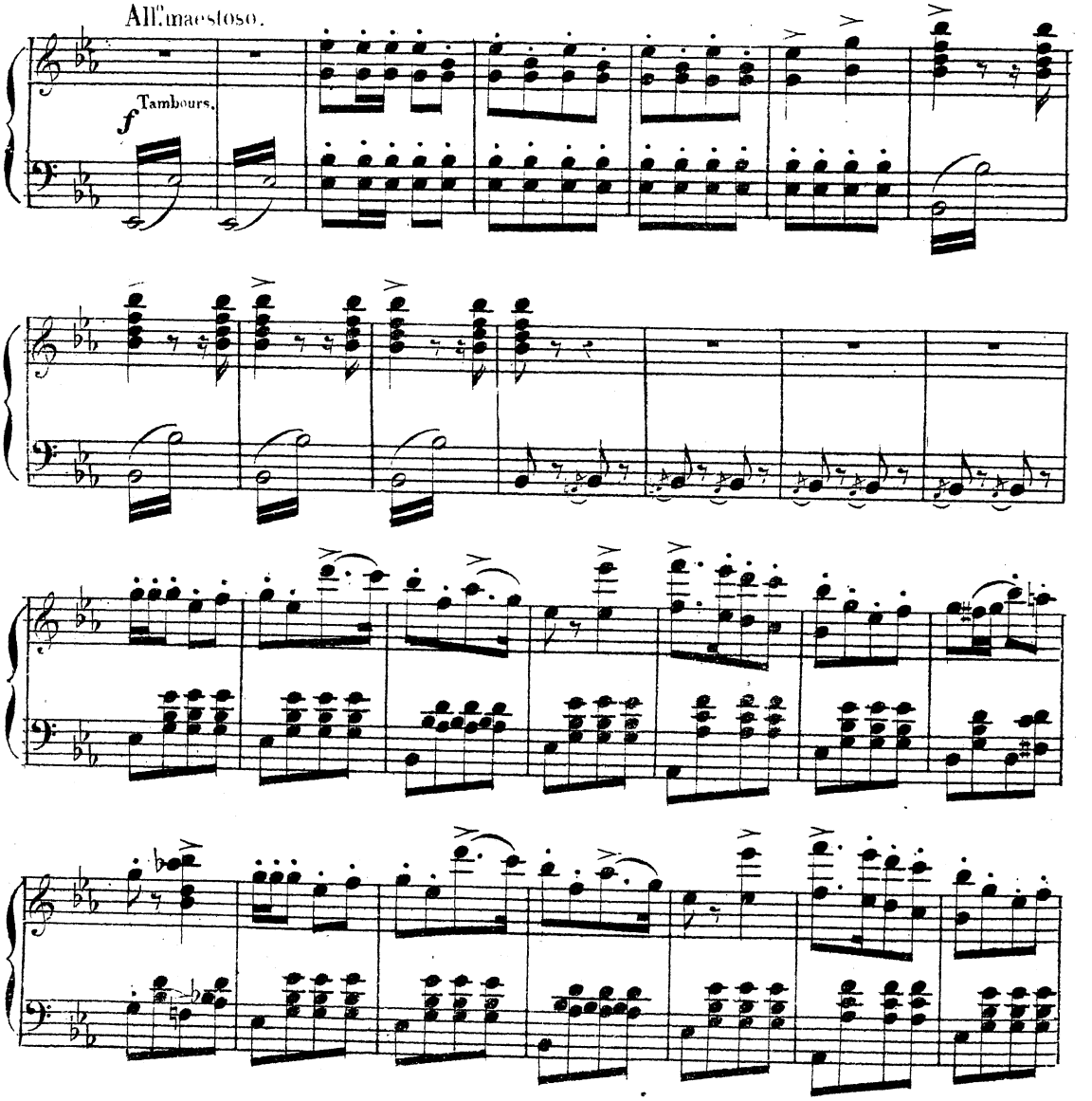

f
p
f
f
f

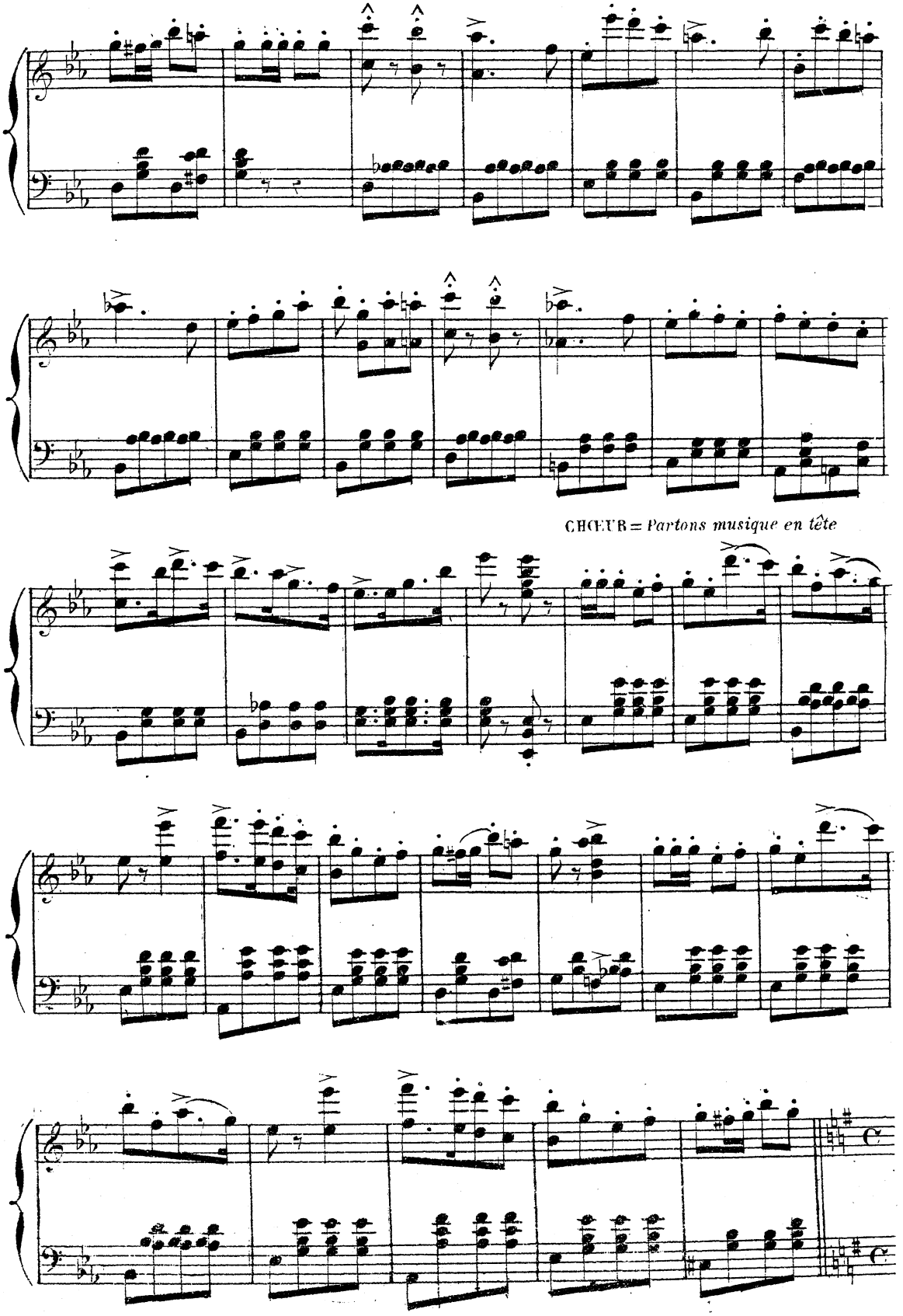


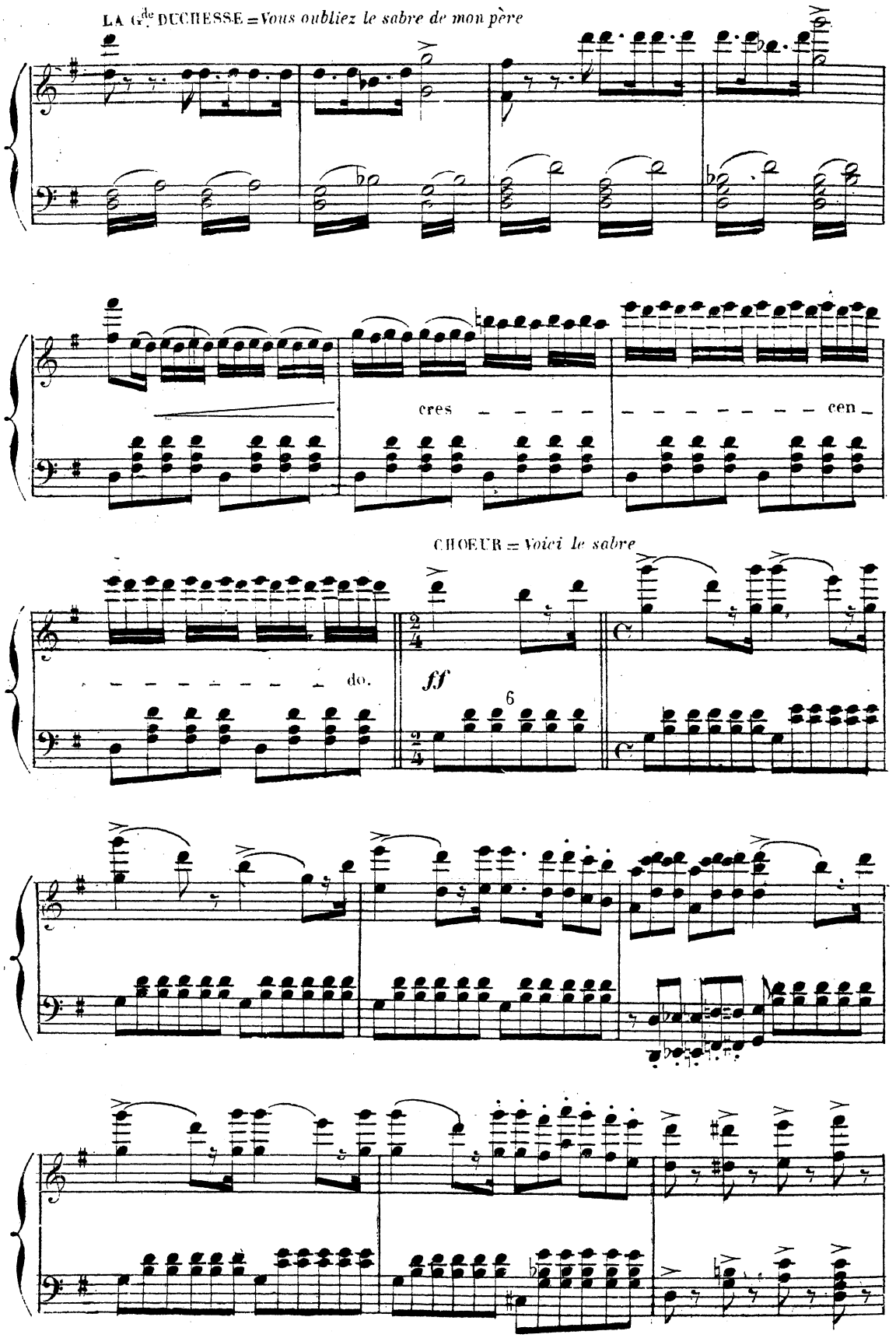
MARCHE MILITAIRE.

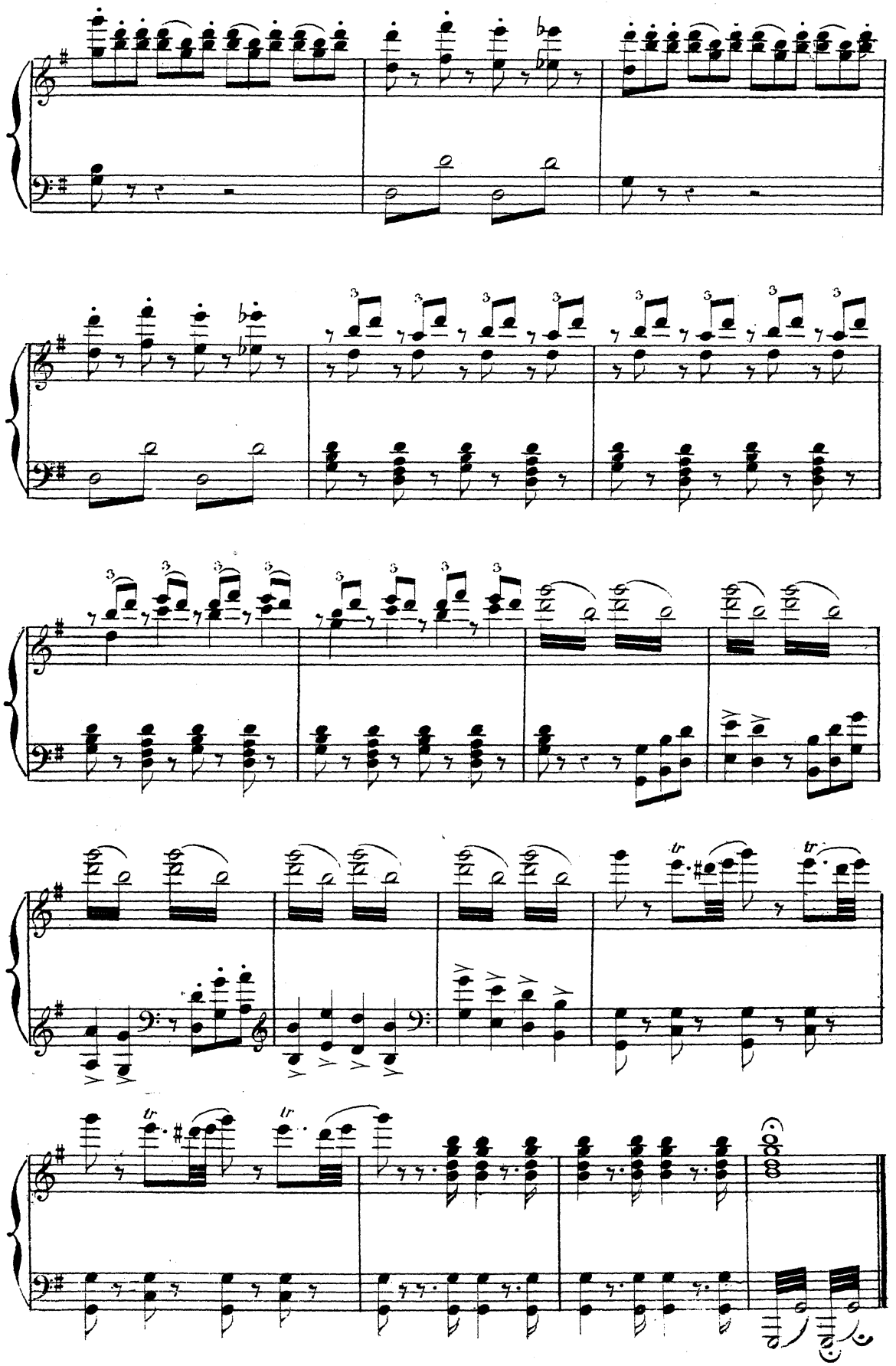
Orchestre sur la Scène.

All.o maestoso.




CHŒUR = Partons musique en tête

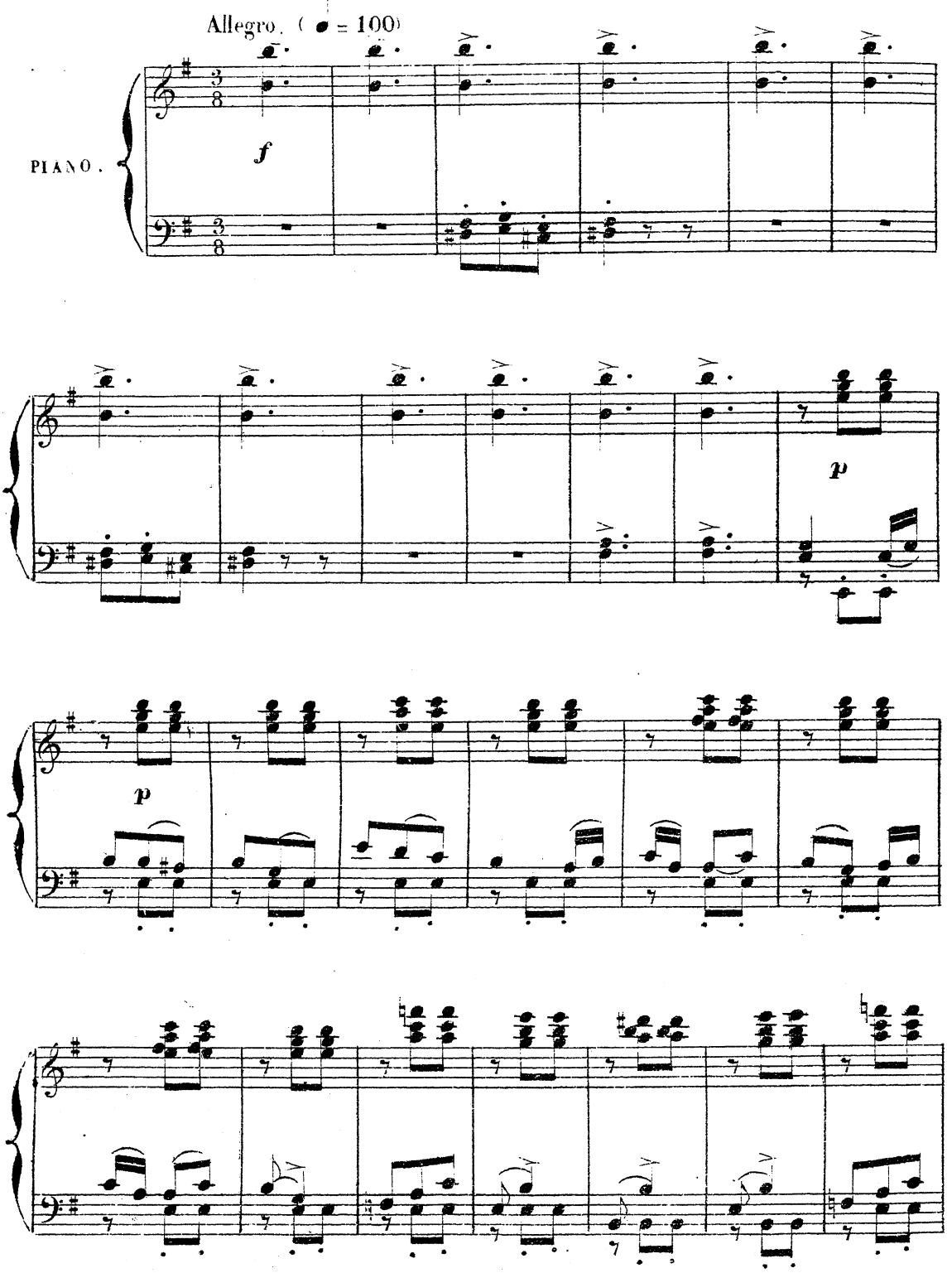

LA Gde DUCHESSE = Vous oubliez le sabre de mon père
cres
cen
CHOEUR = Voici le sabre
do.
ff
6

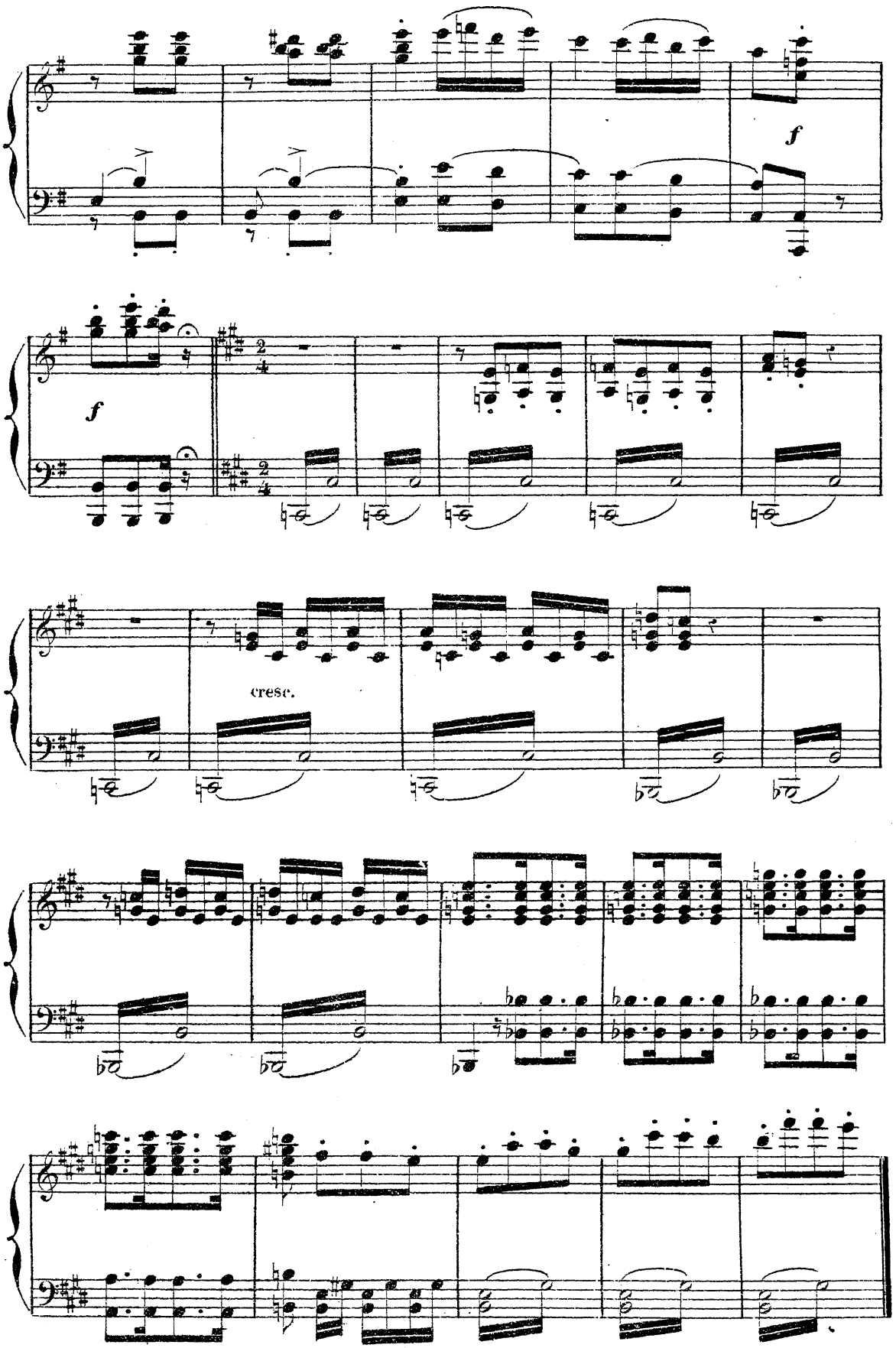

Fin du 1er ACTE

2me ACTE

N° 7

ENTR'ACTE





Enchaînez avec le N° 3.

N° 8.

A. CHŒUR DES DEMOISELLES D'HONNEUR. B. COUPLETS DES LETTRES.

ISA, OLGA, AMÉLIE, CHARLOTTE, DEMOISELLES D'HONNEUR

A. CHŒUR. *Enfin la*

Allegro. (♩=138)

PIANO.

f

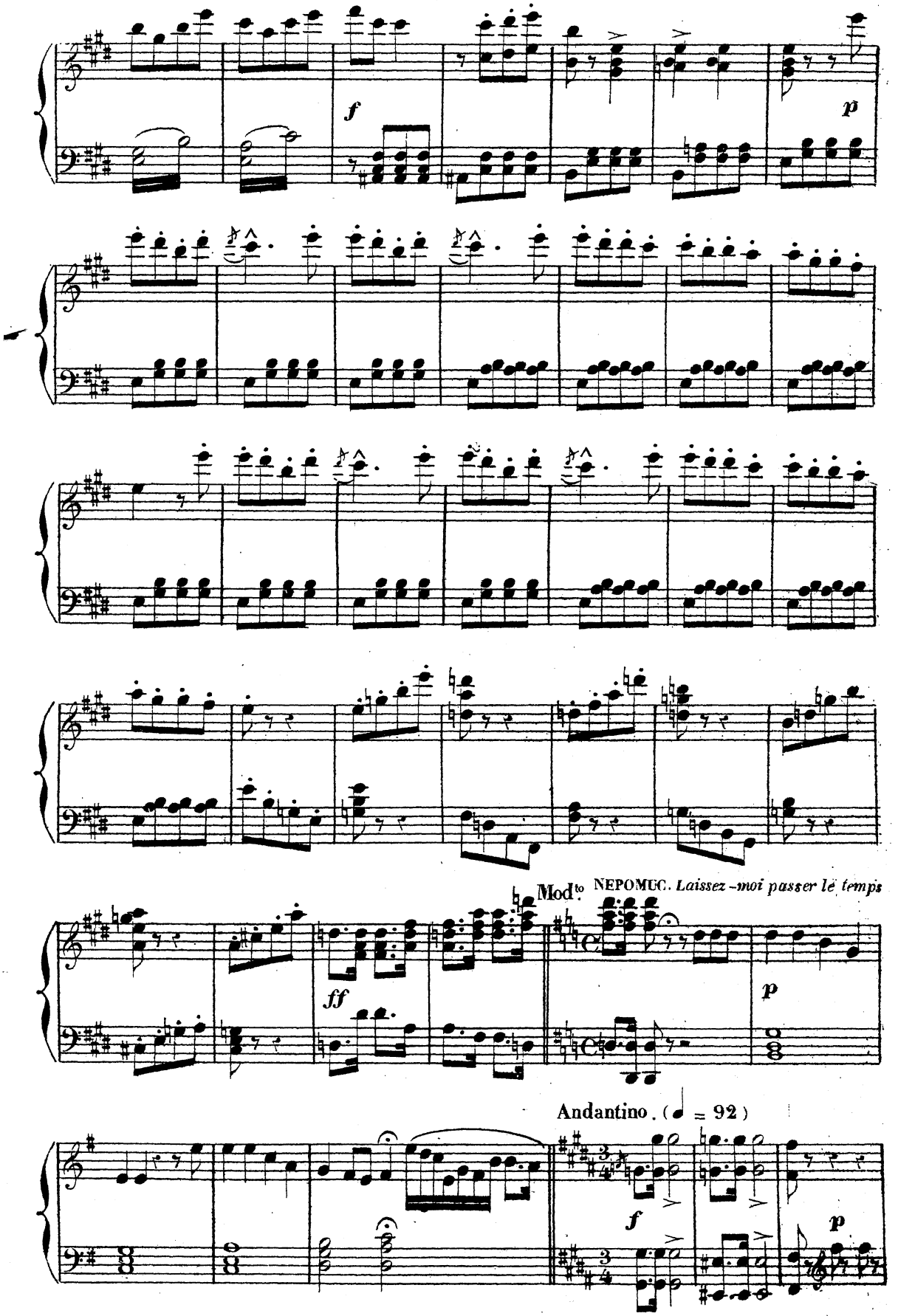
mf

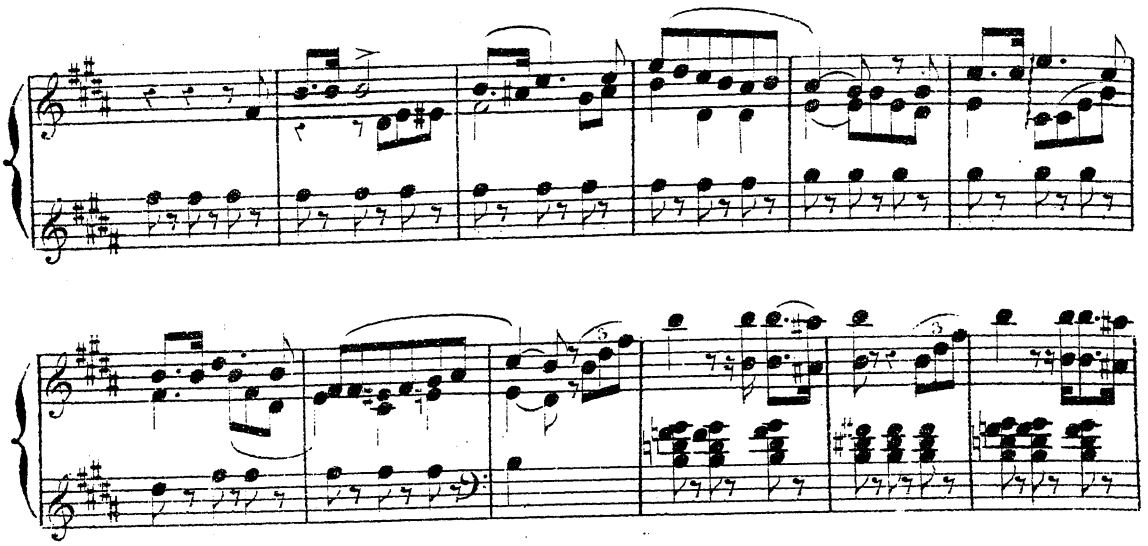
guerre est terminée

f

f

f


f
p
Mod.to NEPOMUC. Laissez-moi passer le temps
ff
p
Andantino. (= 92)
f
p



B. COUPLETS des LETTRES

OLGA = *Je* *l'ai sur mon*

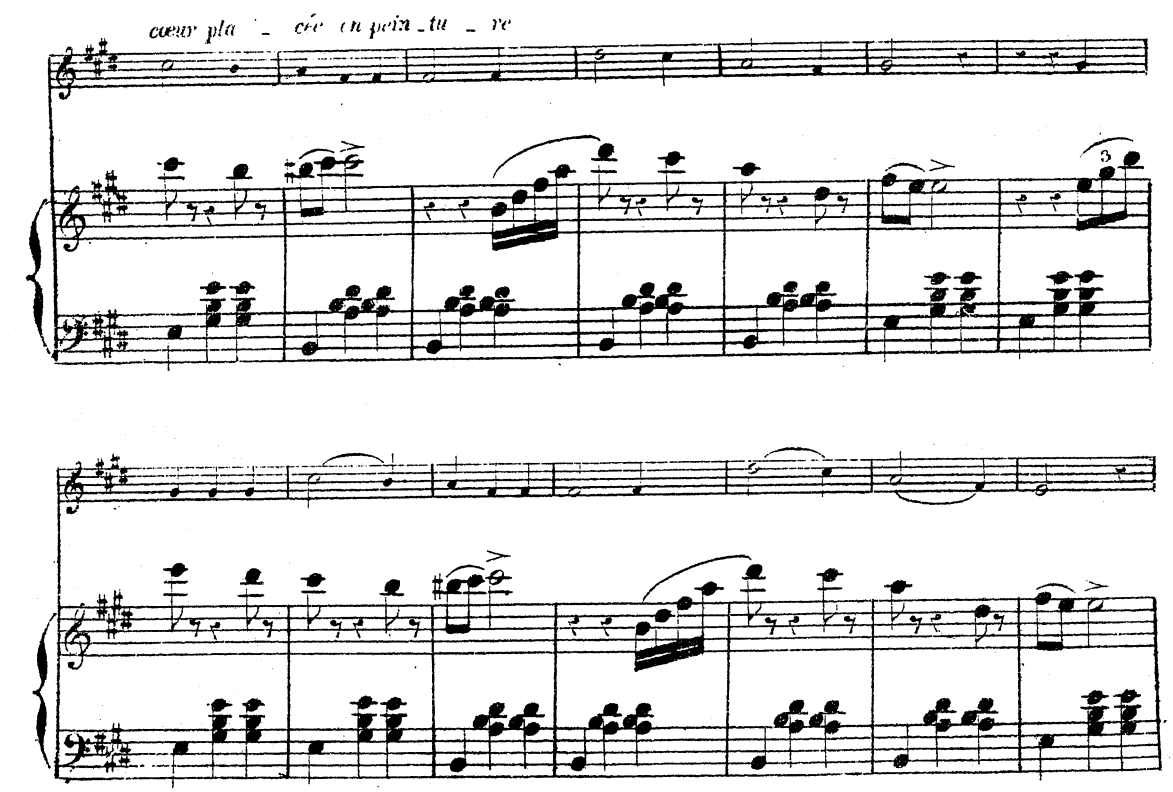
CHANT

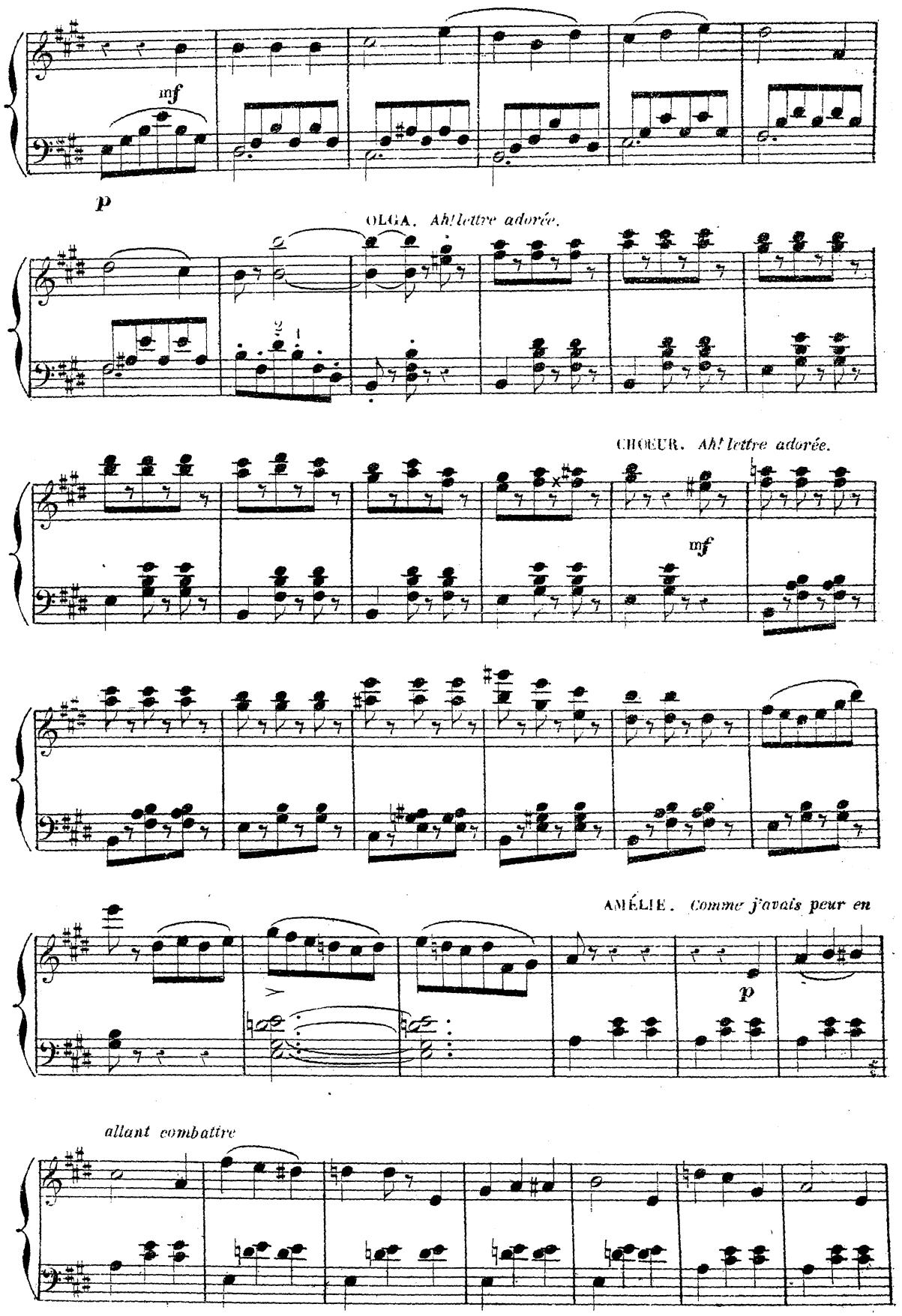
All.° mod.° (♩ = 69)

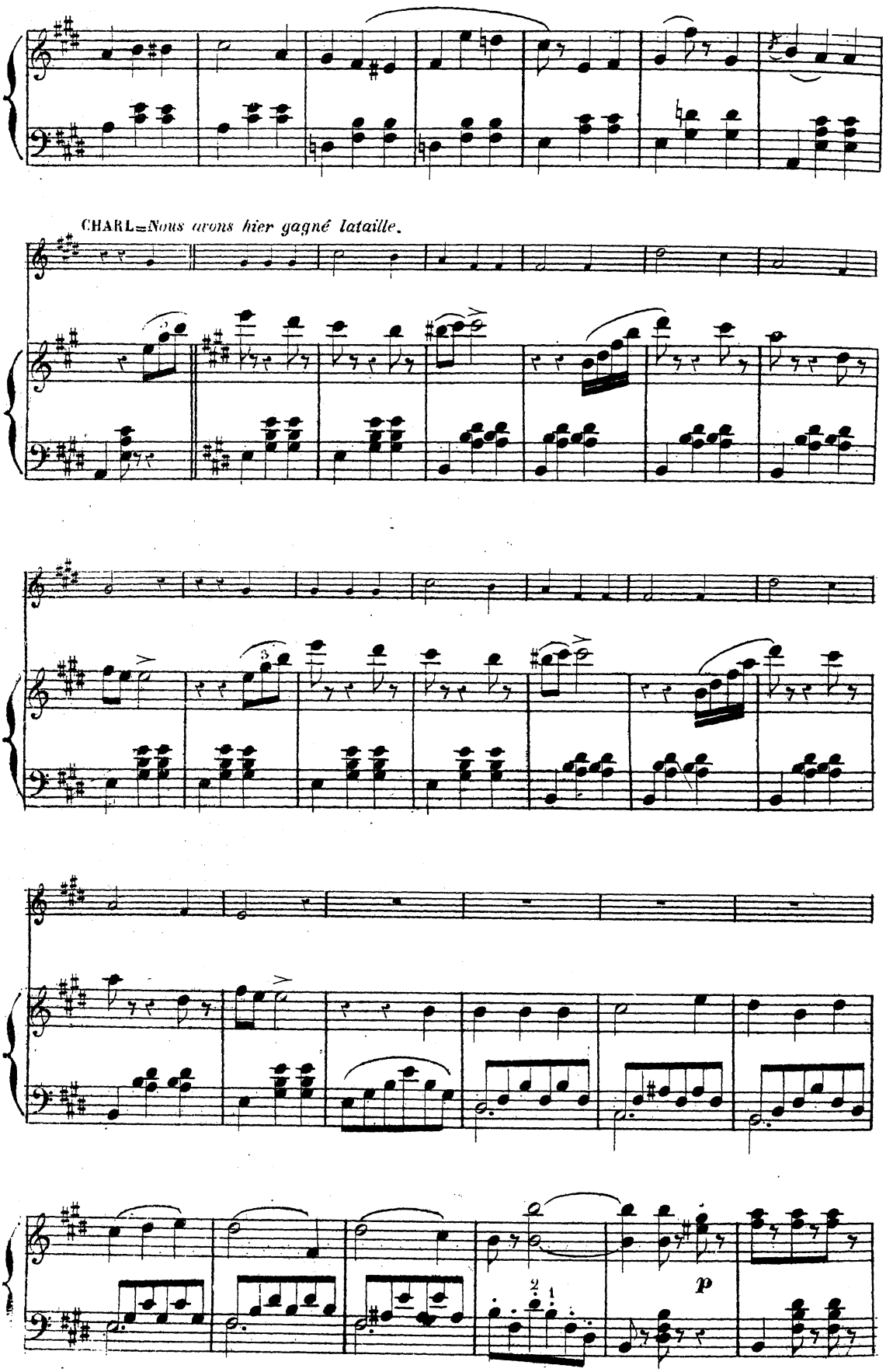
p

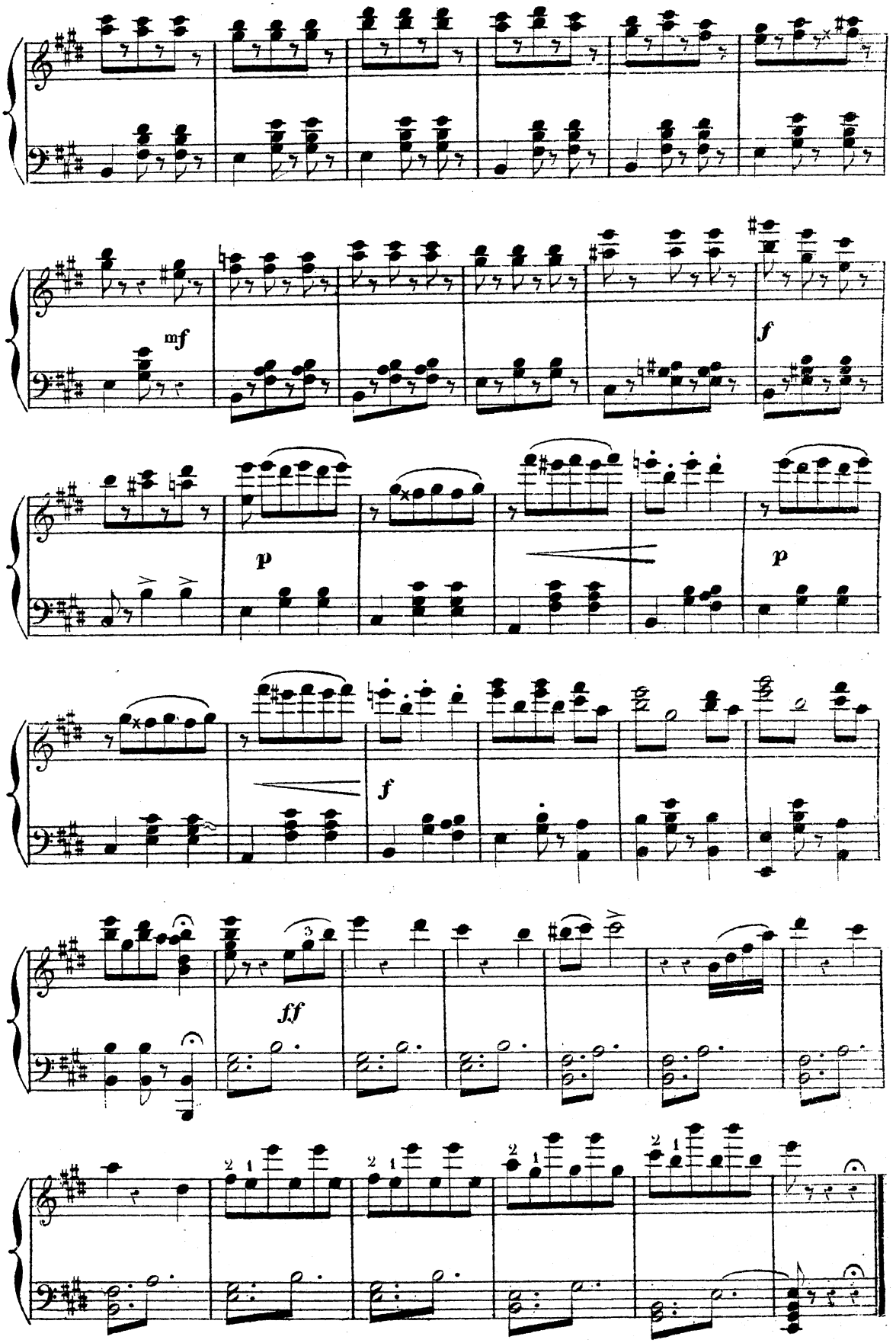
Orchestre.

cœur pla - cée en pein - tu - re




mf
p
OLGA. Ah! lettre adorée.
CHŒUR. Ah! lettre adorée.
mf
AMÉLIE. Comme j'avais peur en
p
allant combattre

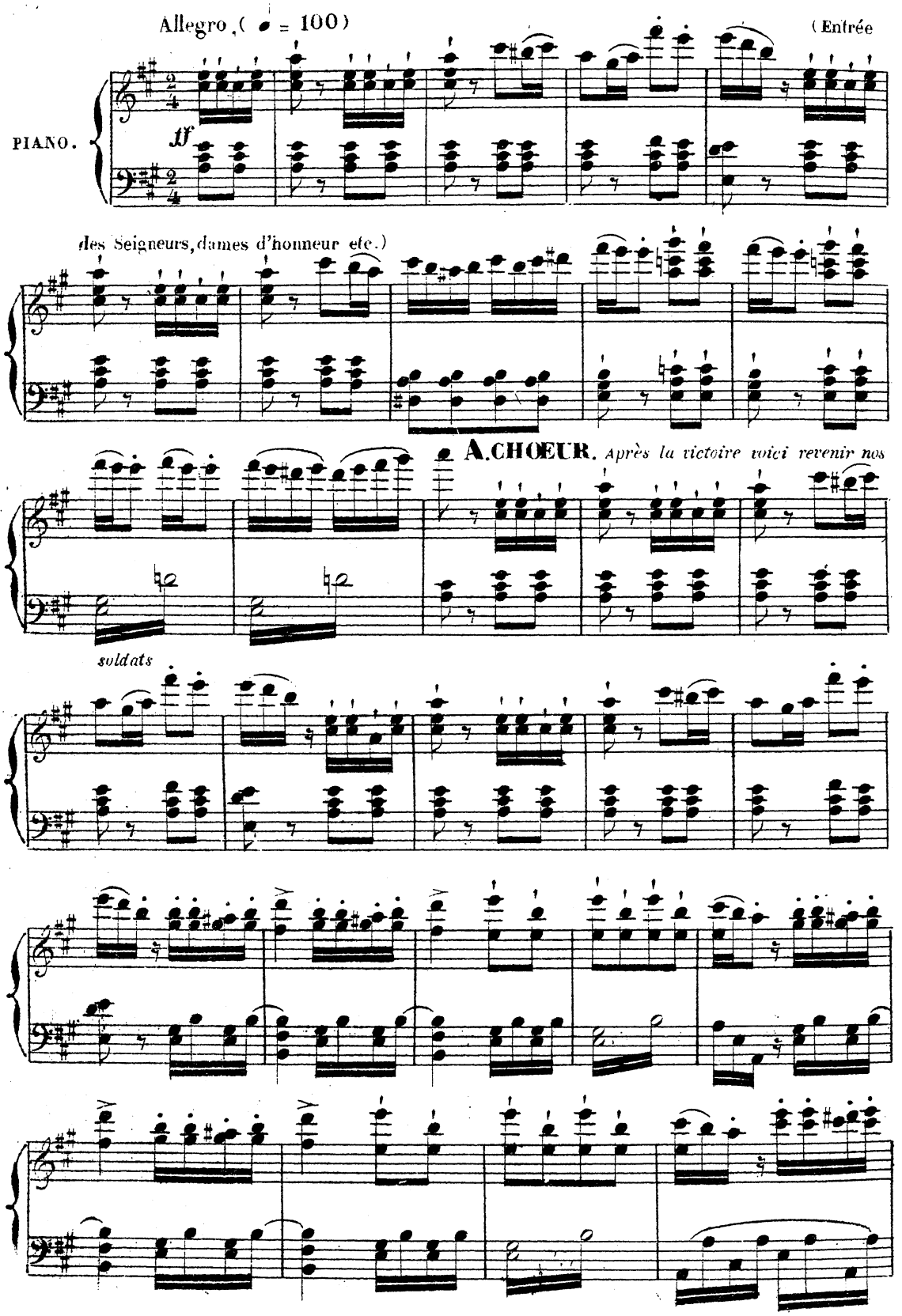

CHARL. Nous avons hier gagné la taille.
p

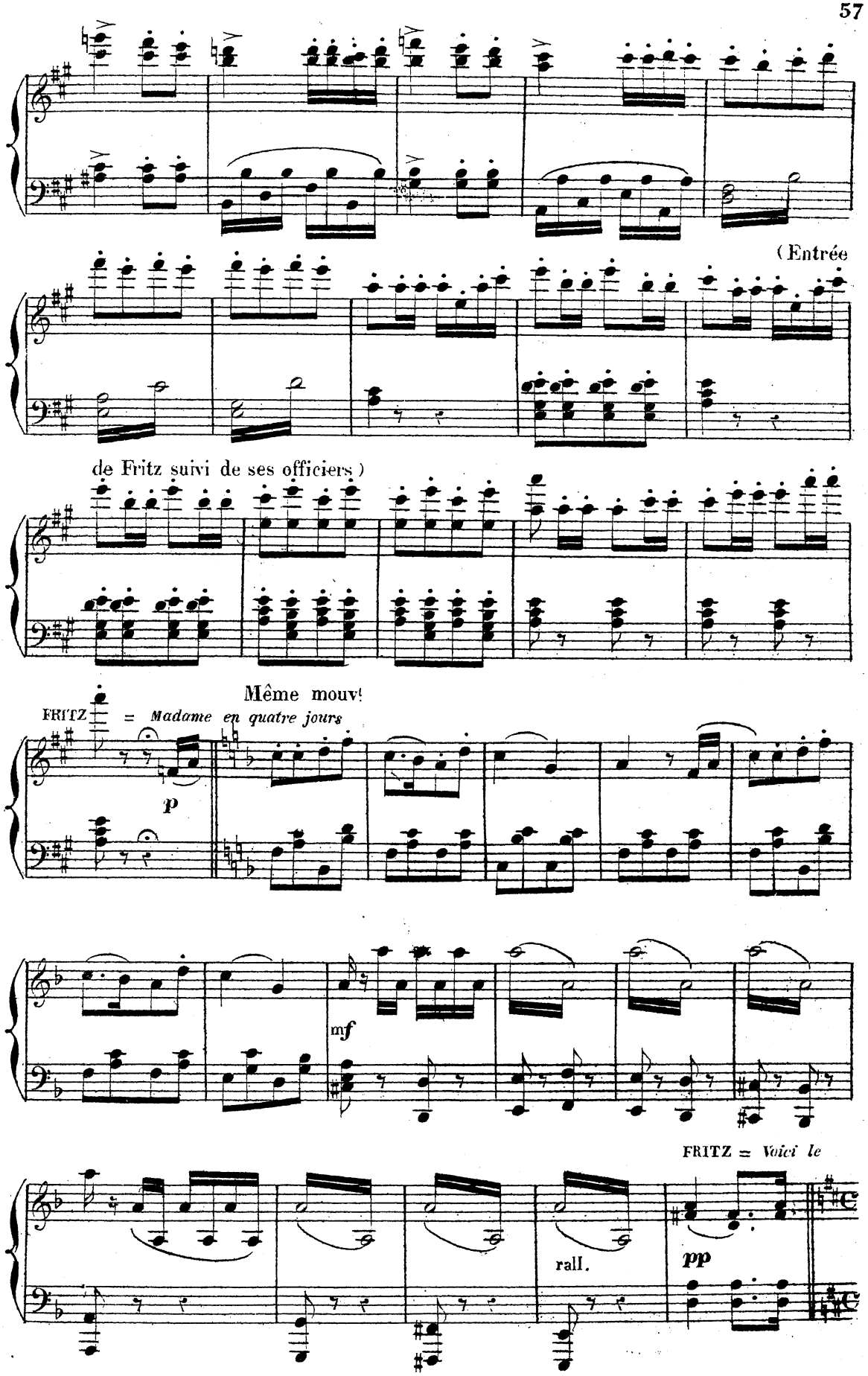

mf
f
p
p
f
ff

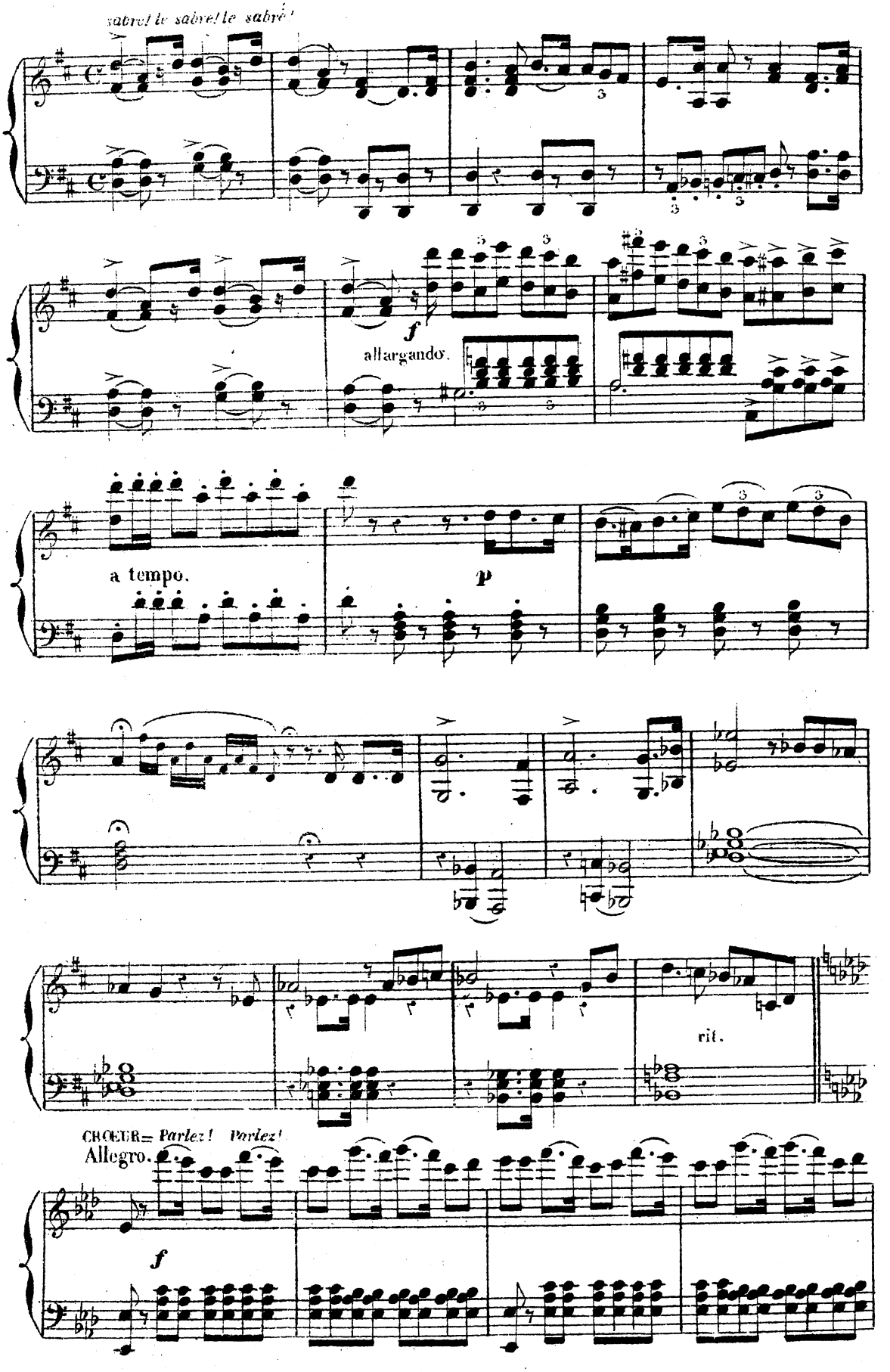
N° 9

A. CHŒUR. B. RONDO DE FRITZ.

La Gde DUCHESSE, FRITZ, PUCK, PAUL, NÉPOMUC, SEIGNEURS, DAMES D'HONNEUR

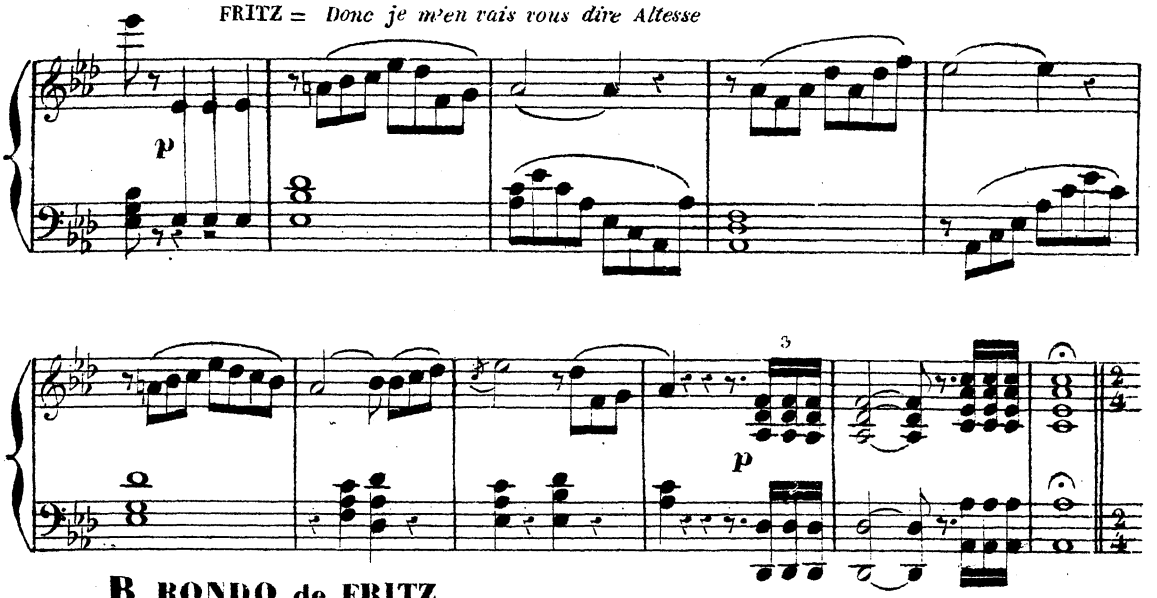



(Entrée
de Fritz suivi de ses officiers)
Même mouv!
FRITZ = Madame en quatre jours
p
mf
FRITZ = Voici le
rall.
pp


sabre! le sabre! le sabre!
f
allargando.
a tempo.
p
rit.
CHOEUR= Parlez! Parlez!
Allegro.
f

Più lento.

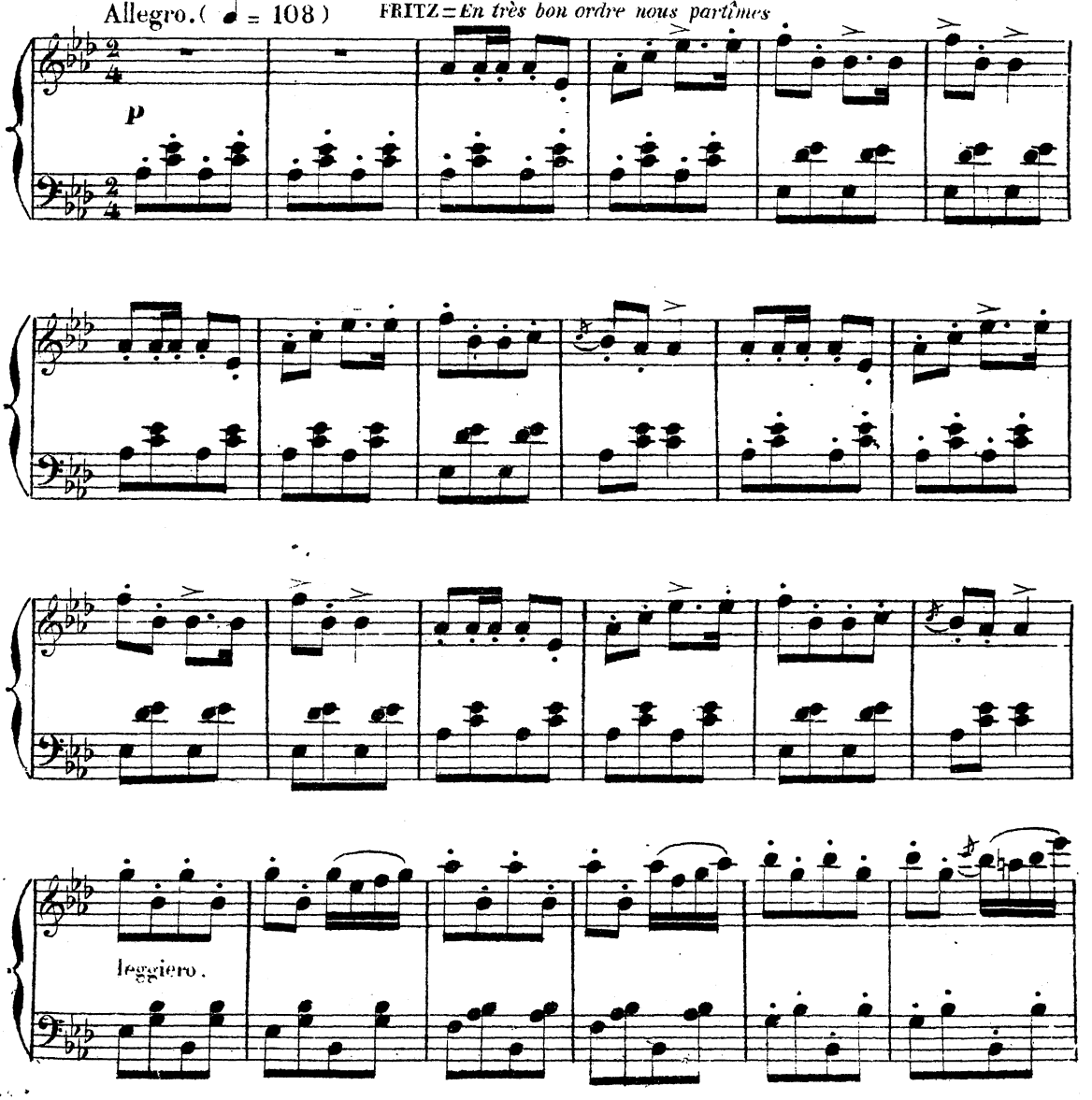
FRITZ = *Donc je m'en vais vous dire Altesse*

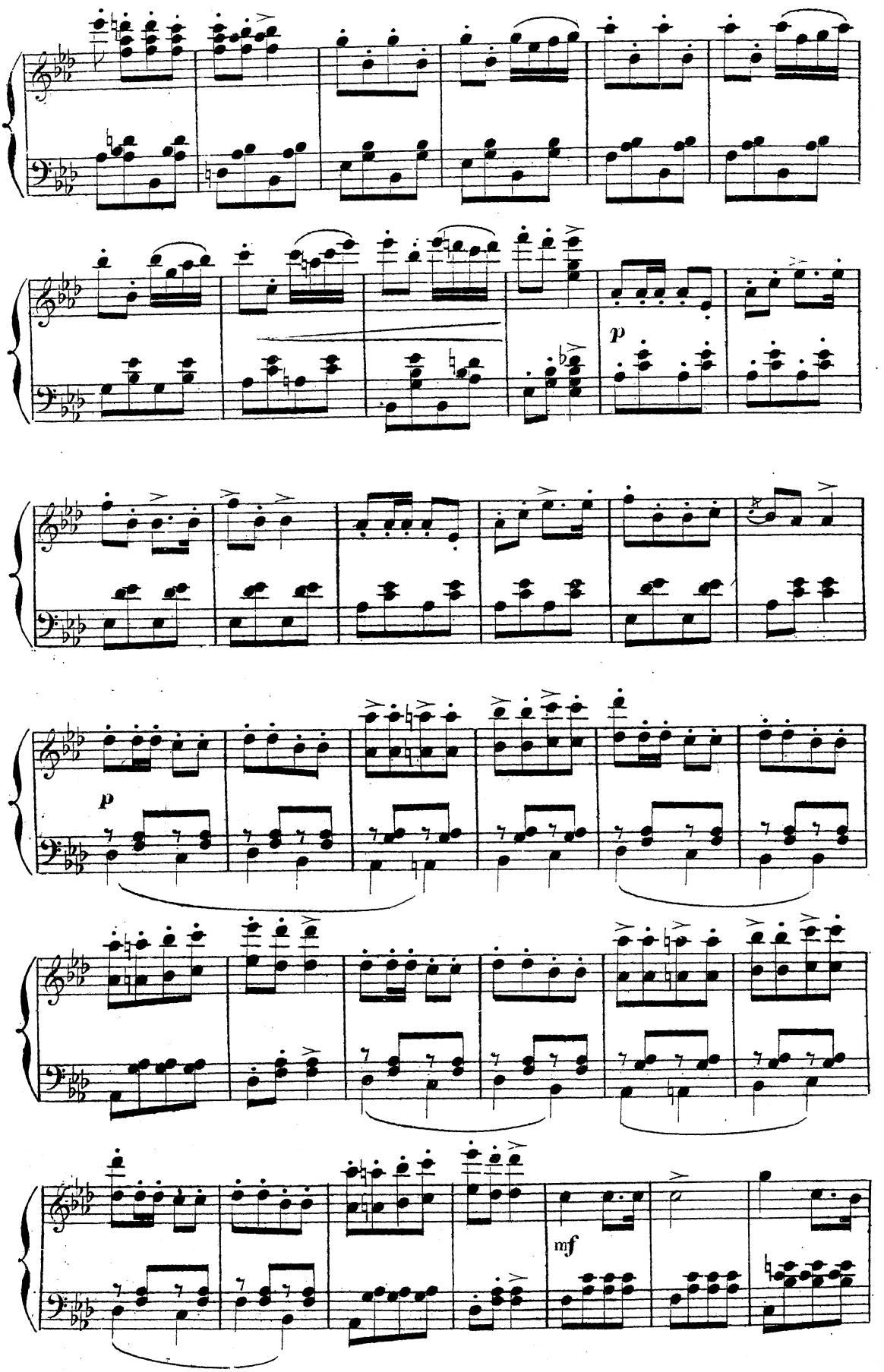


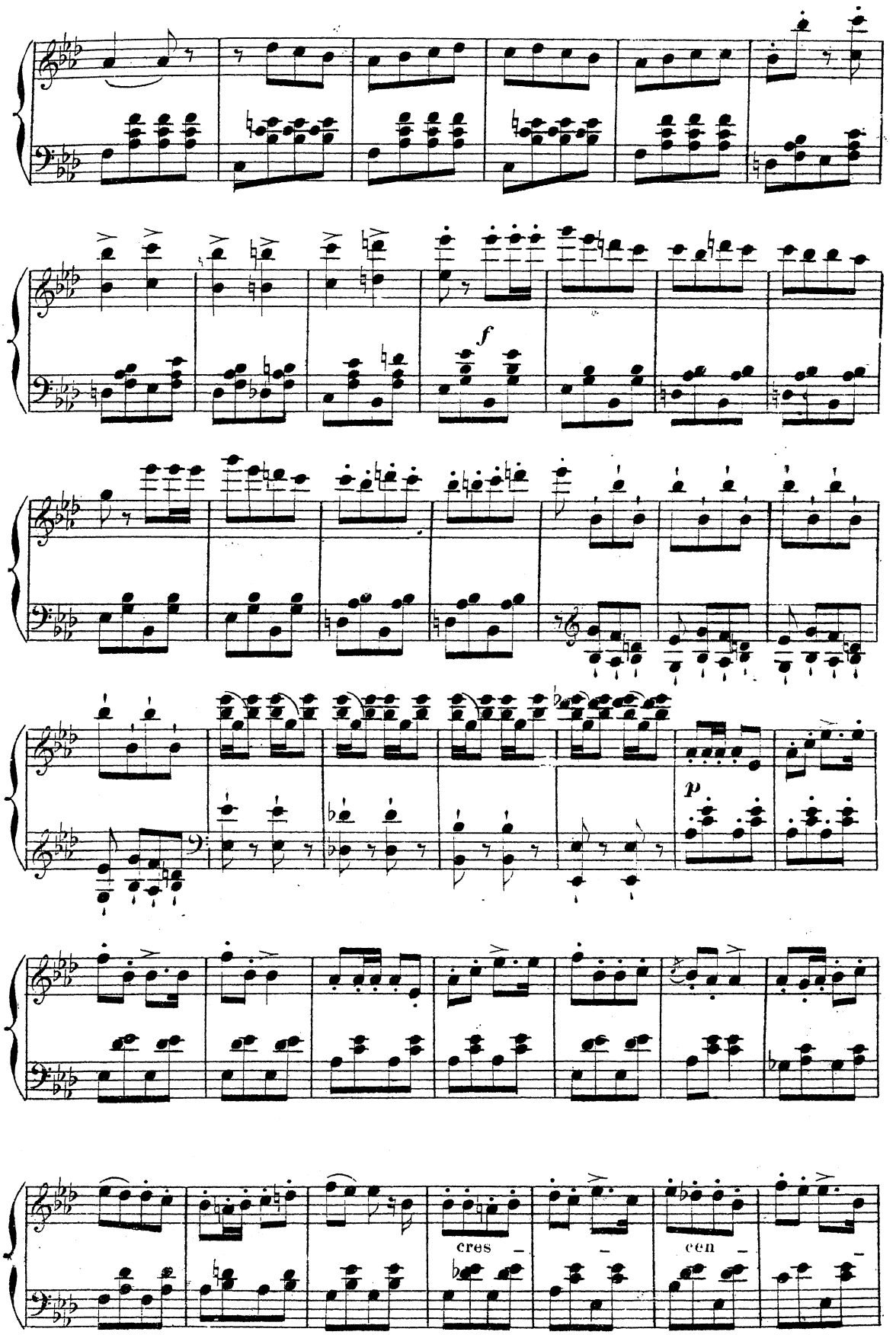
B. RONDO de FRITZ.

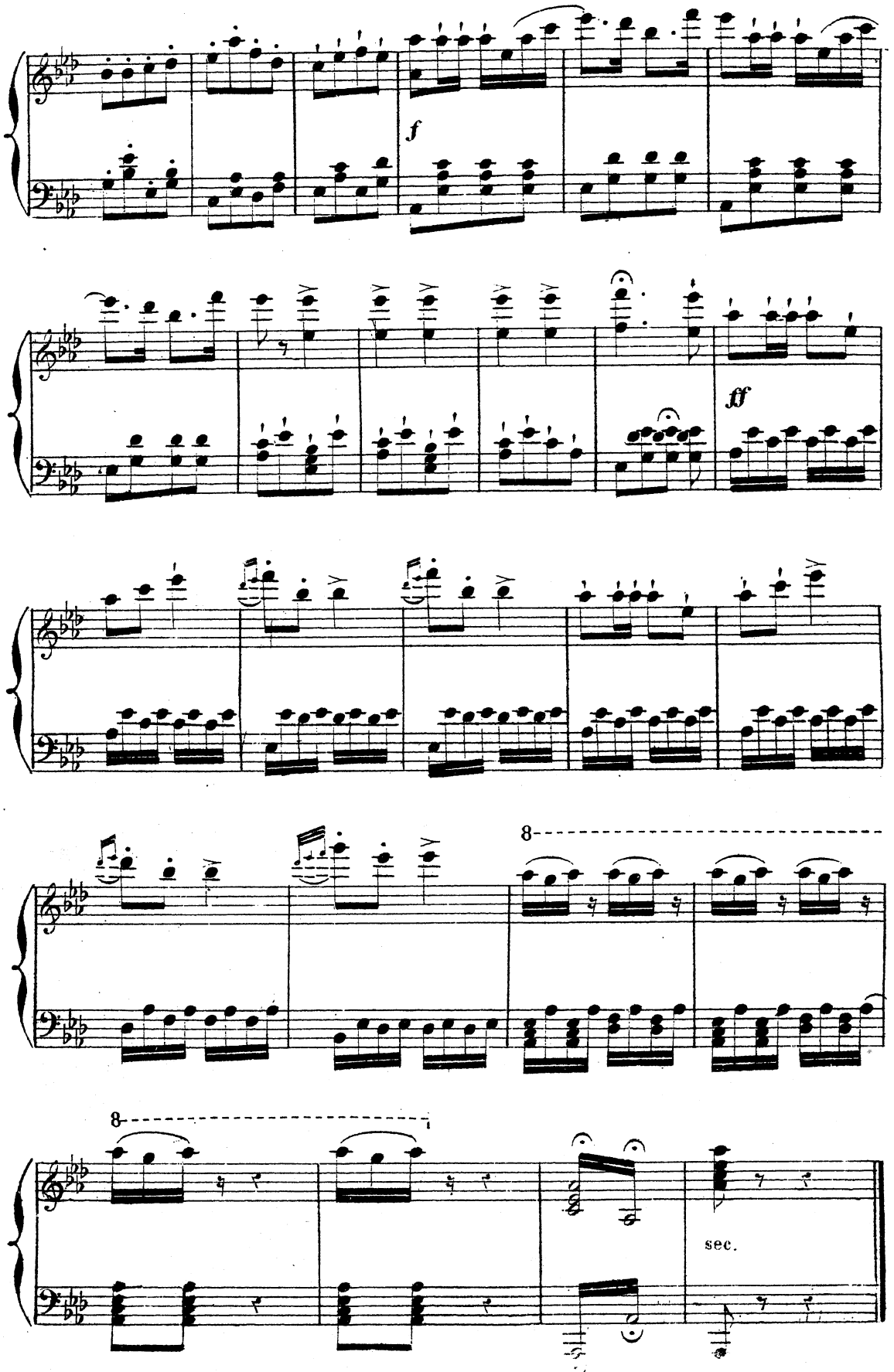
Allegro. (♩ = 108)

FRITZ = *En très bon ordre nous partîmes*




p
p
mf


f
p
cres
cen


f
ff
8
8
sec.

N° 10

DUETTO et DÉCLARATION

LA GRANDE DUCHESSE et FRITZ

All.° moderato. (♩ = 100) LA G.de DUCH: *Oui, Général quelqu'un vous aime*

PIANO

(Orchestre)

rall poco.

Allegro.

p leggiero.

FRITZ *Et*

c'est beaucoup d'honneur!

cres –

– cen

do.

f

LA Gde DUCH. *Voici ce qu'a dit mon amie*

Moderato.

f

p

piu lento.

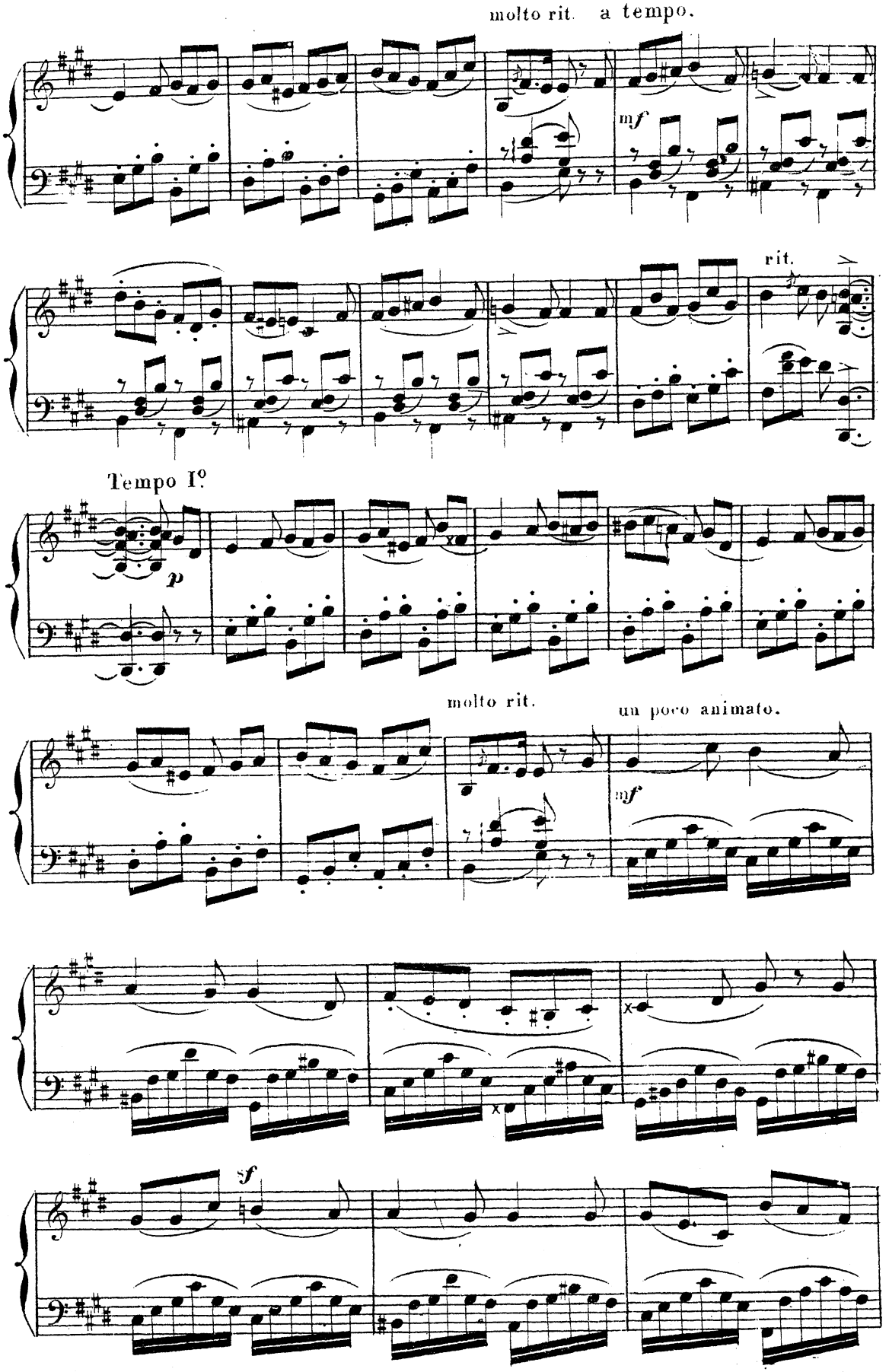
dolce.

ritenuto.

DÉCLARATION.

Andantino. (♩ = 144) LA Gde DUCH. *Dites lui qu'on l'a remarqué distingué*

pp


molto rit.
a tempo.
mf
rit.
Tempo I°
p
molto rit.
un poco animato.
mf
x
x
sf

molto rit.

Primo tempo.

p

a tempo.

f

Allegro.

p

f

LA Gde DUCH. *Réponds, réponds?*

Andante.

p

cres - - cen -

All.o vivo.

f *p*

LA Gde DUCH. *Je le lui*

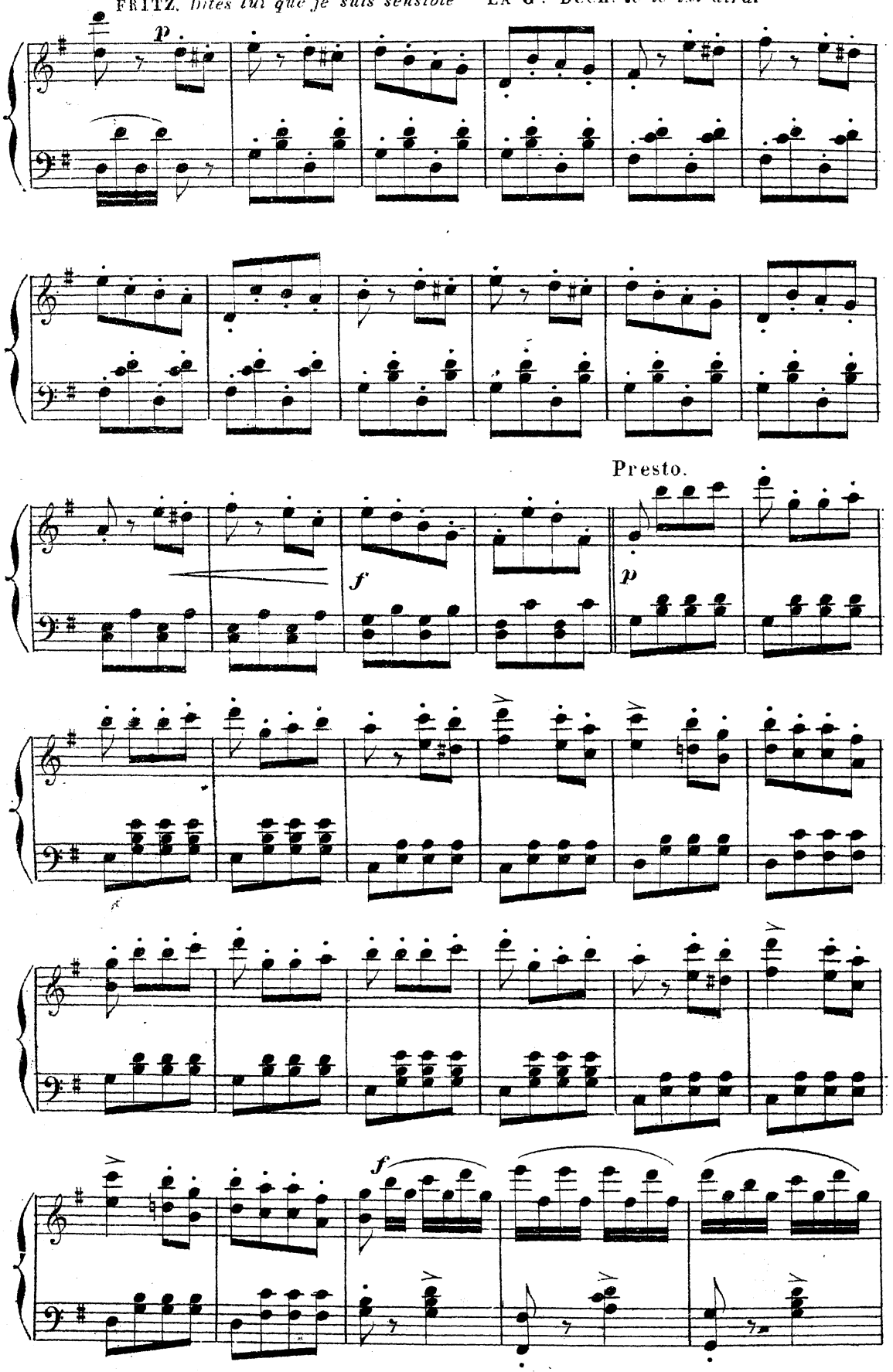
dirai

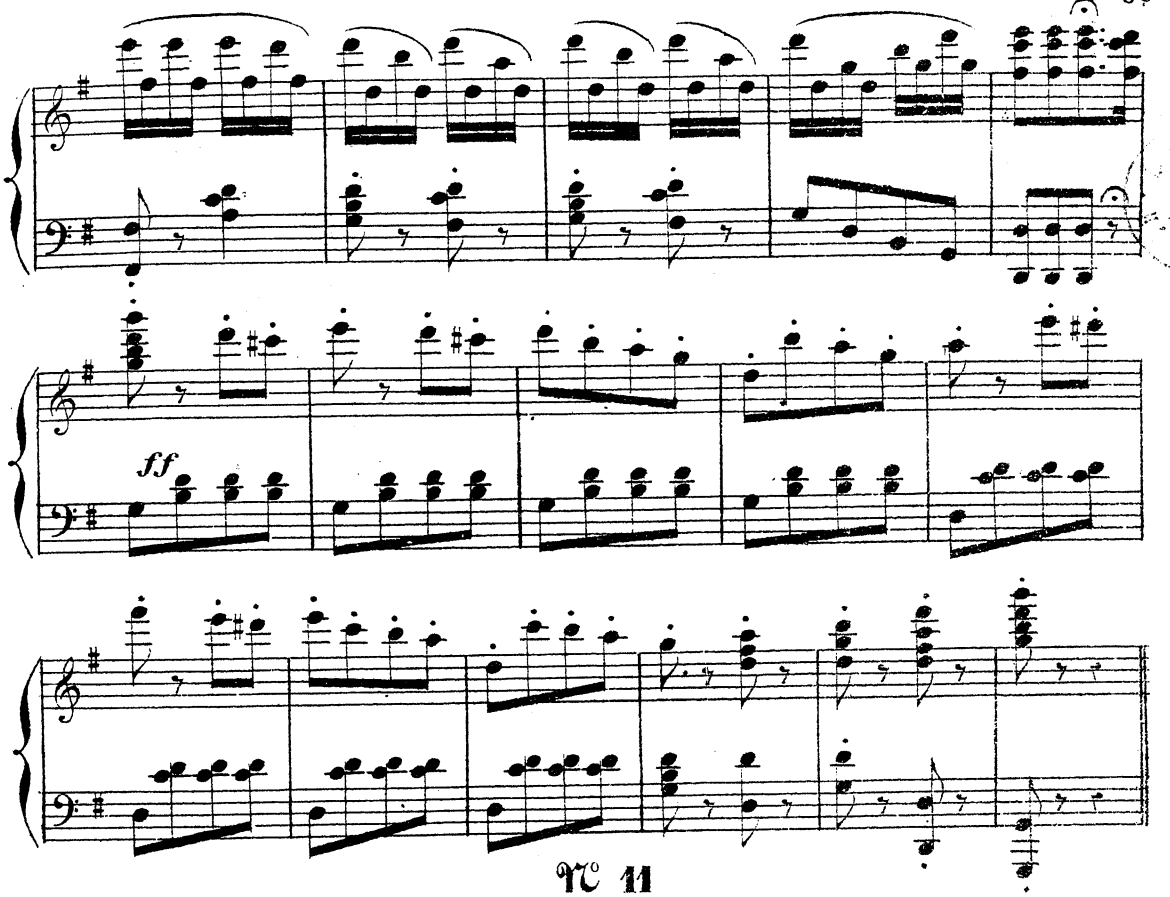
FRITZ. *Je dis tout ça*

LA Gde DUCH. *Eh! bien Eh! bien*

f

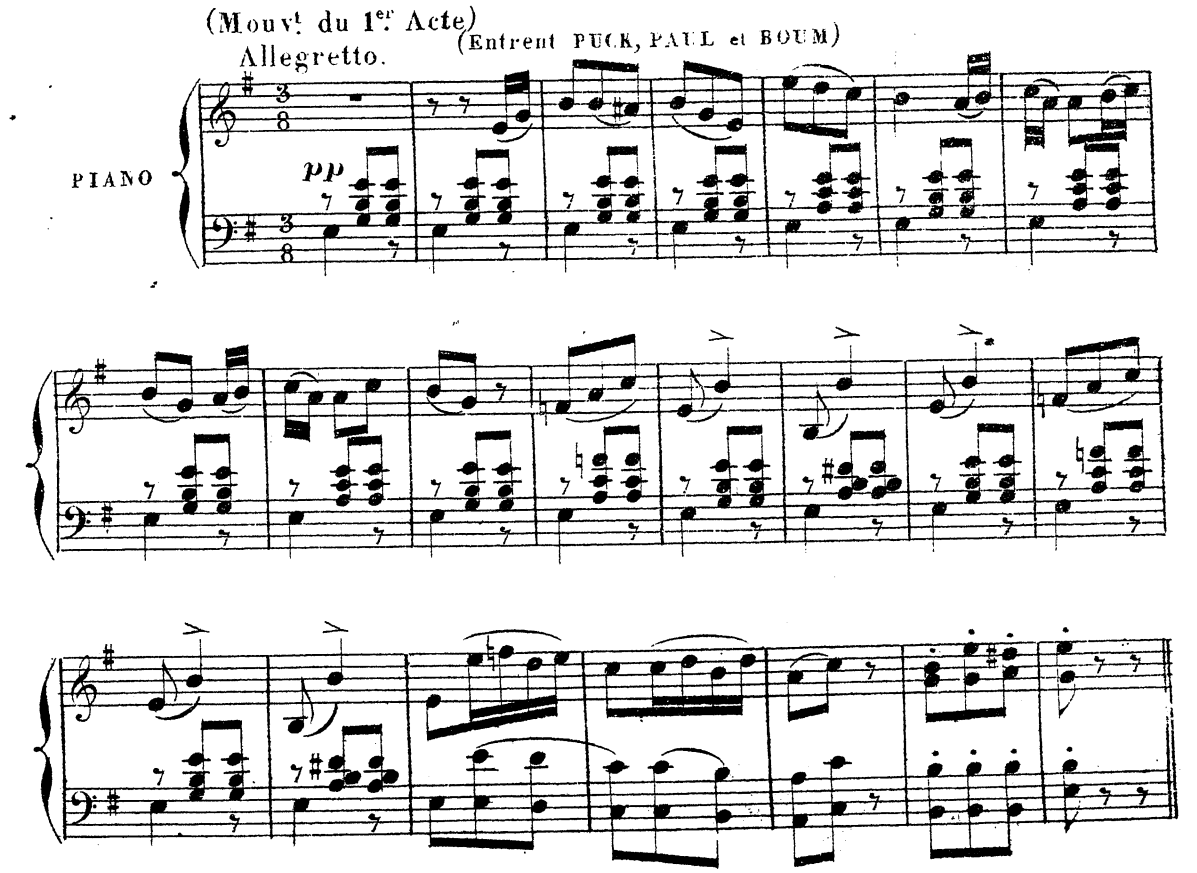
FRITZ. *Dites lui que je suis sensible* LA G^de^ DUCH. *Je le lui dirai*





N° 11

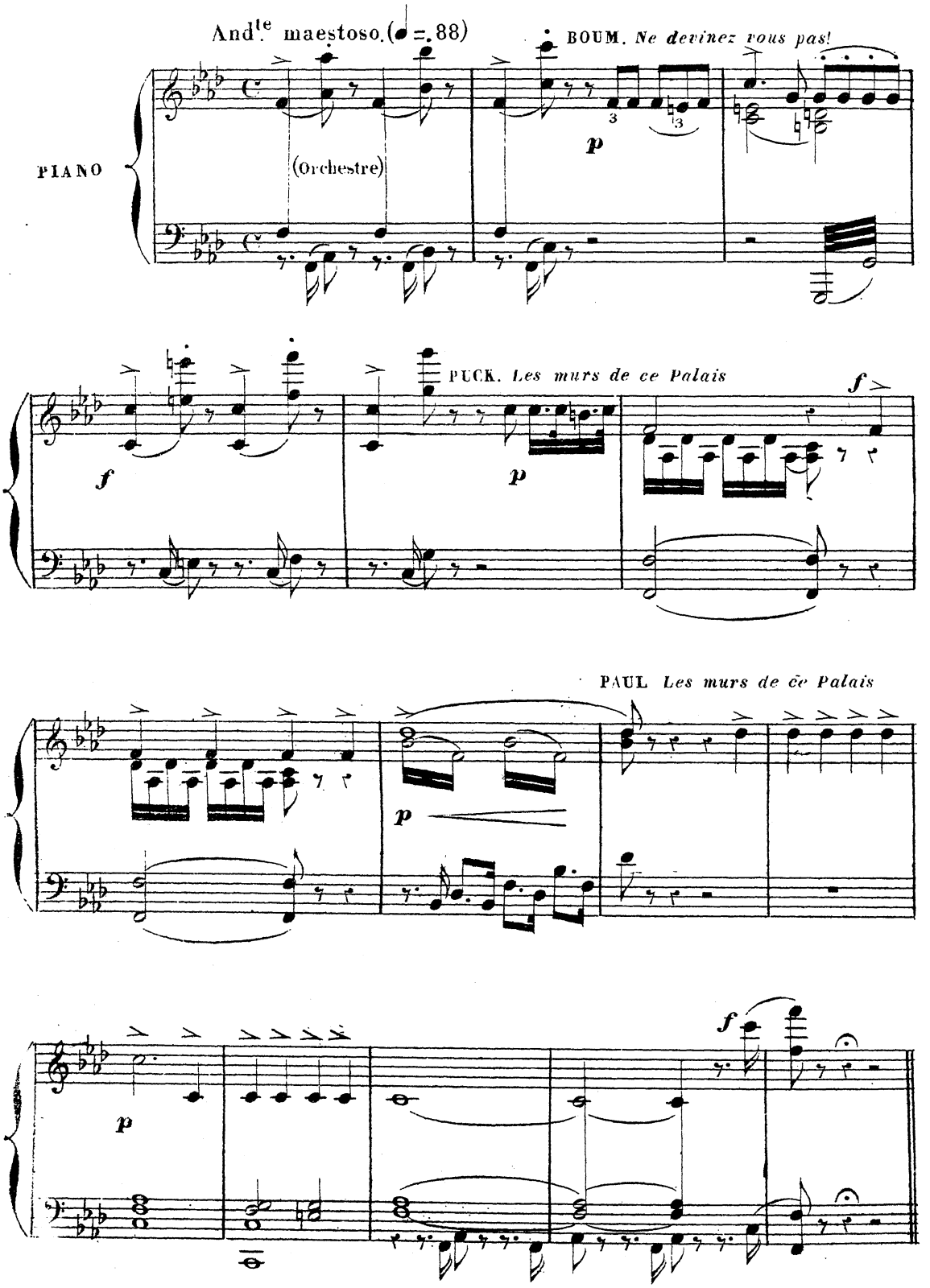
MÉLODRAME



N° 12.

TRIO BOUFFE et BALLADE

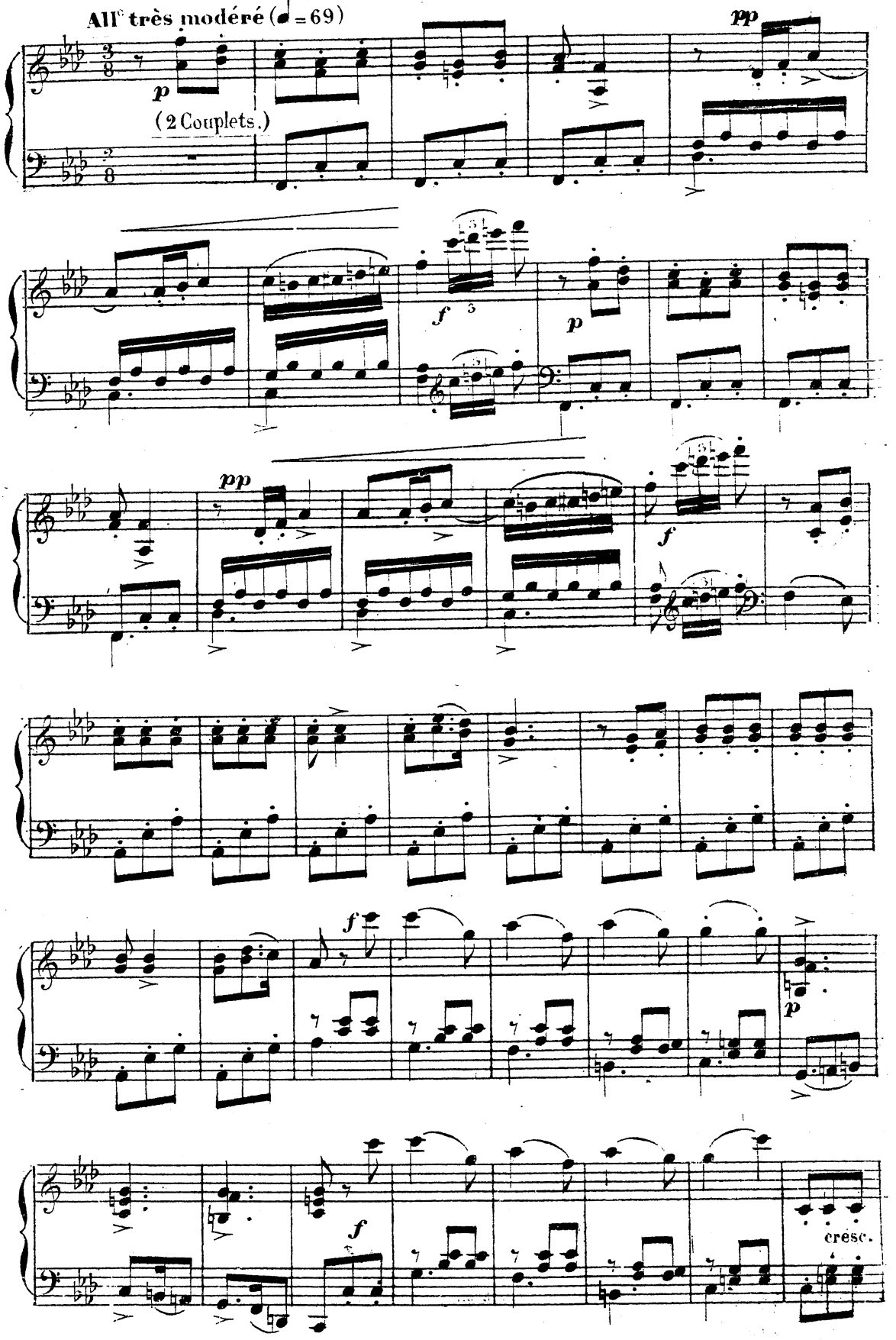
PUCK, PAUL et BOUM.

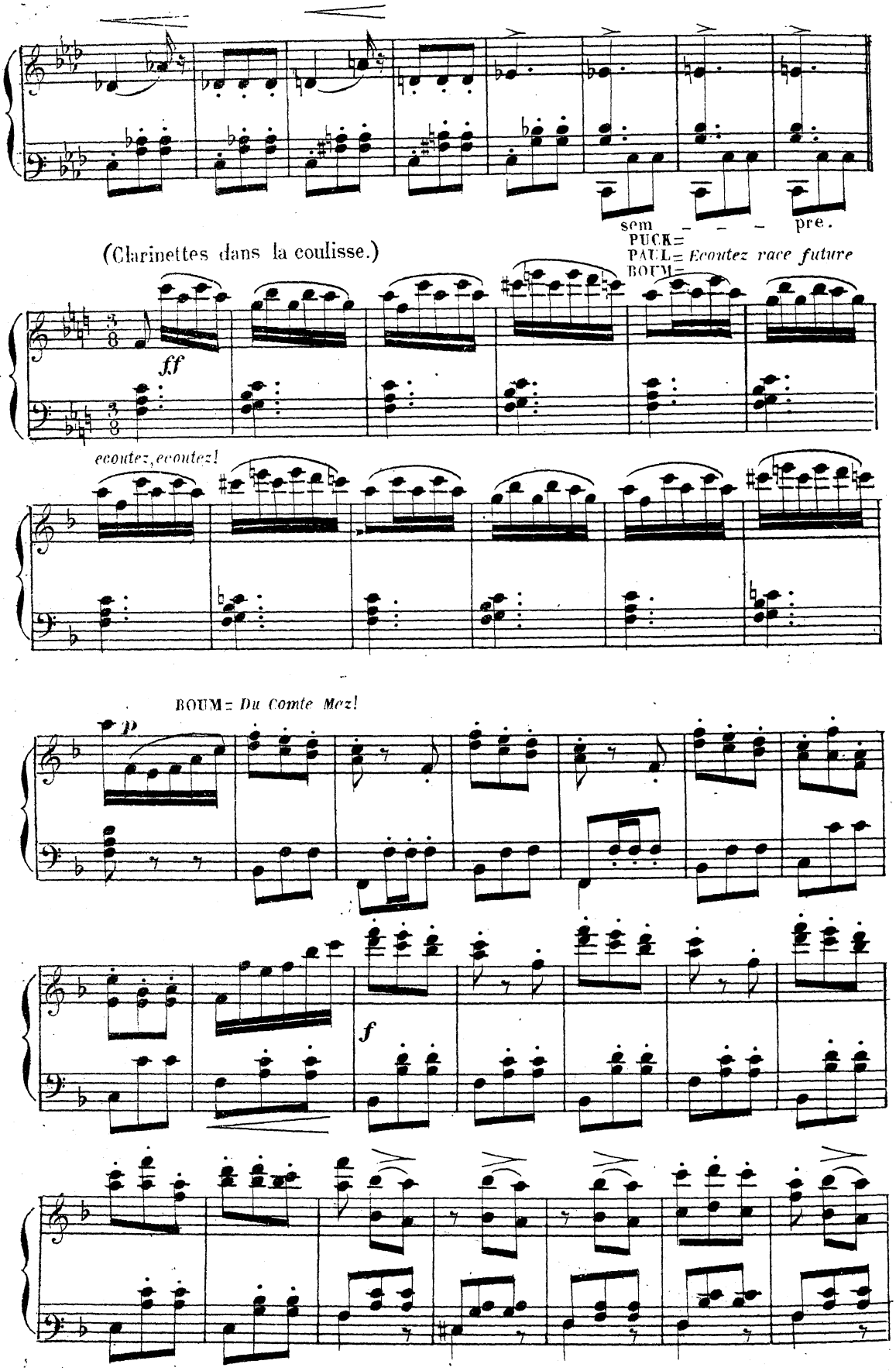


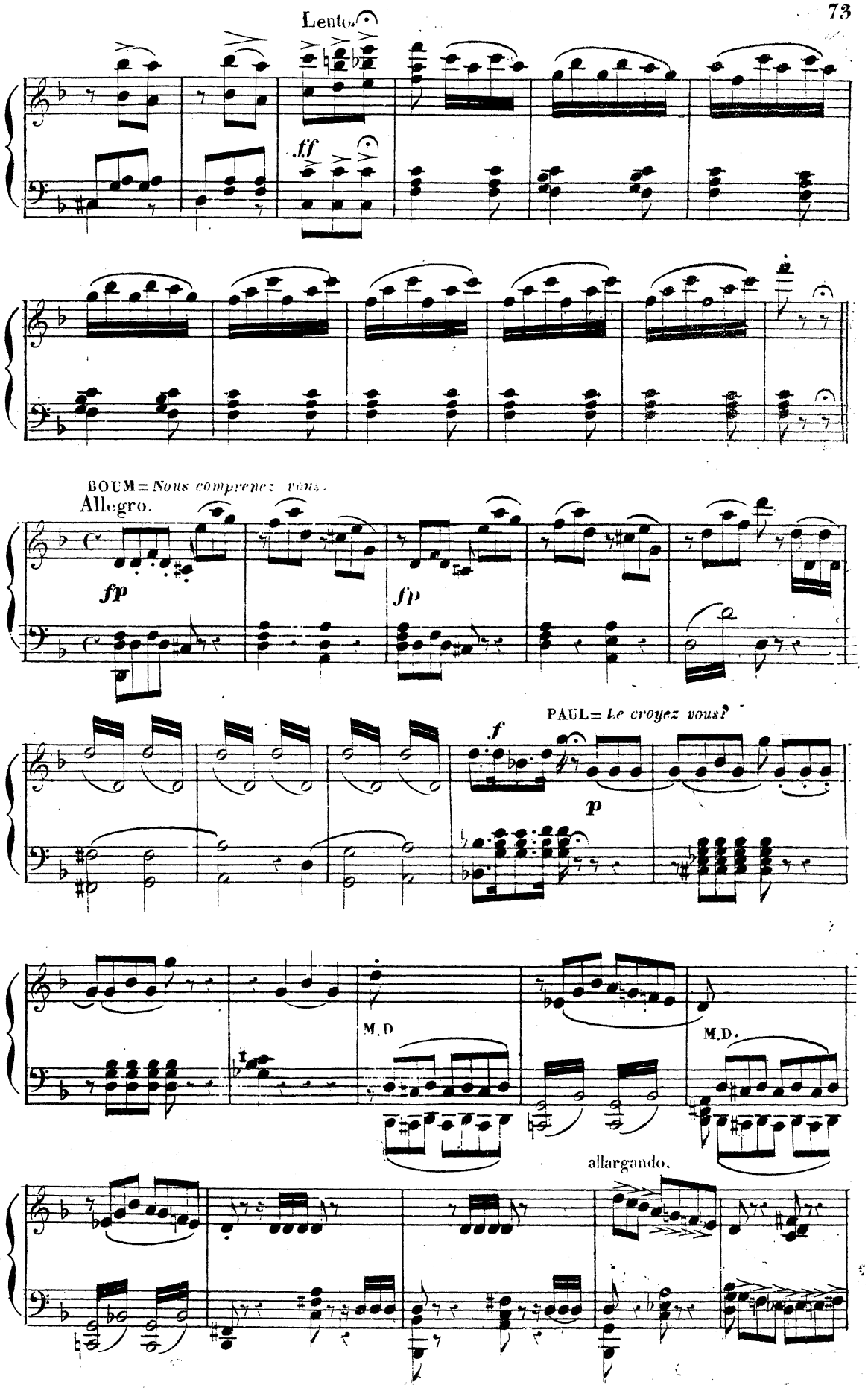
BALLADE.

BOUM = *Max était soldat de fortune.*

All^o très modéré (♩ = 69)

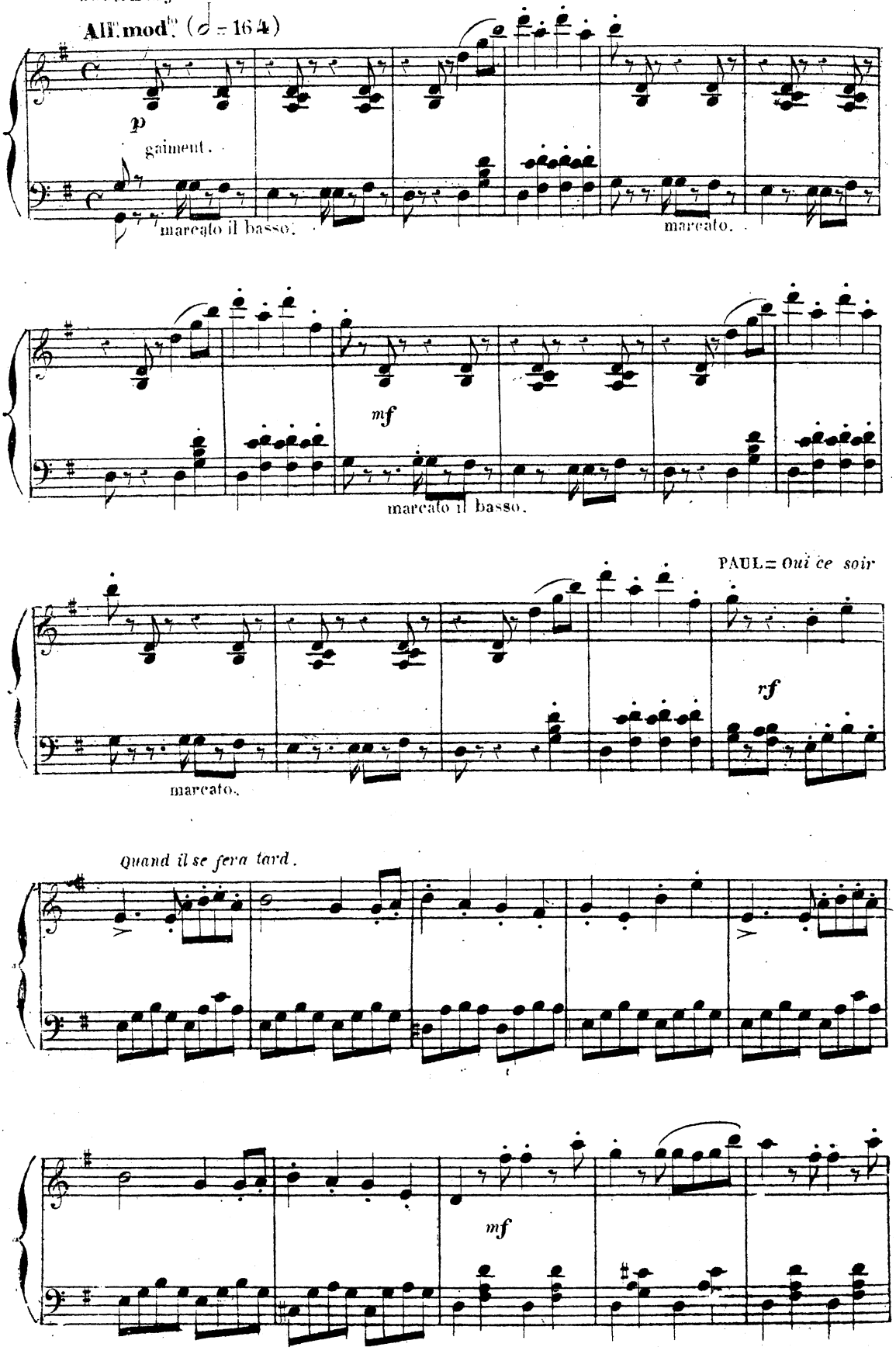


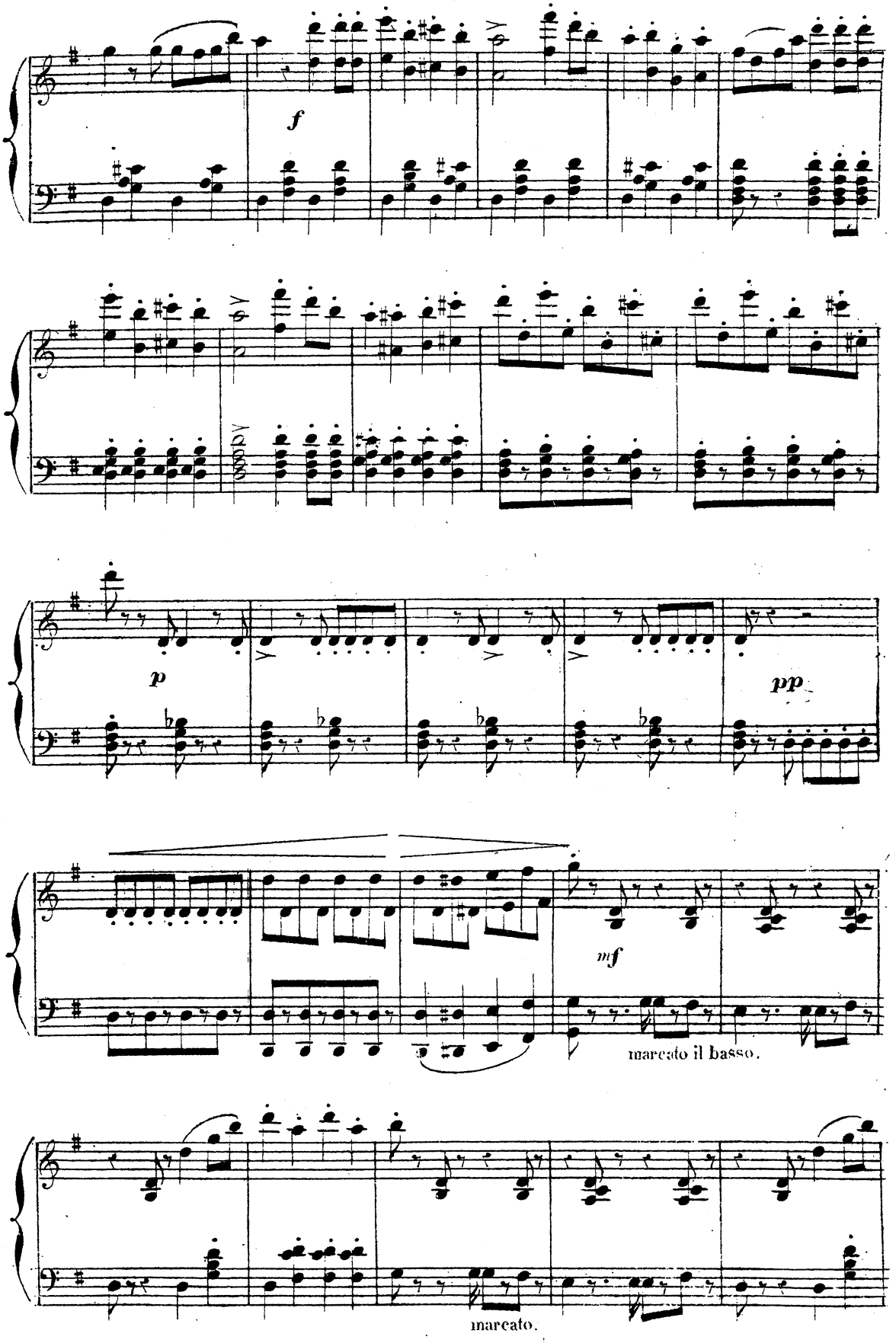

sem - - - pre.
PUCK=
PAUL= Ecoutez race future
BOUM=
(Clarinettes dans la coulisse.)
ff
ecoutez, ecoutez!
BOUM= Du Comte Mez!
p
f

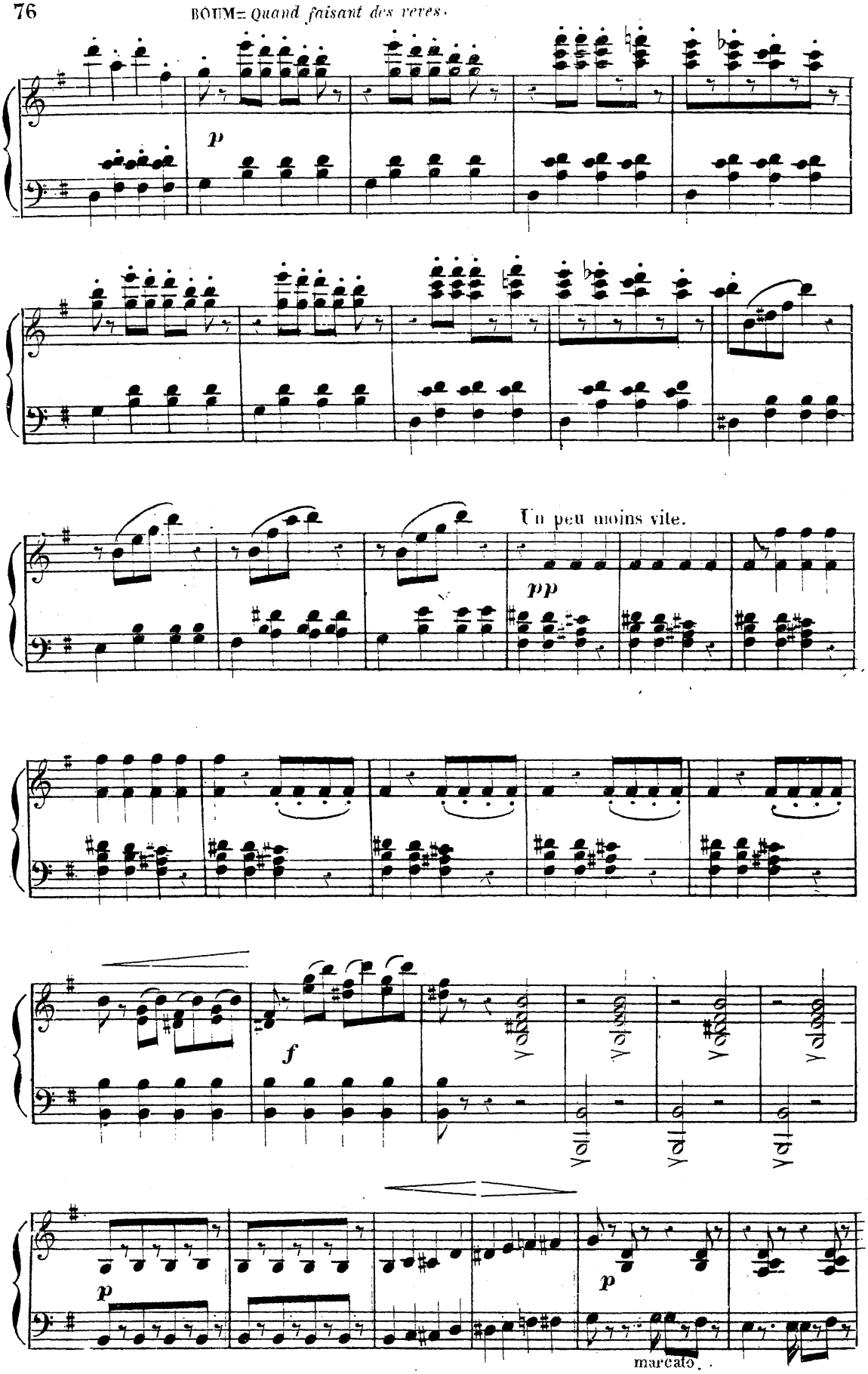

Lento.
ff
BOUM= Nous comprenez vous.
Allegro.
fp
fp
PAUL= Le croyez vous?
f
p
M.D
M.D.
allargando.

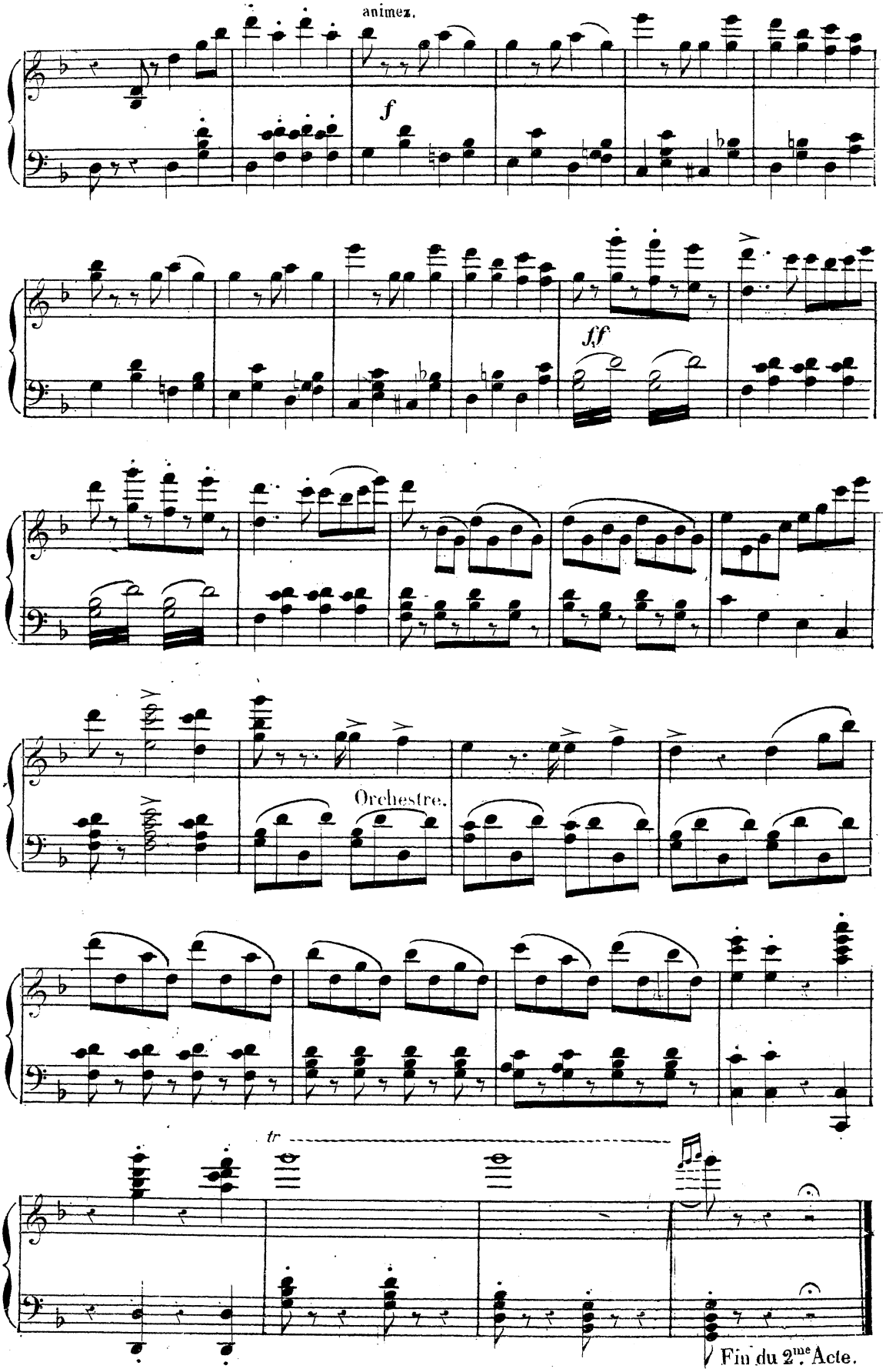
BOUM = *Logeons le donc et dès ce soir*

All.mod.to (♩ = 164)




f
p
pp
mf
marcato il basso.
marcato.


p
Un peu moins vite.
pp
f
p
p
marcato.

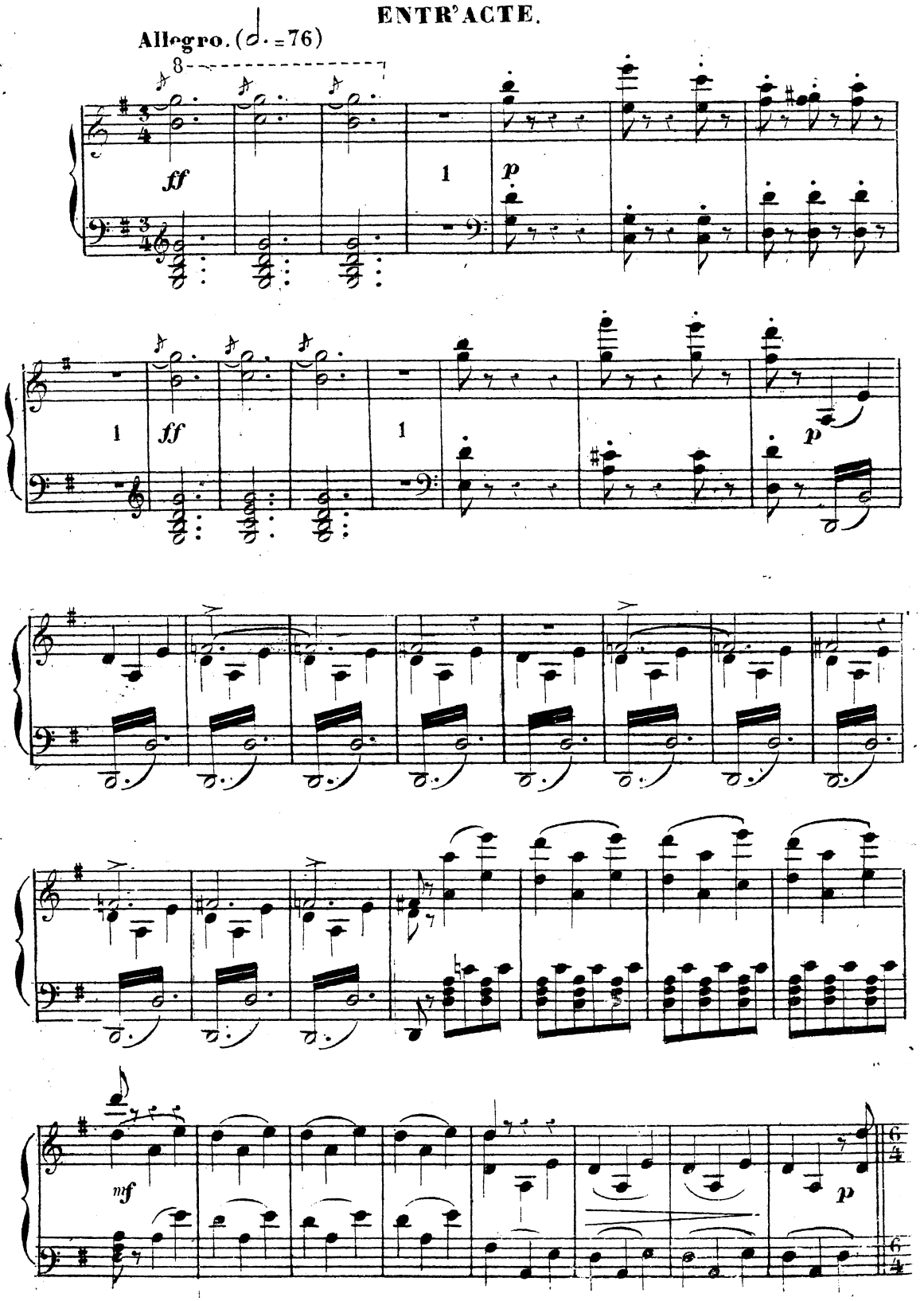

animez.
f
ff
Orchestre.
tr
Fin du 2me Acte.

3me ACTE.

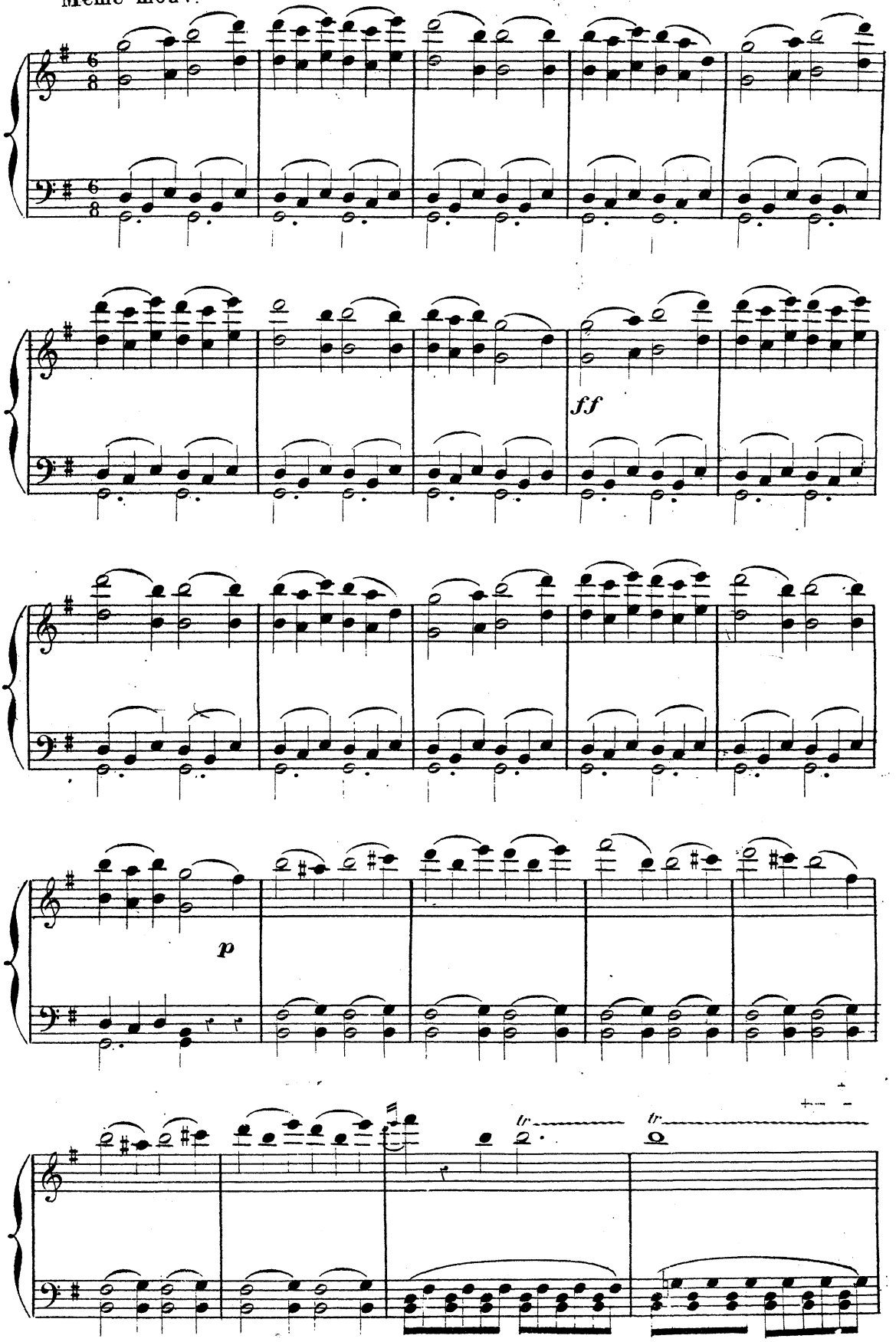
(1er TABLEAU.)

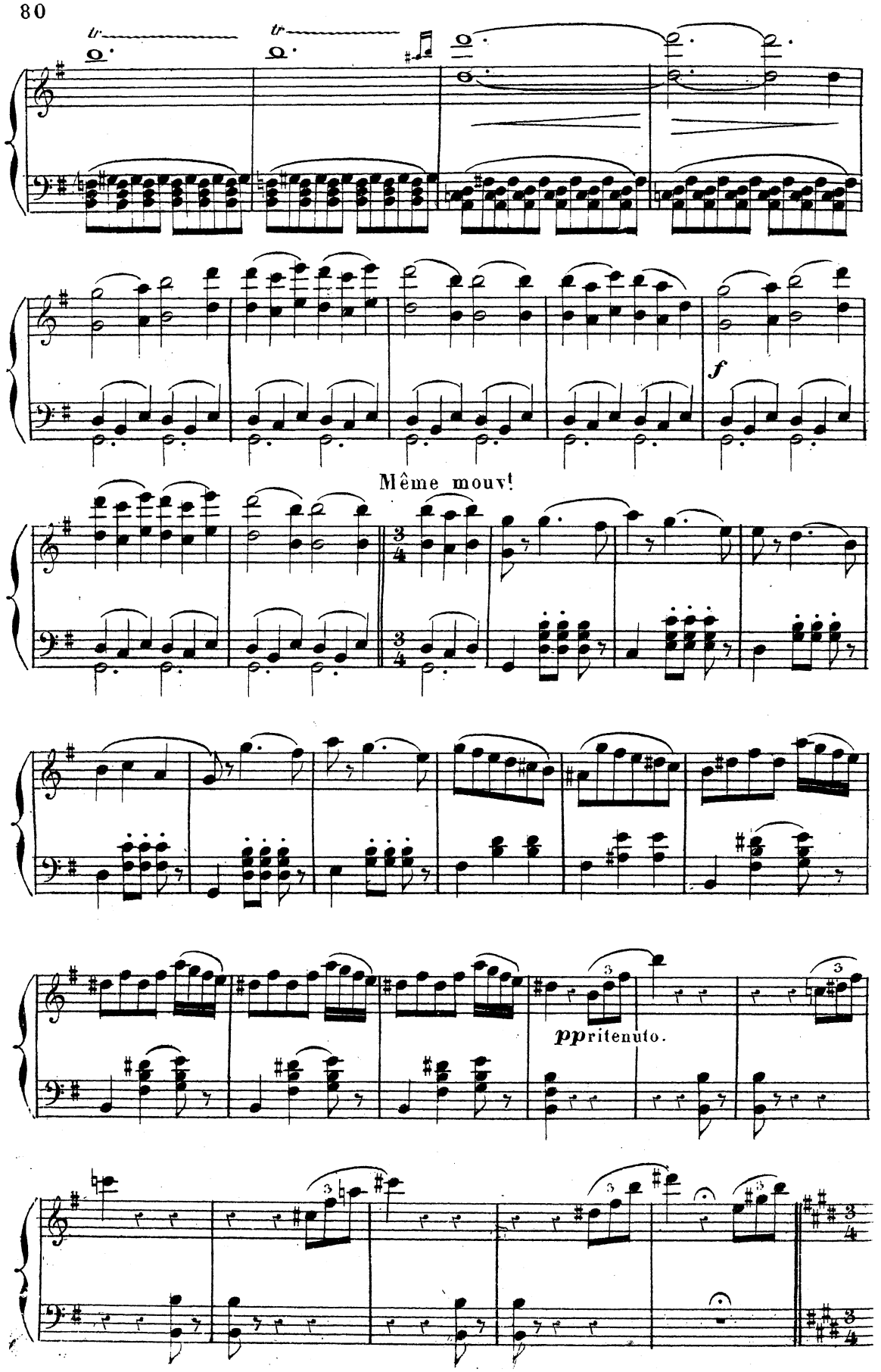
N° 13.

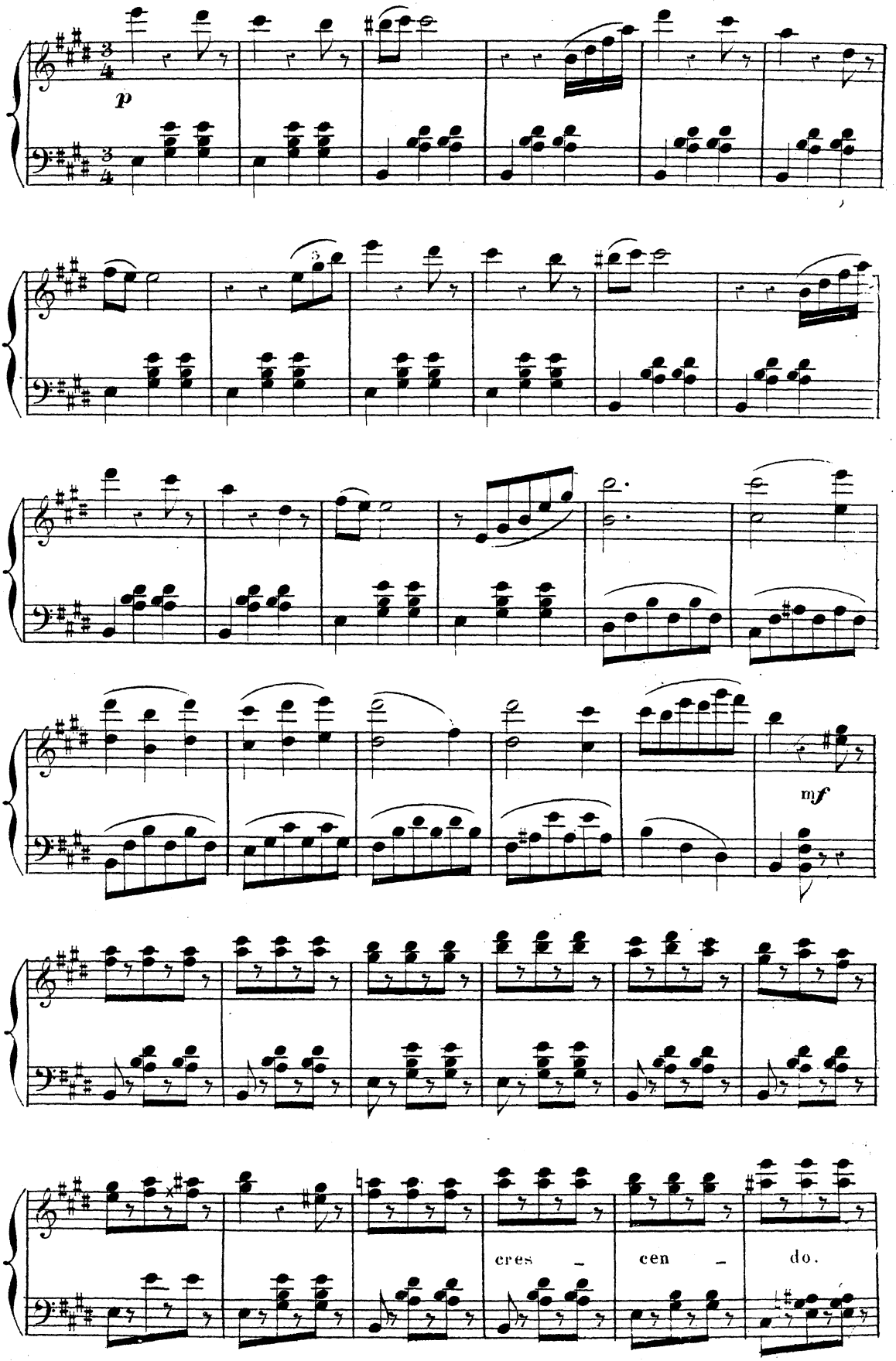
ENTR'ACTE.

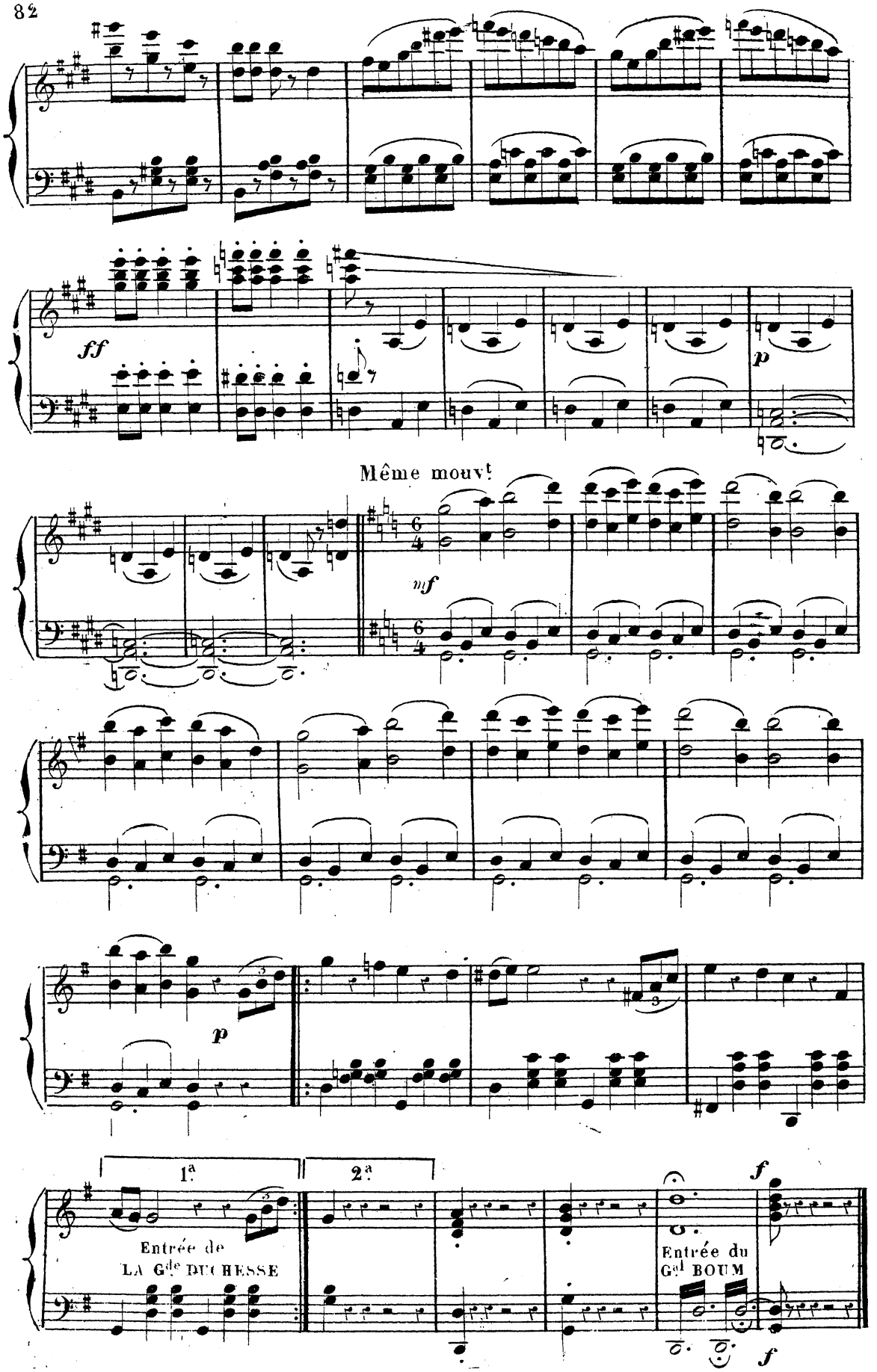


Même mouv!




tr
tr
f
Même mouv!
pp ritenuto.

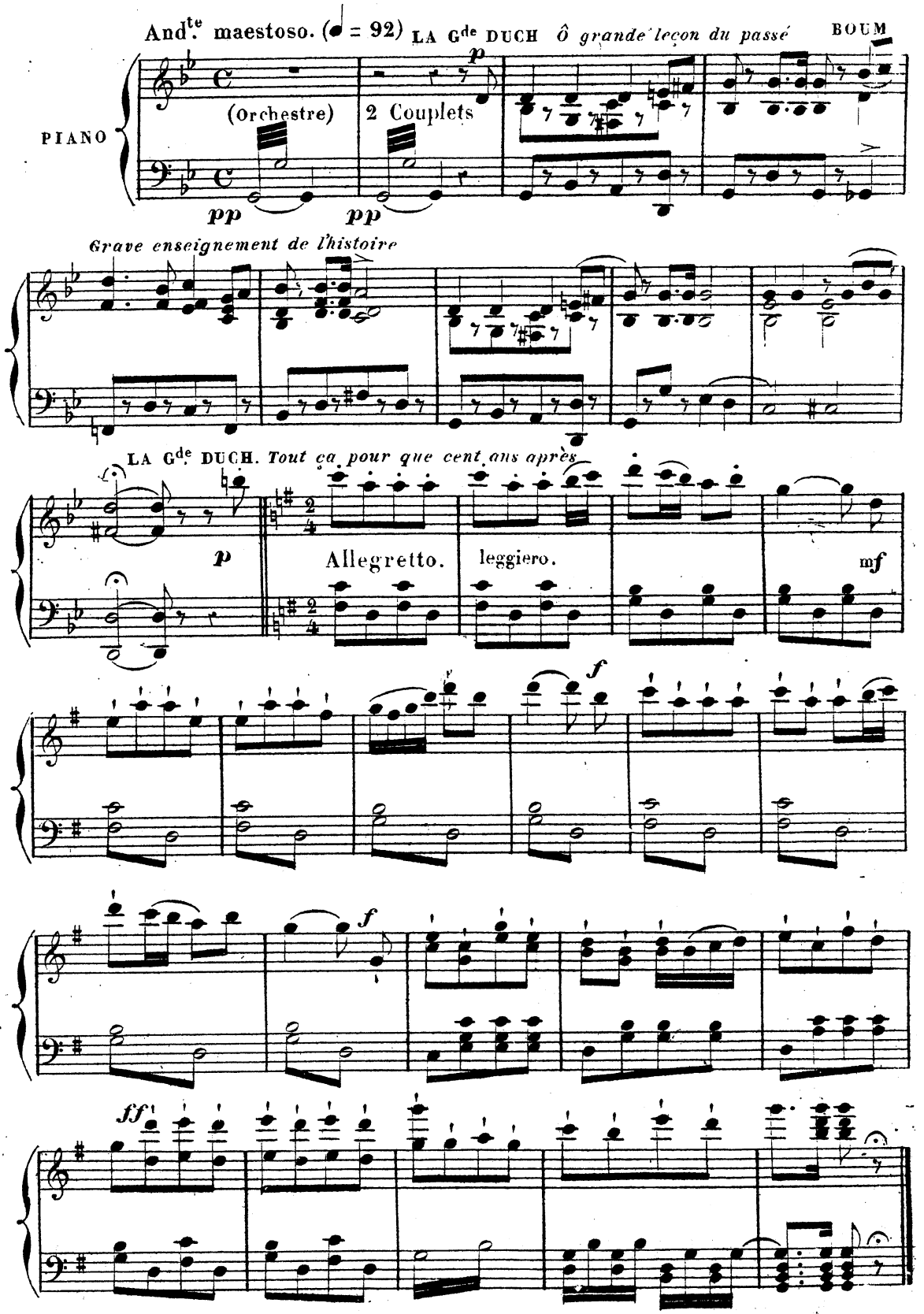

p
mf
cres – cen – do.


ff
p
Même mouvt
mf
p
1.a
2.a
Entrée de
LA Gde DUCHESSE
f
Entrée du
Gal BOUM
f

N° 14

DUETTO

LA GRANDE DUCHESSE, BOUM



N° 15

CHANT DES RÉMOULEURS

PUCK, PAUL, NÉPOMUC, BOUM, GROG et les CONJURÉS

Allegretto (♩ = 104)

PIANO.

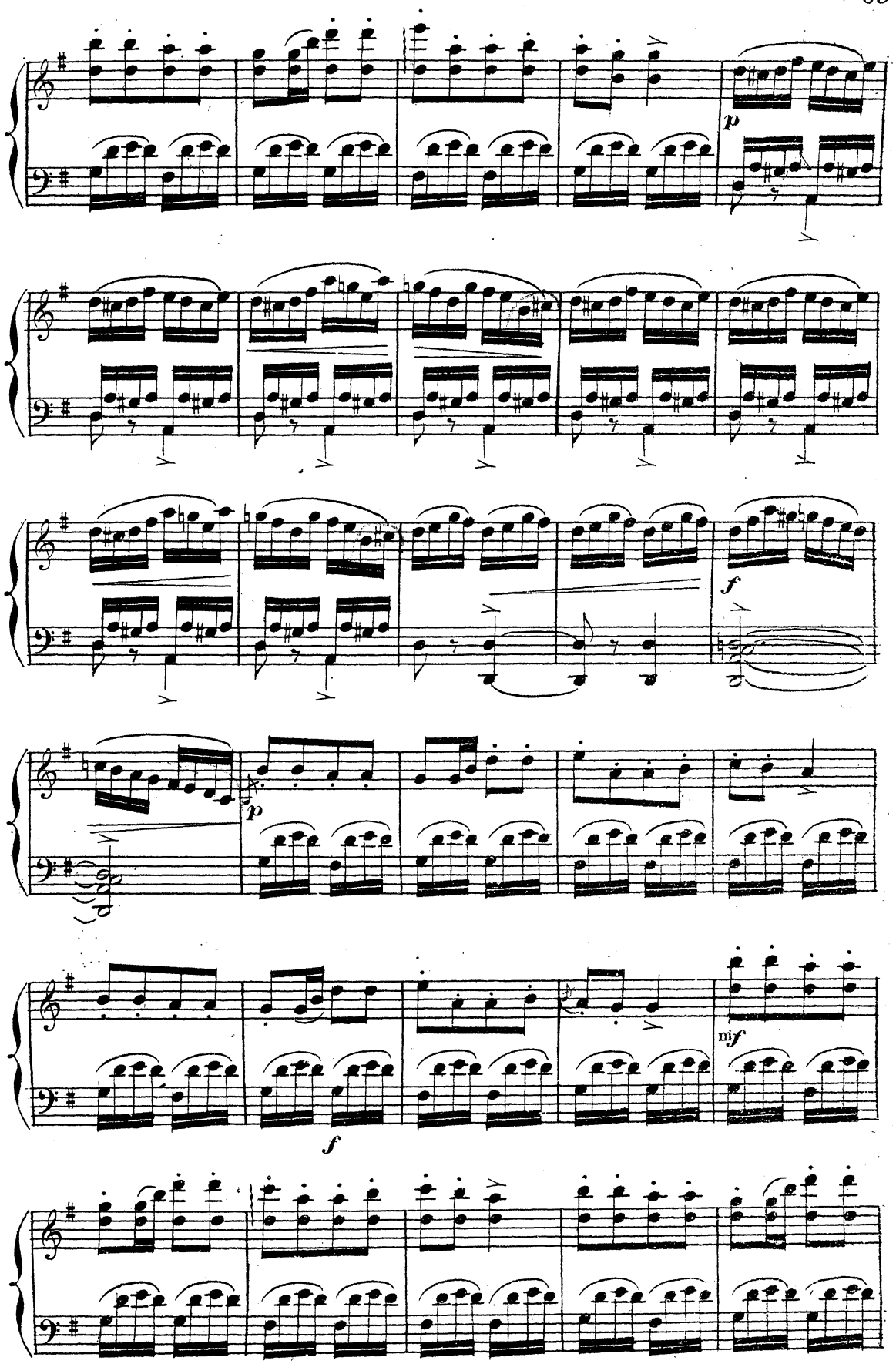
pp

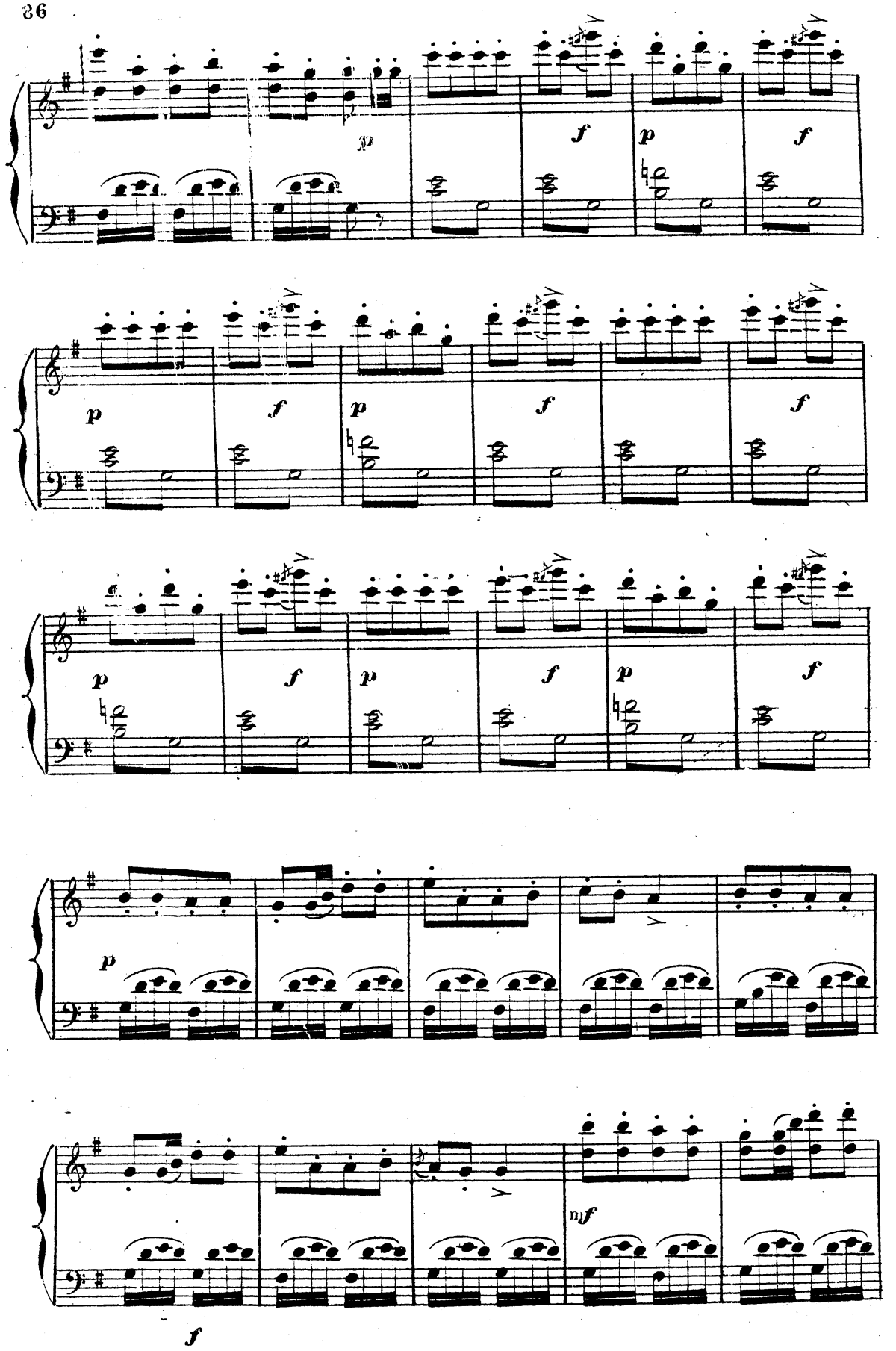
BOUM *Tour_nez,tournez ma_gi_ci_el_les*

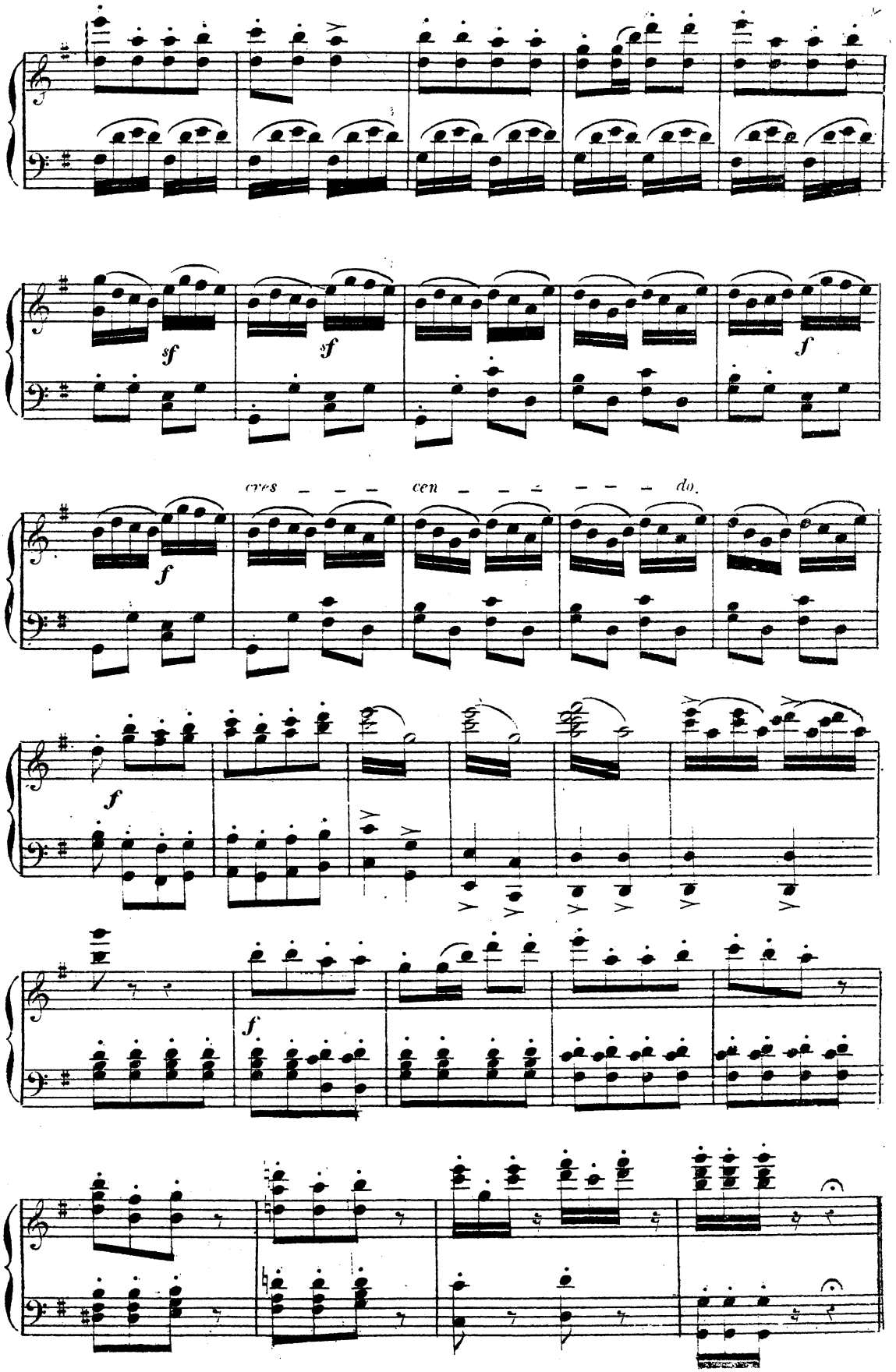
ins_trument du ré_mou_leur

f

f


p
f
p
mf
f


p
f
p
f
p
f
p
f
p
f
p
f
p
f
p
f
p
f
p
mf
f

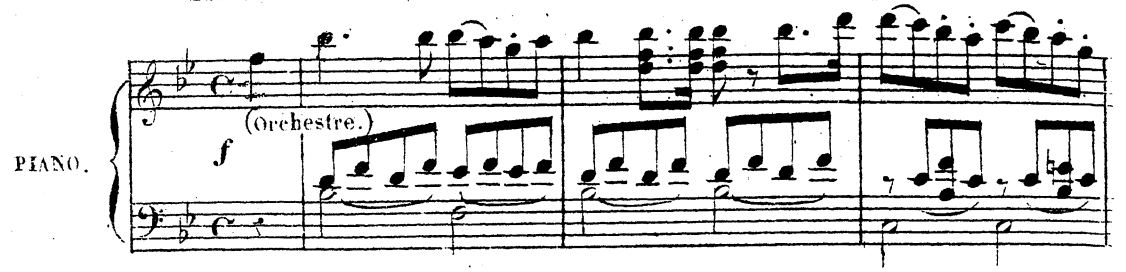

sf
sf
f
cres _ _ _ cen _ _ _ _ _ do.
f
f
f

N° 16

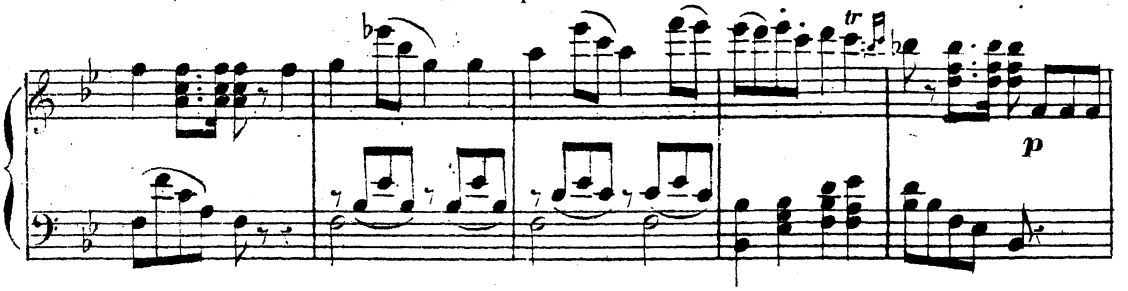
CHANT NUPTIAL

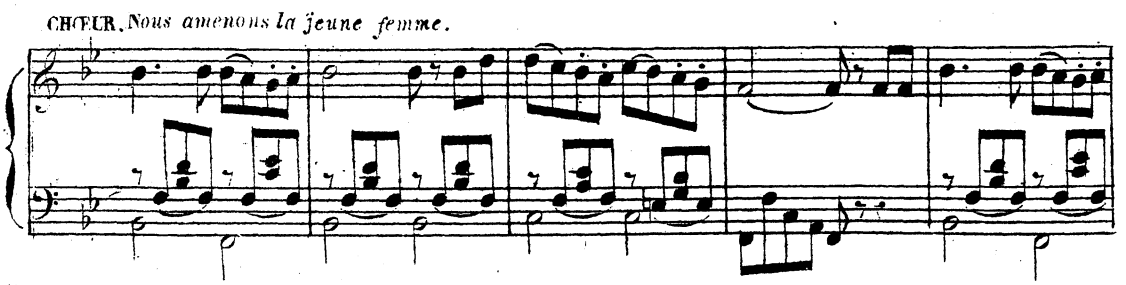
SEIGNEURS ET DAMES D'HONNEUR

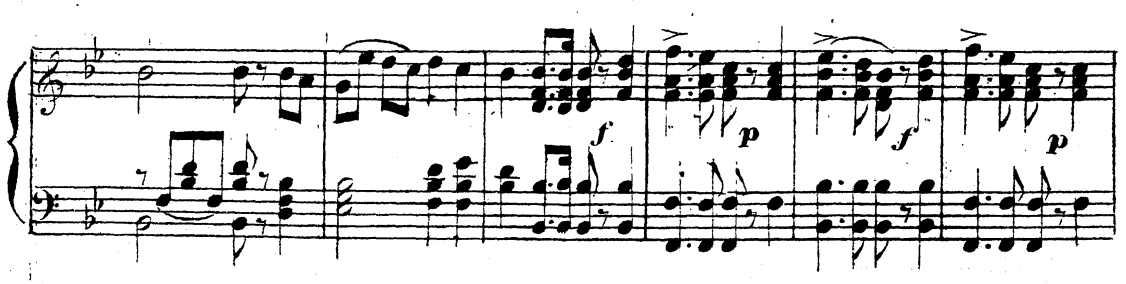
Mouvt de marche. (♩ = 100) = Entrée des dames d'honneur précédant Wanda.

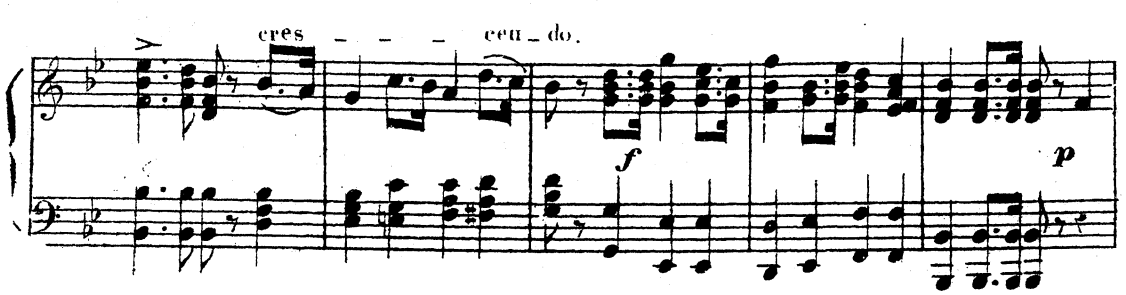


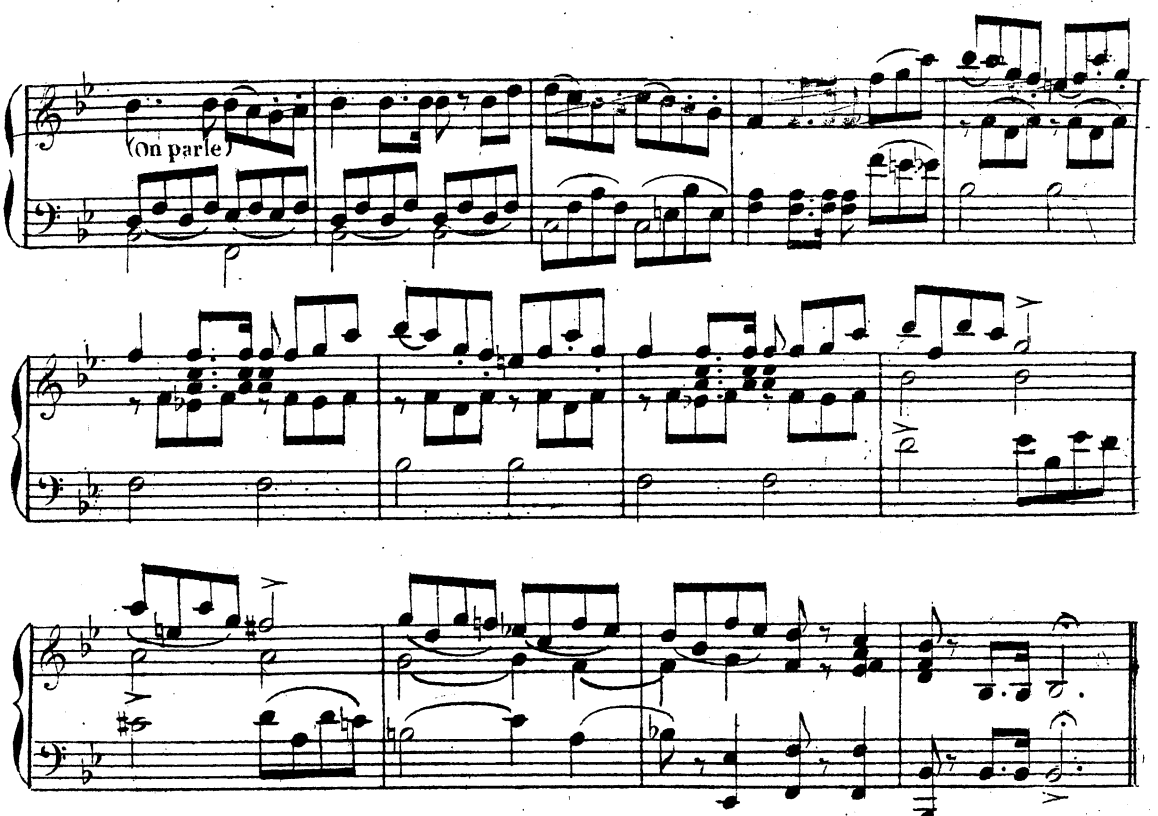
Entrée des seigneurs précédant Fritz.











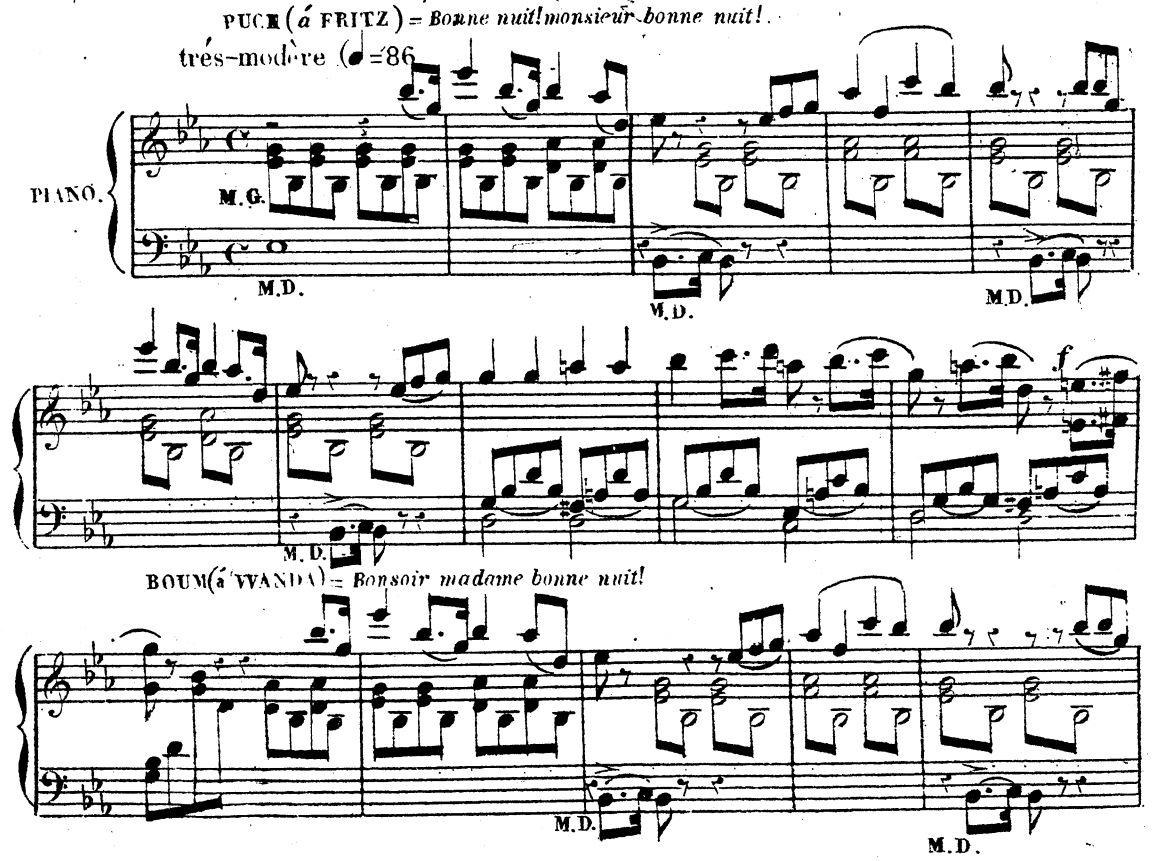
(Enchainez avec le N°17)

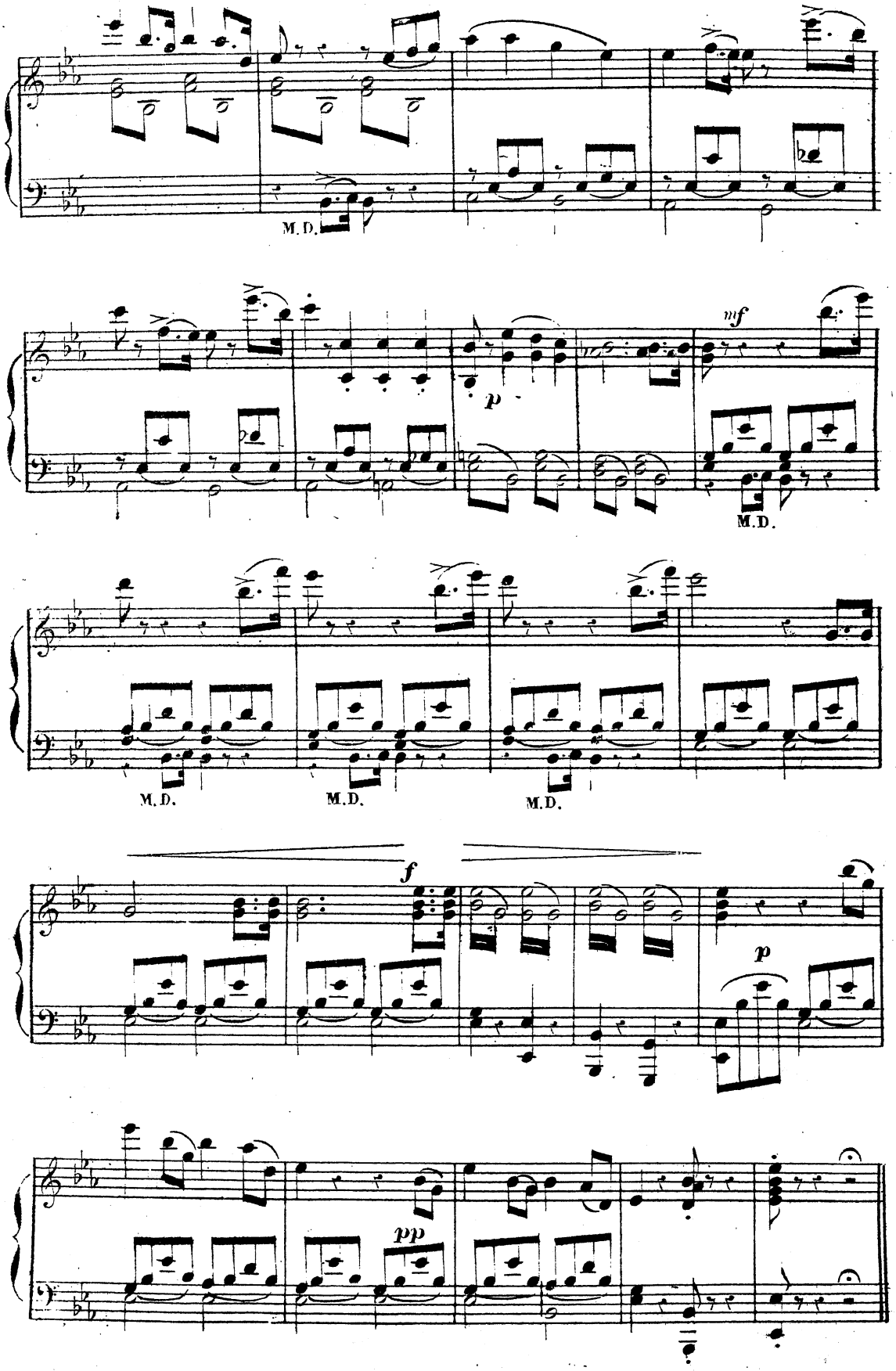
N° 17.

NOCTURNE.

WANDA FRITZ PUCK PAUL NEPONUC BOUM GROG ET LES CHŒURS

PUCK (á FRITZ) = *Bonne nuit! monsieur bonne nuit!*



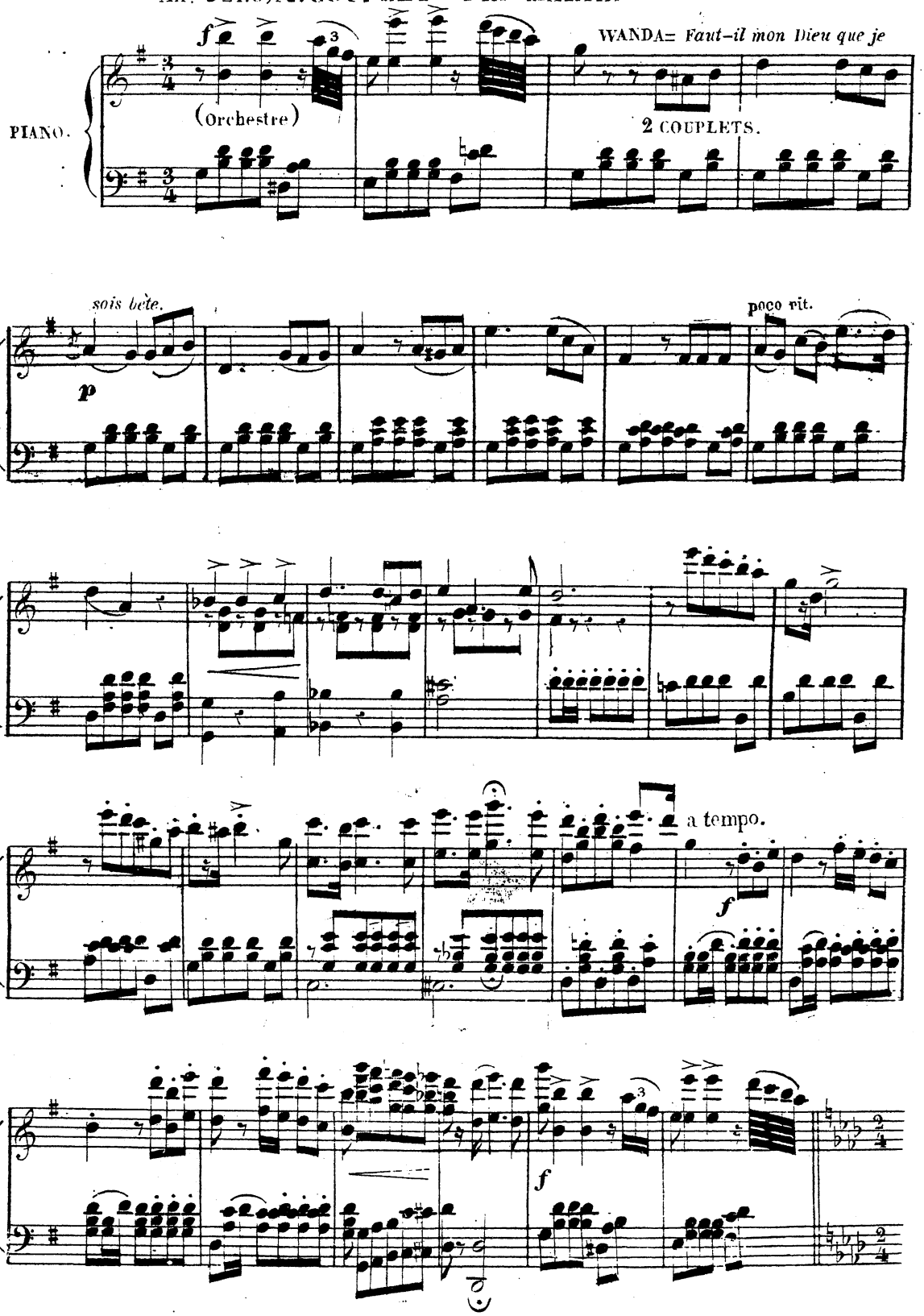

M.D.
mf
p
M.D.
M.D.
M.D.
M.D.
f
p
pp

A. COUPLETS DES MARIES B. SERENADE C. À CHEVAL.

WANDA, FRITZ, PUCK, PAUL, NEPOLUC, BOUM, GROG

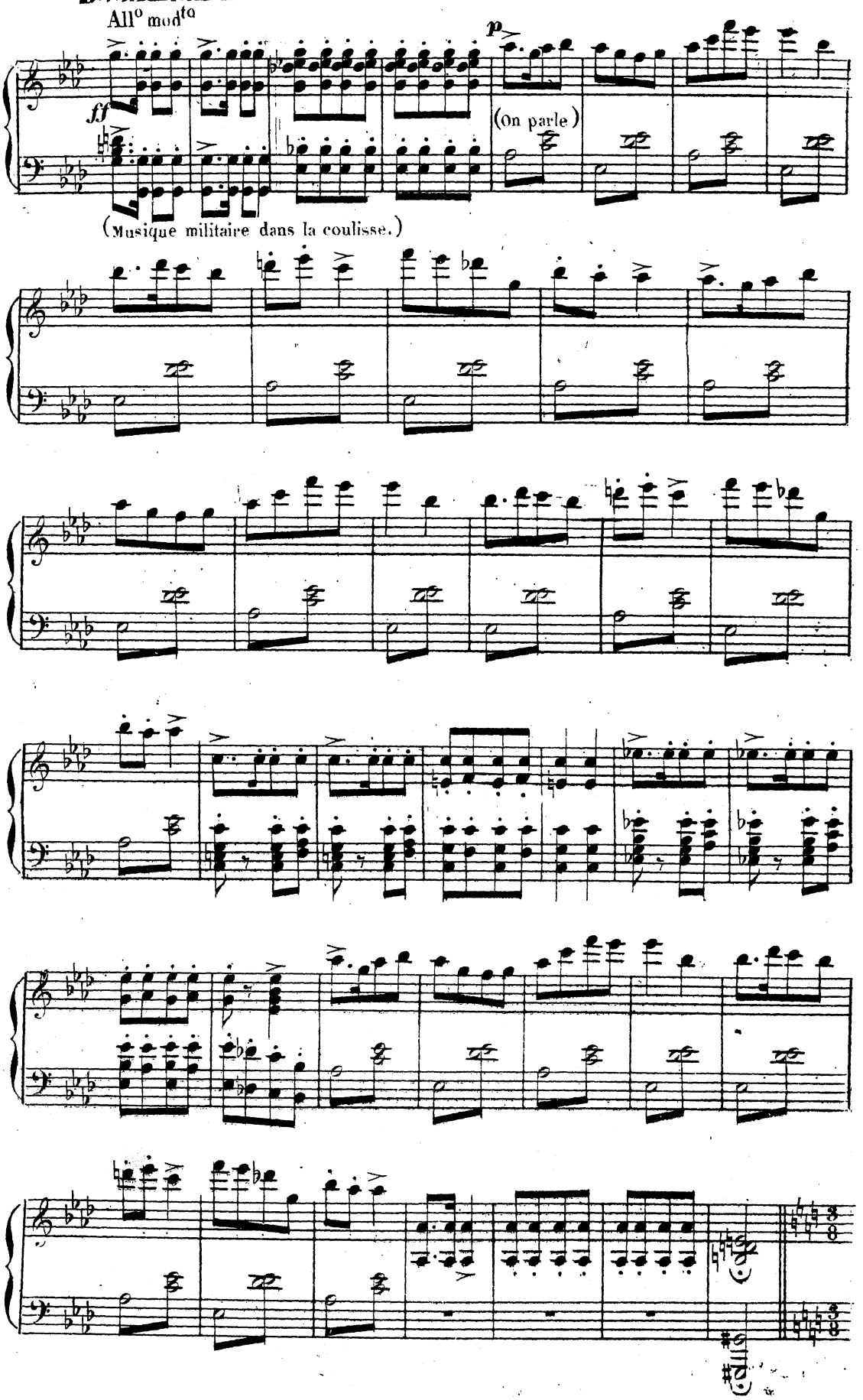
TAMBOURS MUSIQUE MILITAIRE ET LES CHŒURS

All° (♩=116) **A. COUPLETS DES MARIÉS**

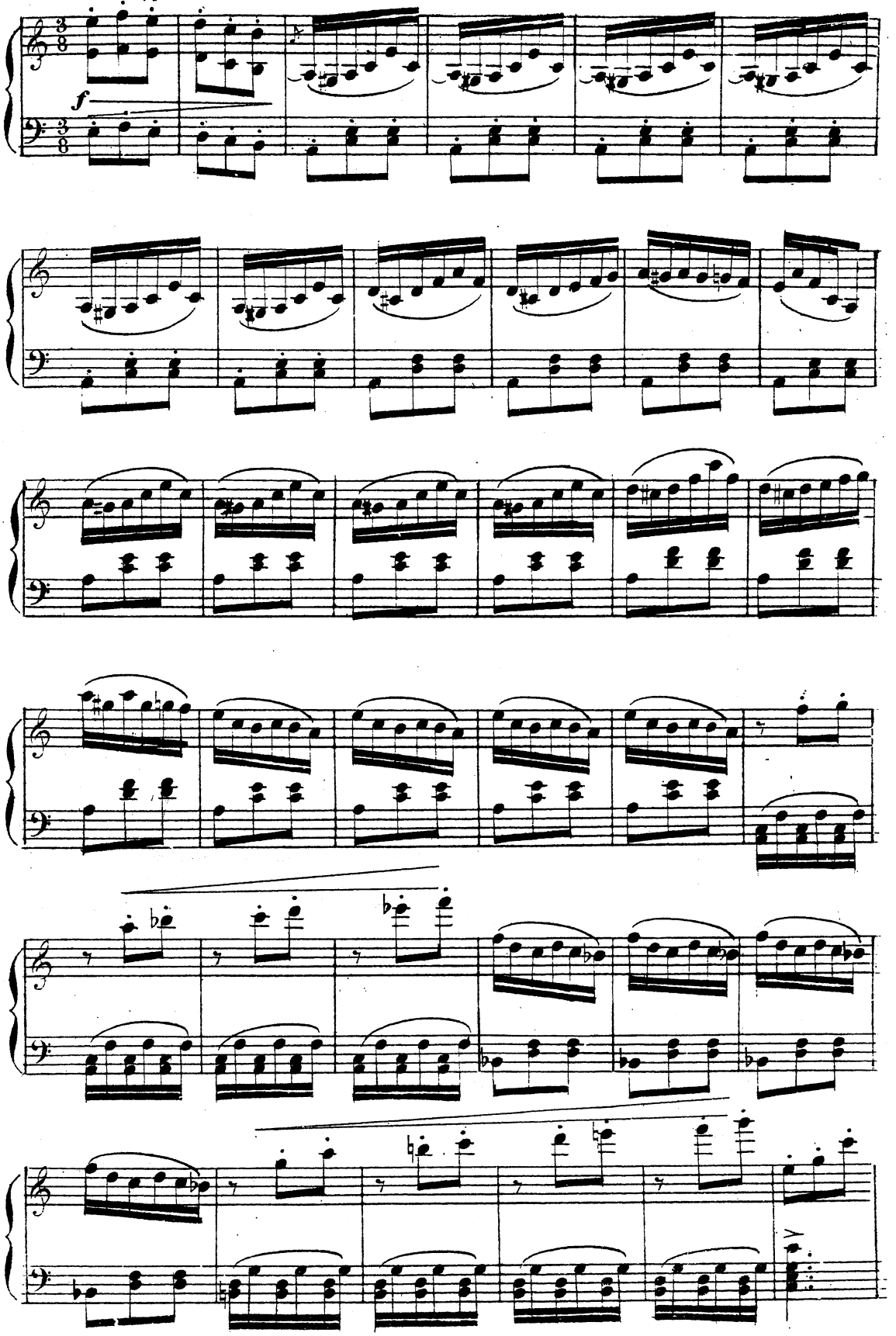


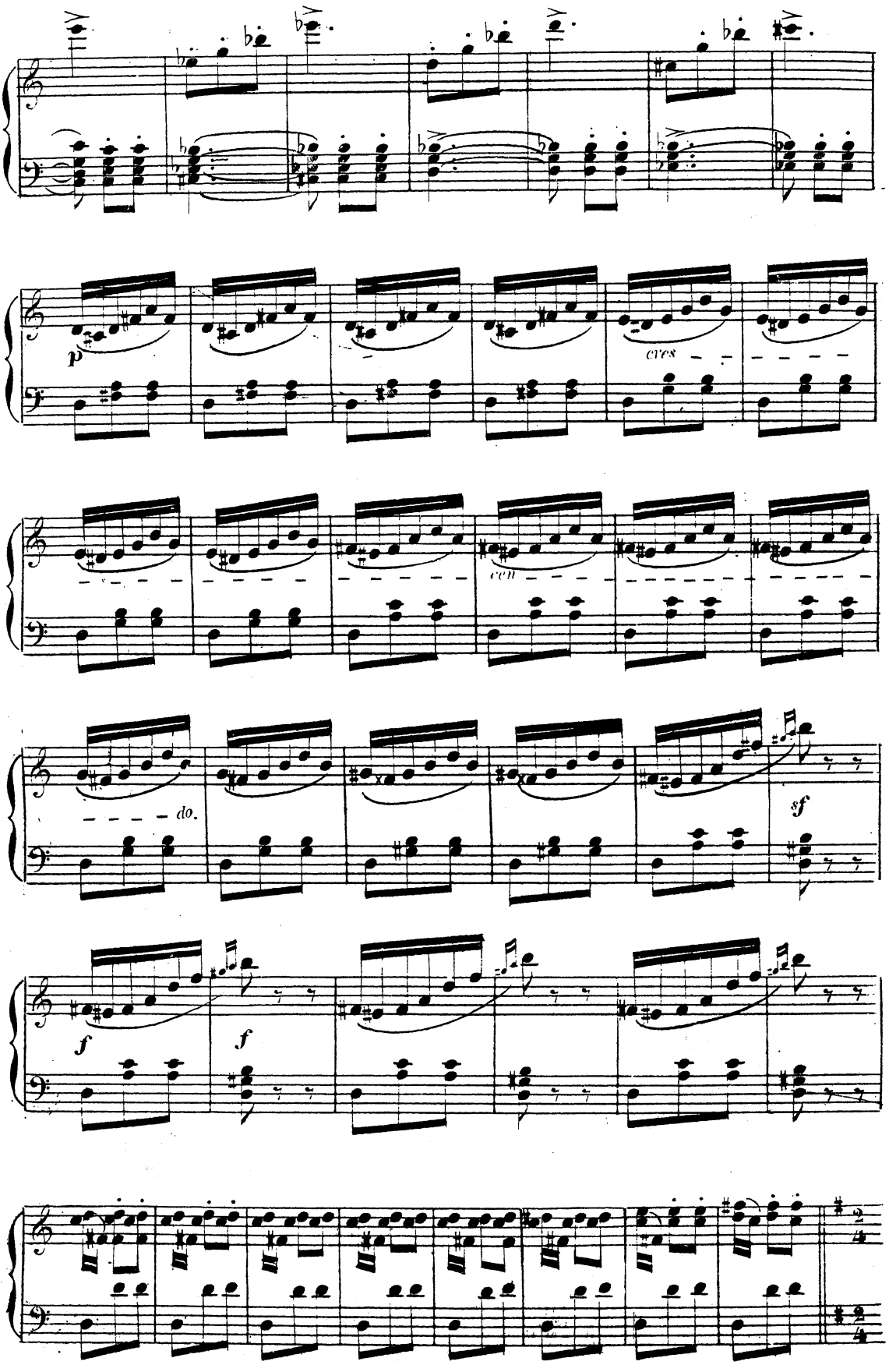
B. SÉRENADE

All^o mod^to



(On frappe a toutes les portes)




p
cres
cen
do.
sf
f
f

C. A CHEVAL

All.° vivo.

PUCK *A cheval! à che_val! ri_te monsieur le géné_ral.*

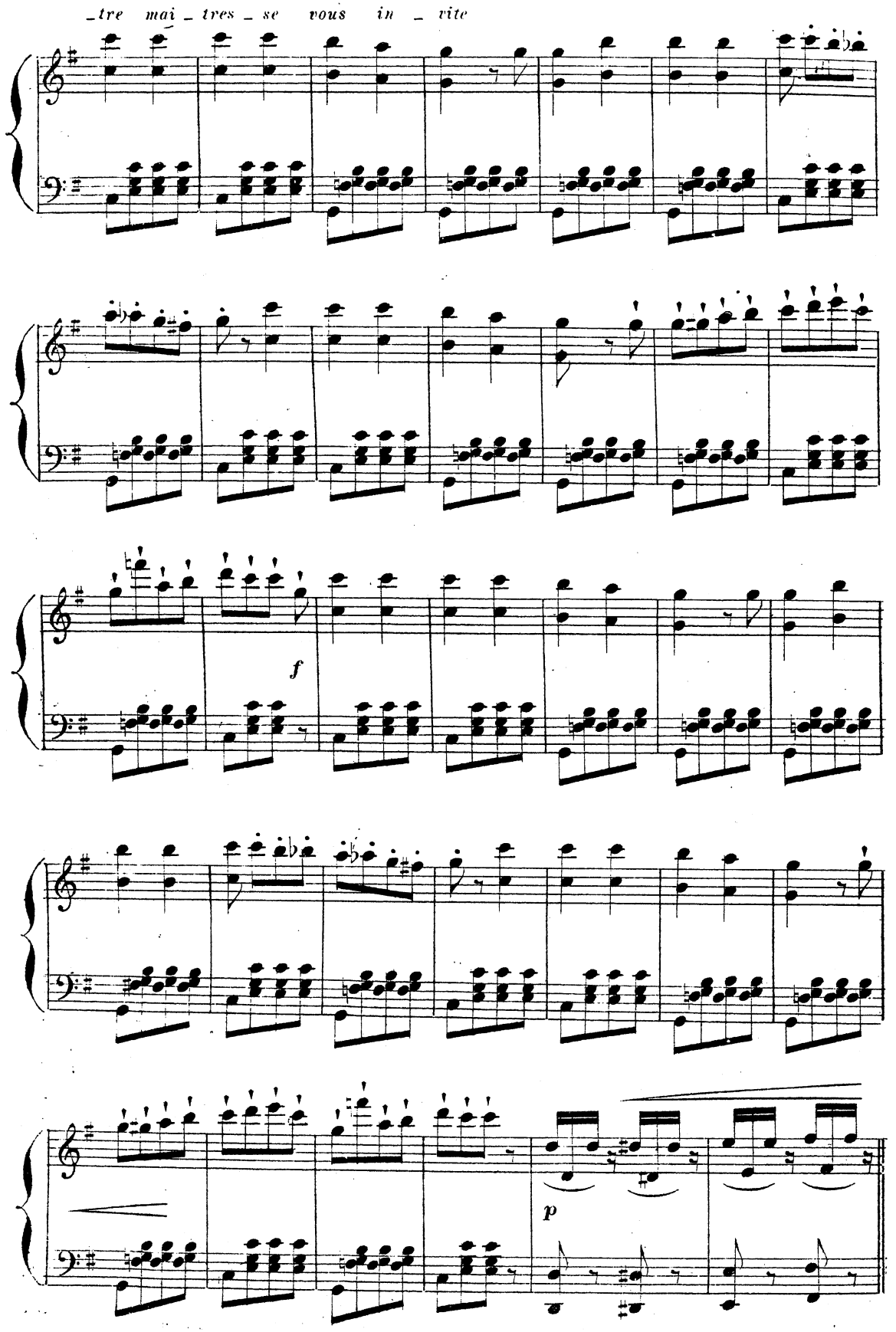
p

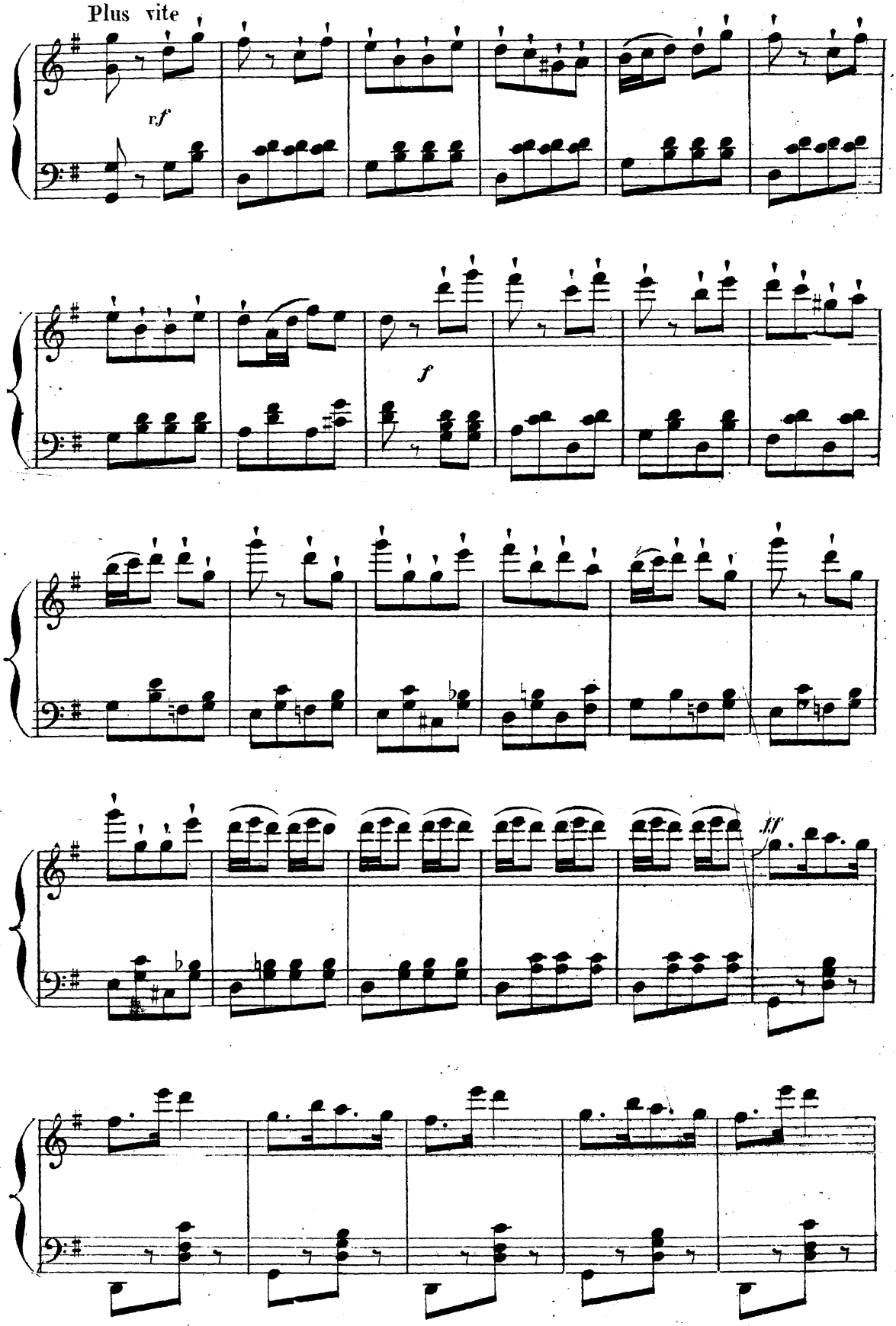
f

PAUL *au combat volez tout desuite*

p

tr tr tr


_tre mai _ tres _ se vous in _ vite
f
p

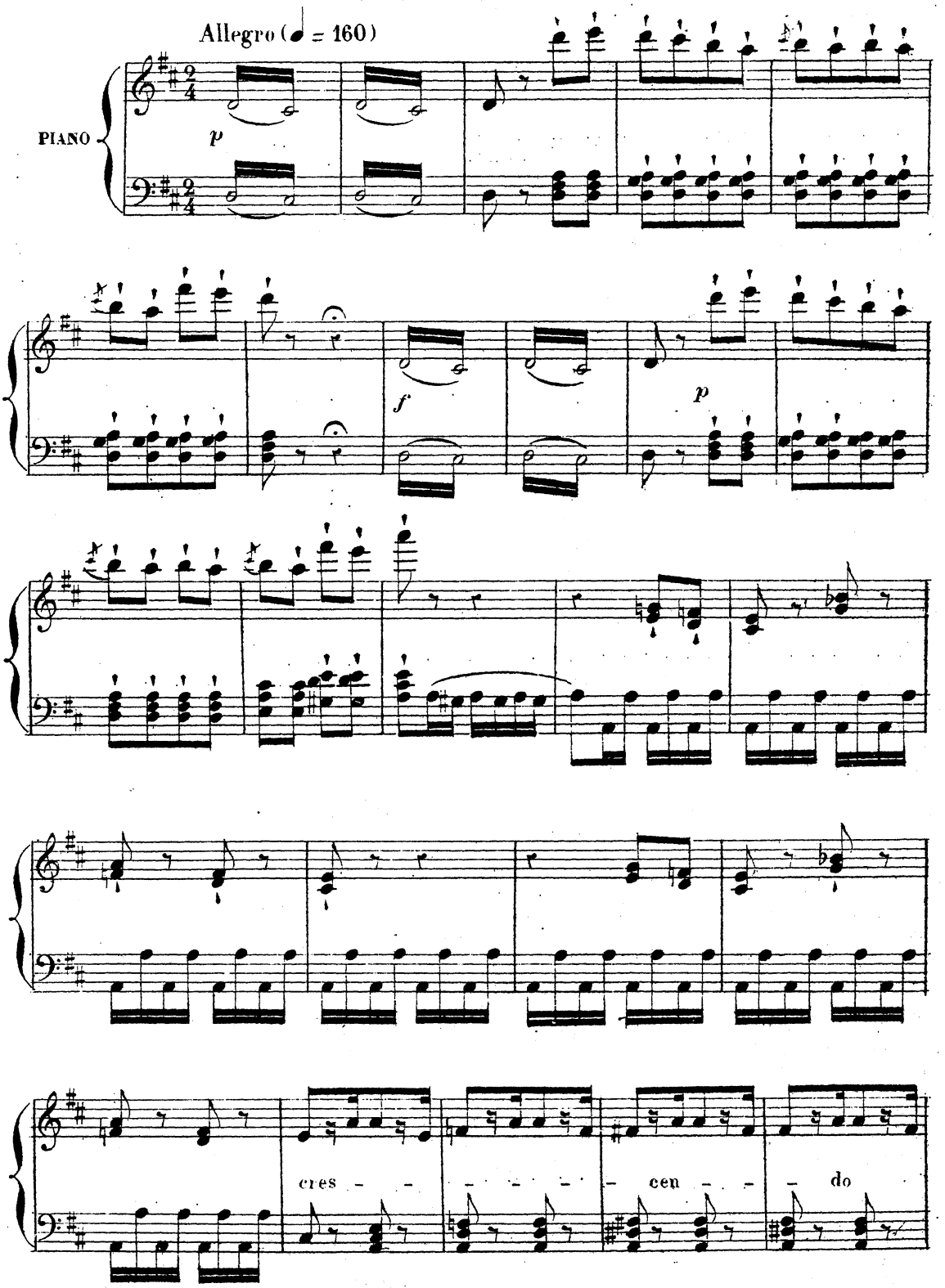

Plus vite
rf
f
ff

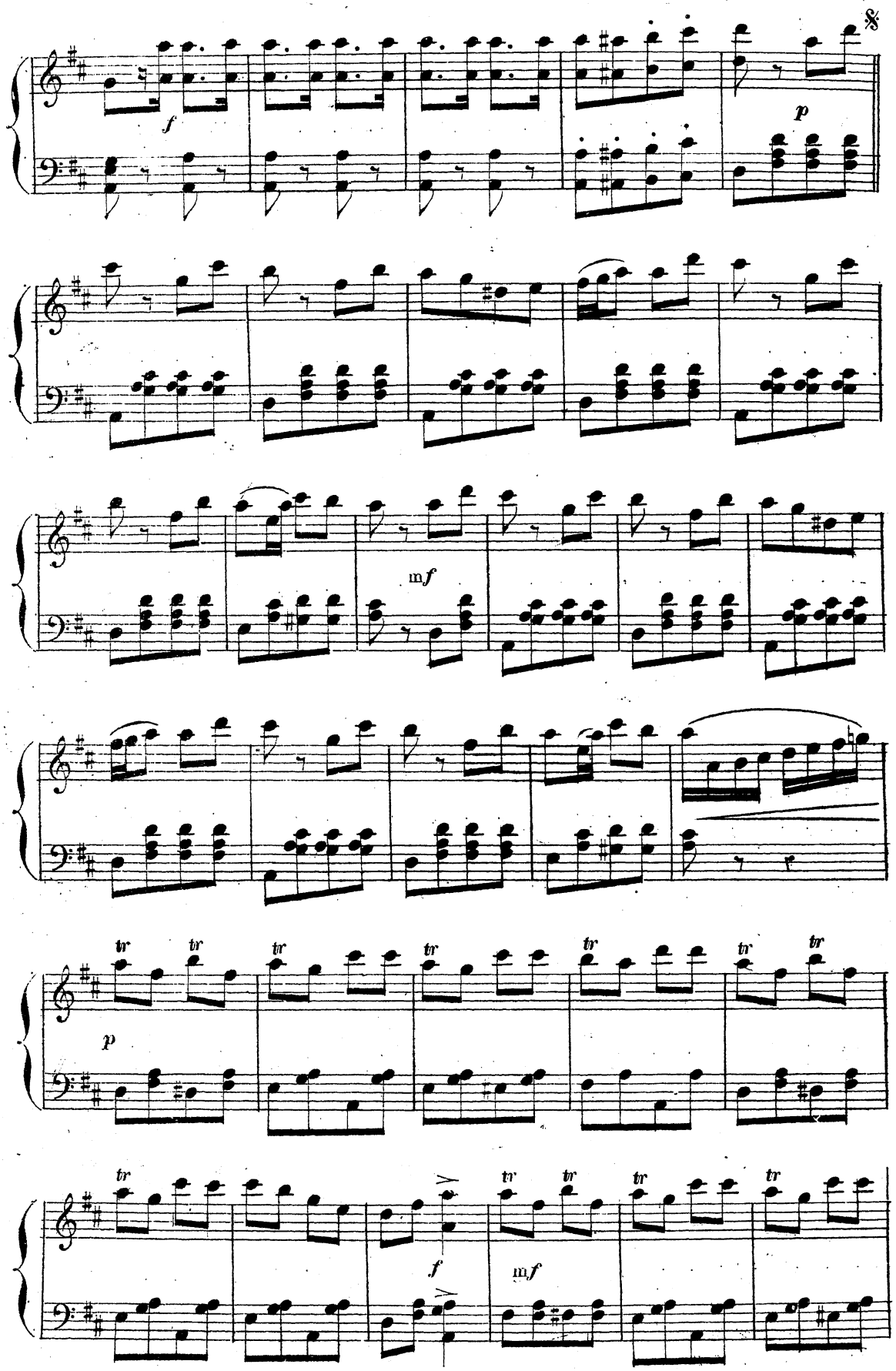
3me ACTE

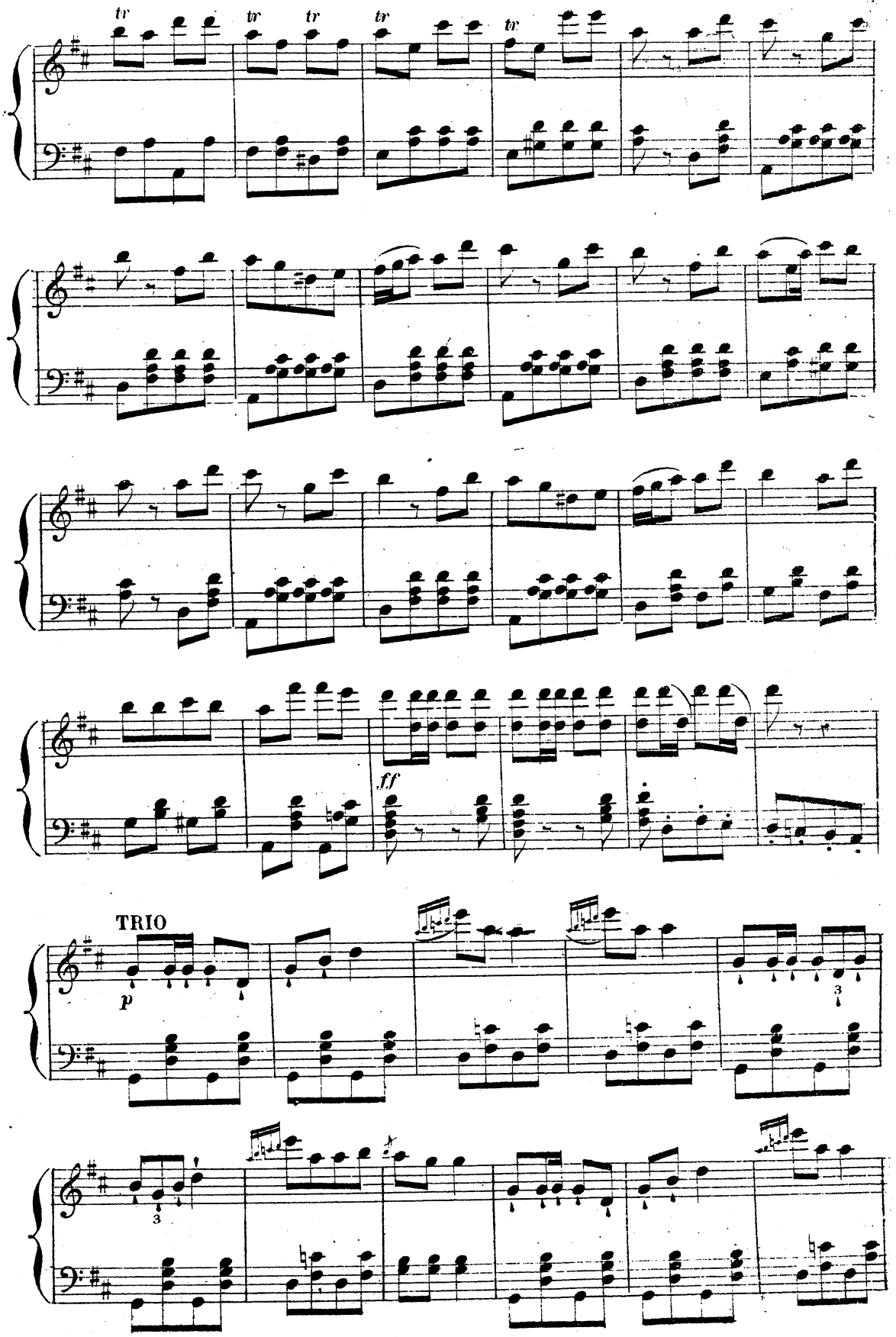
(2me TABLEAU)

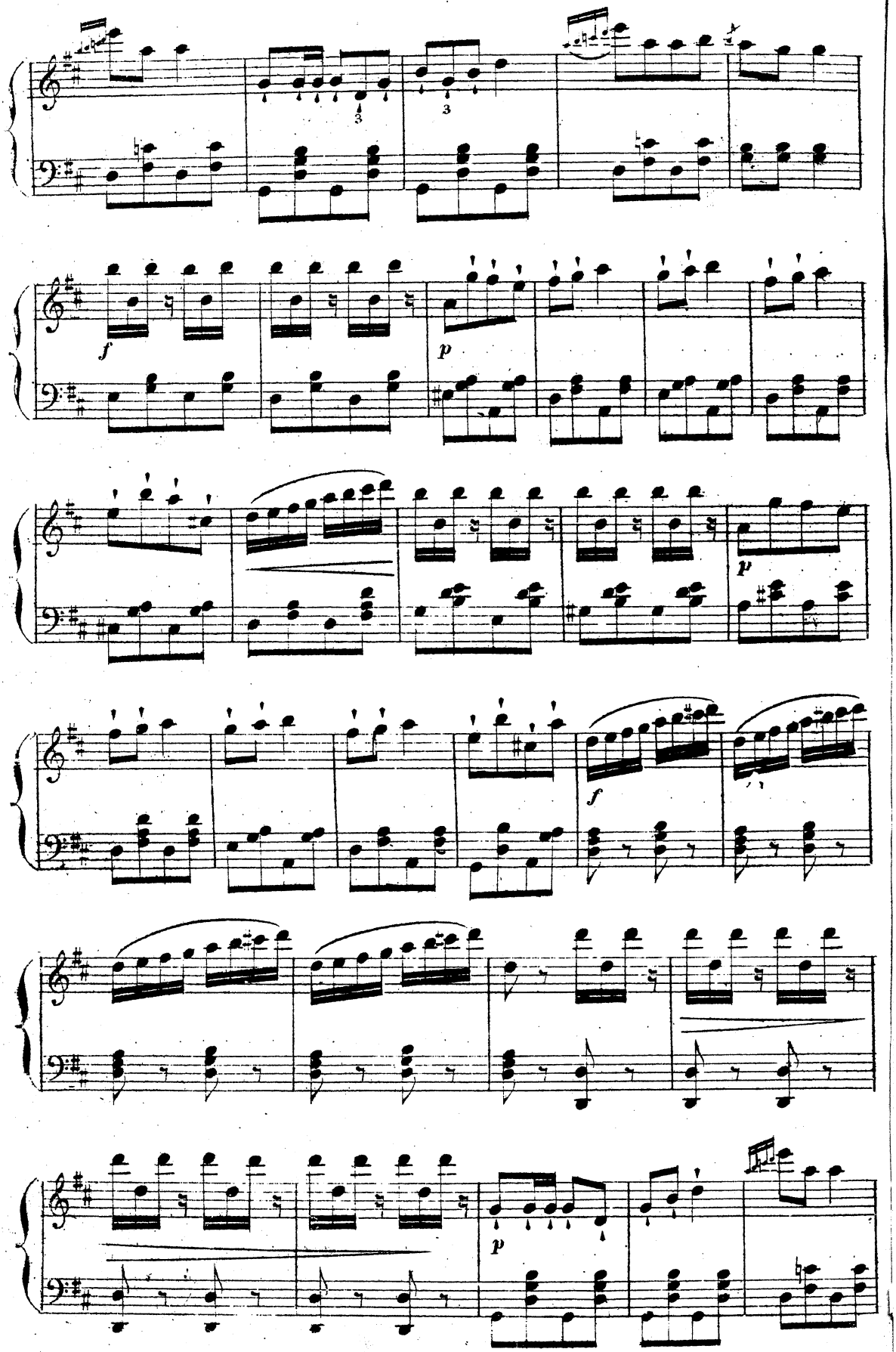
N° 19

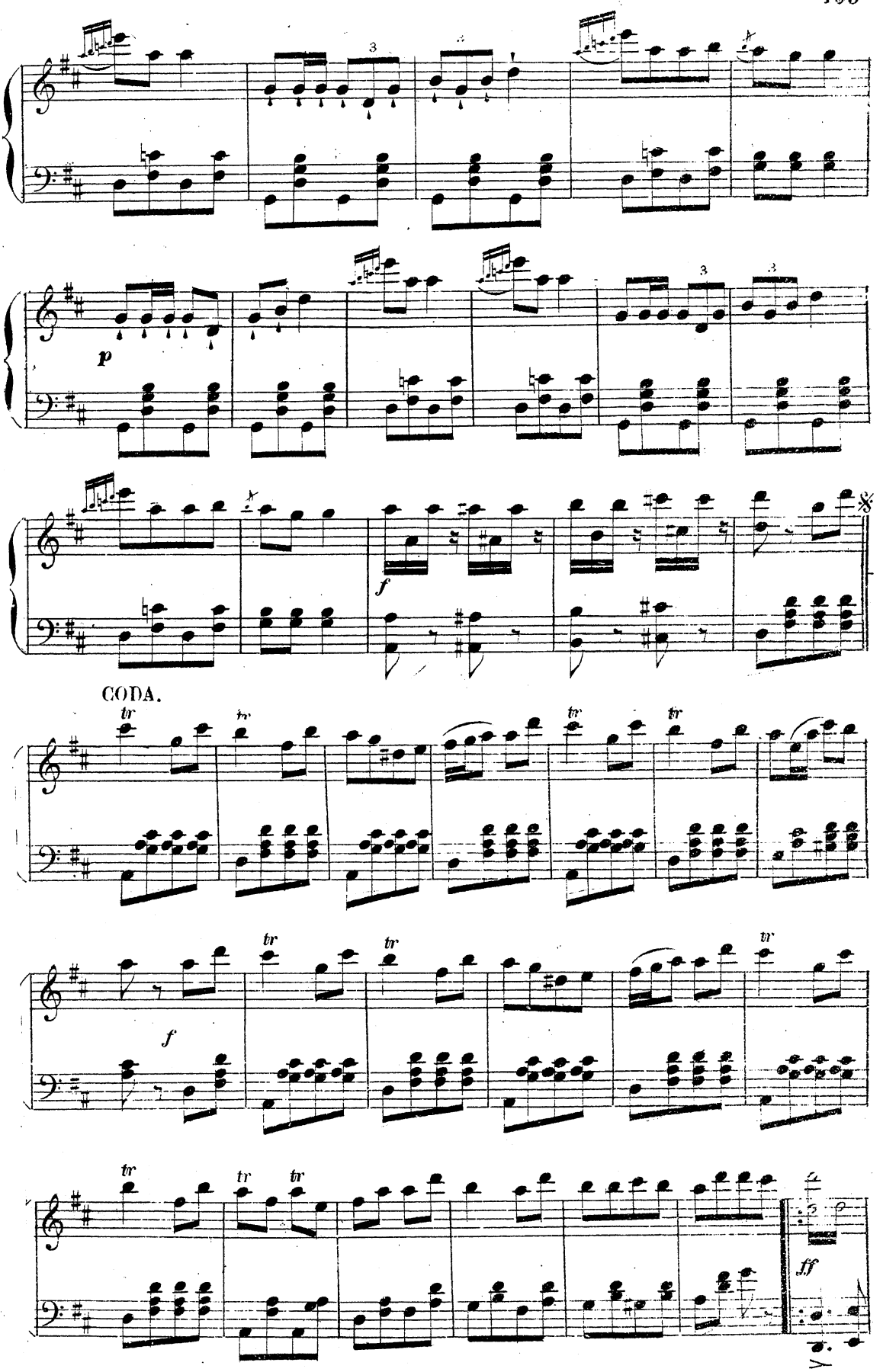
ENTR'ACTE-GALOP

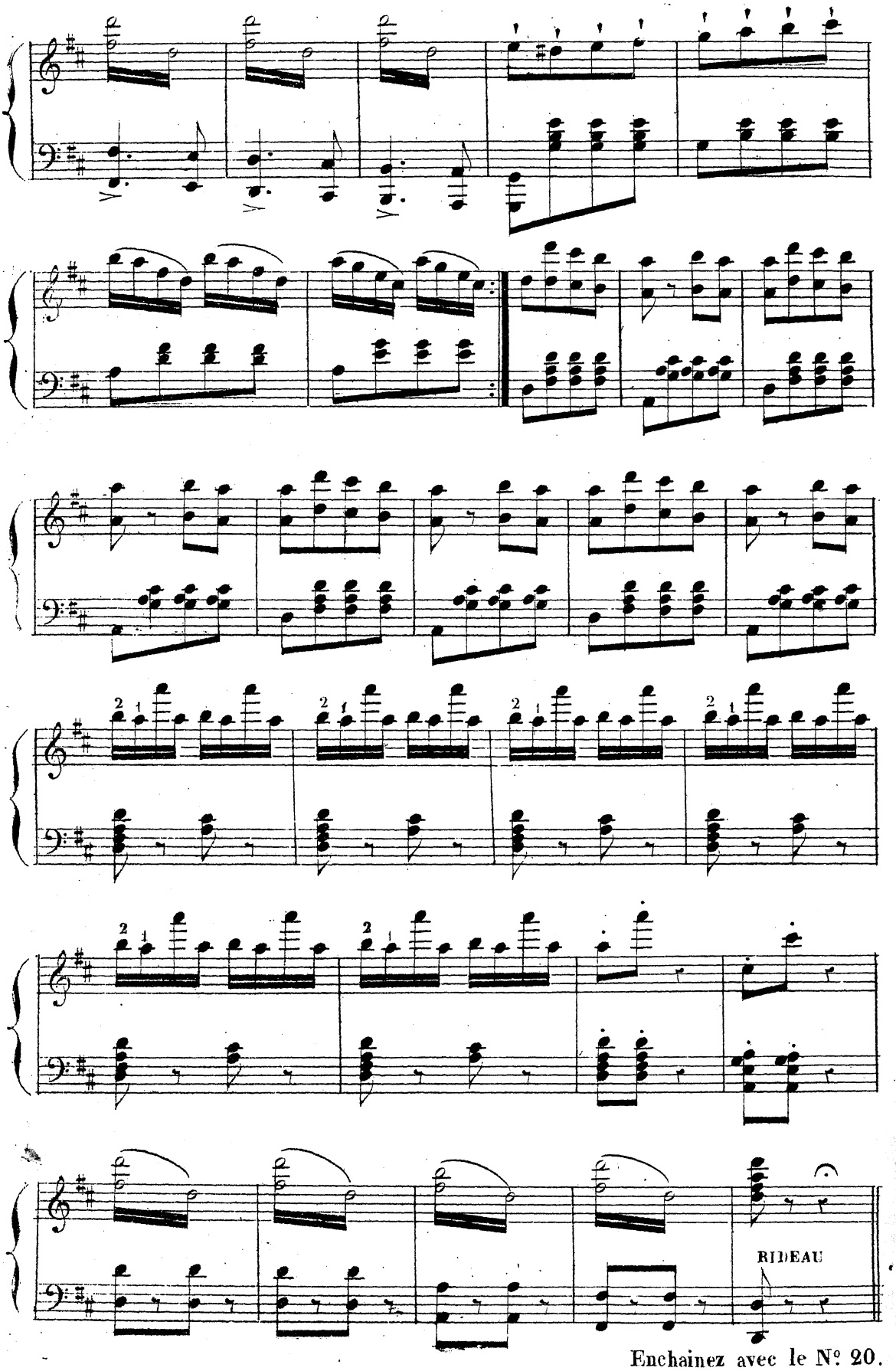



f
p
mf
p
tr
f
mf


tr
tr
tr
tr
tr
ff
TRIO
p
3
3


3
3
f
p
p
f
p


p
f
CODA.
tr
f
ff

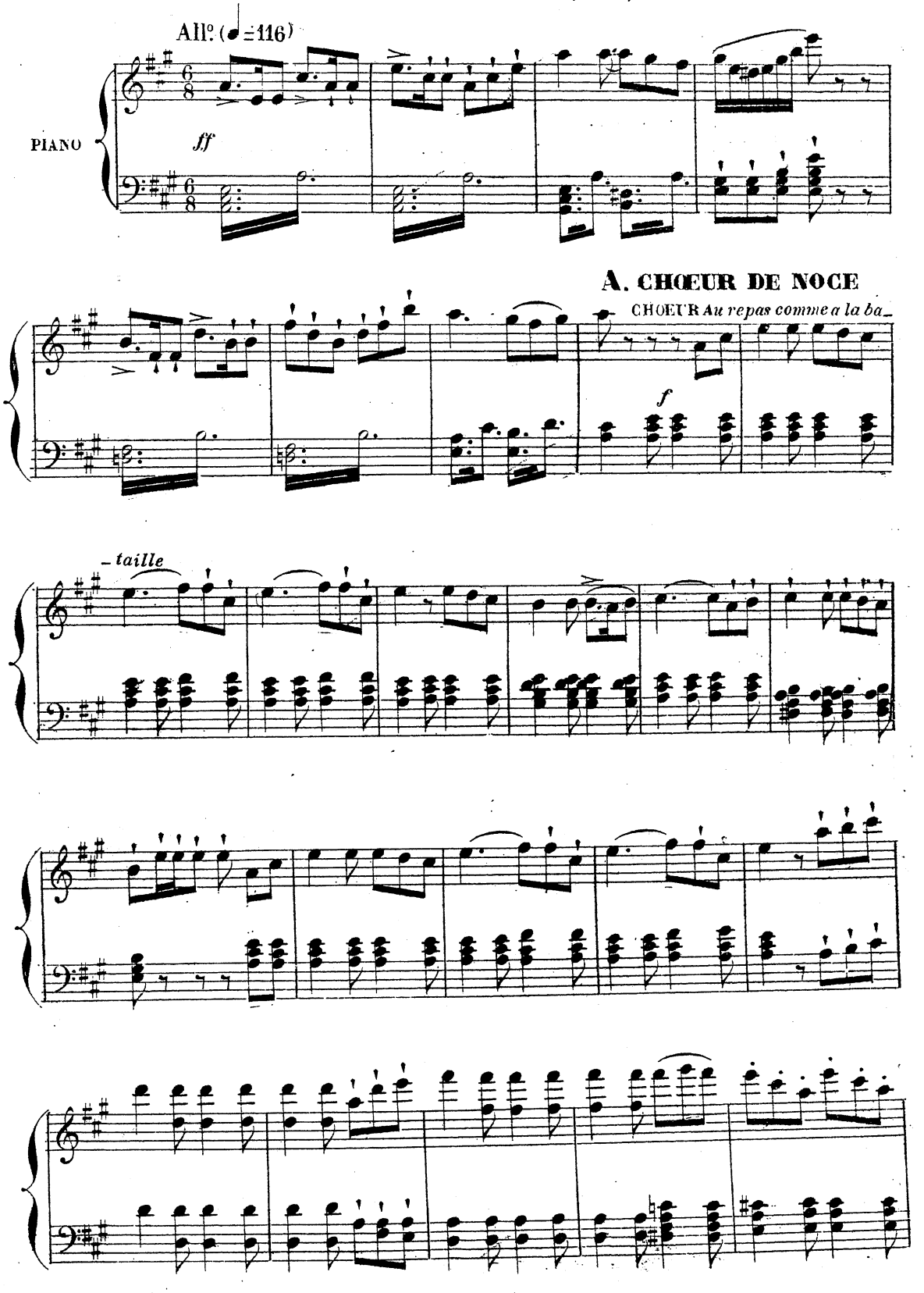


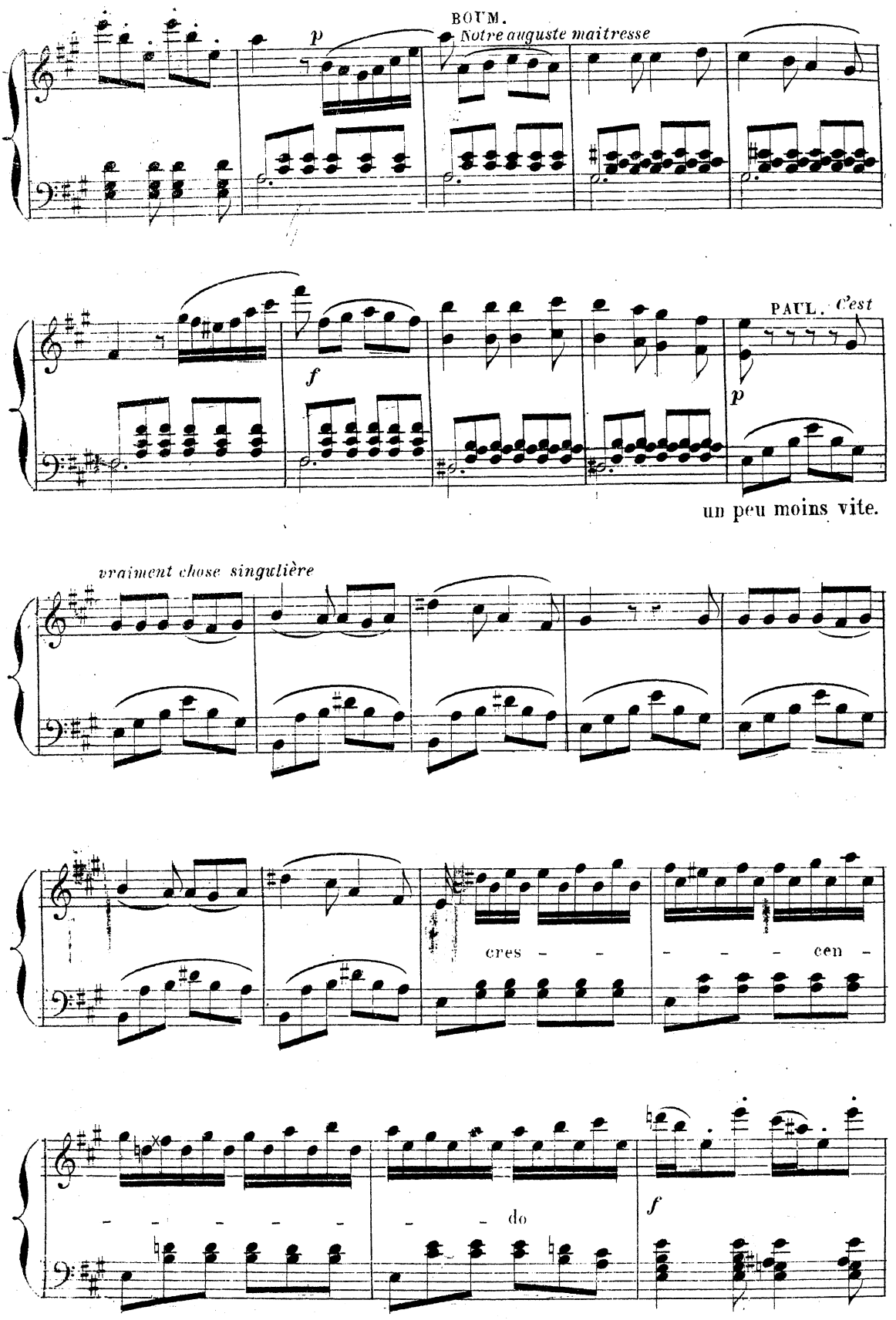
Enchainez avec le N° 20.

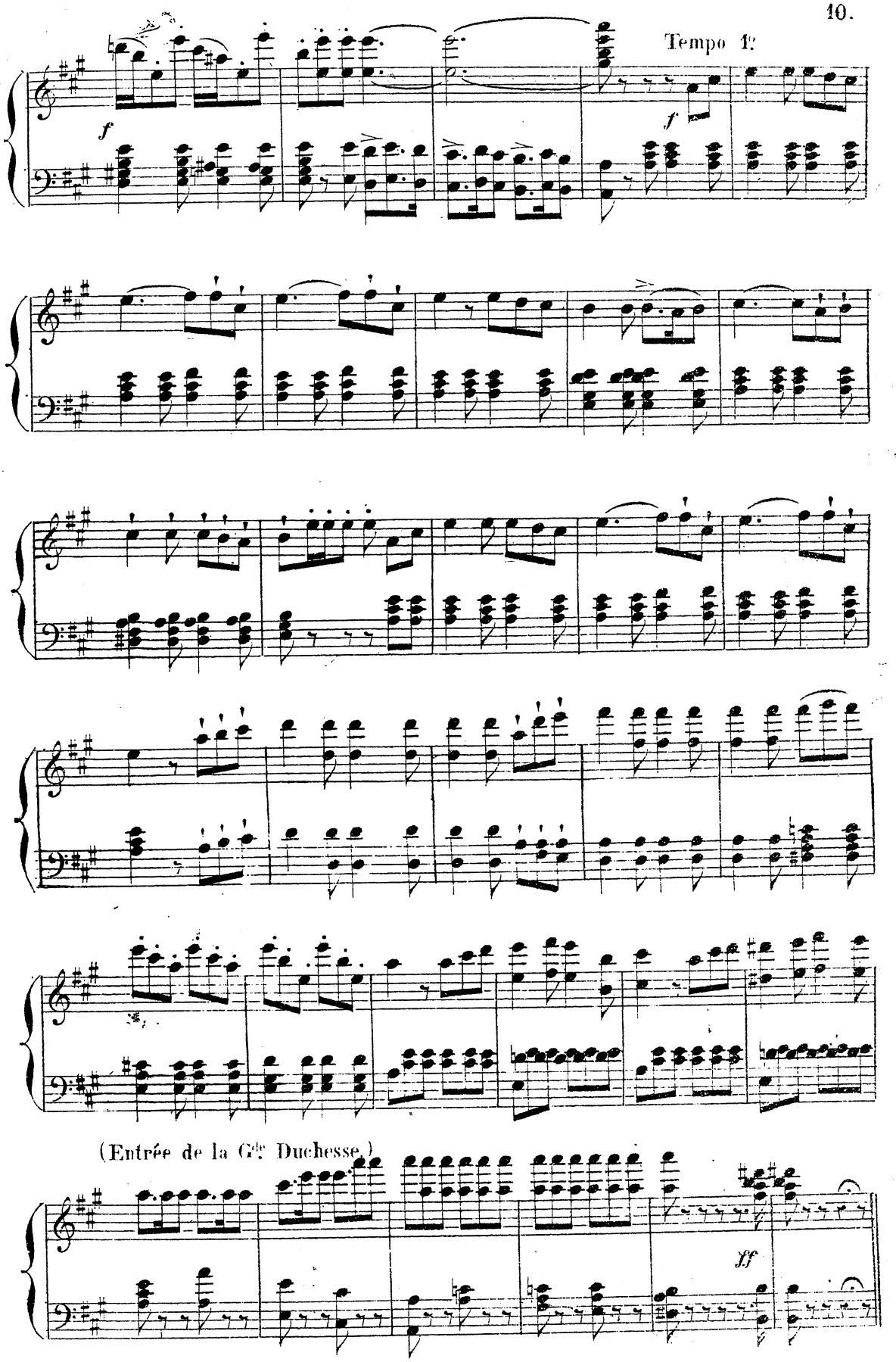
N° 20

A. CHŒUR DE NOCE B. LEGENDE DU VERRE

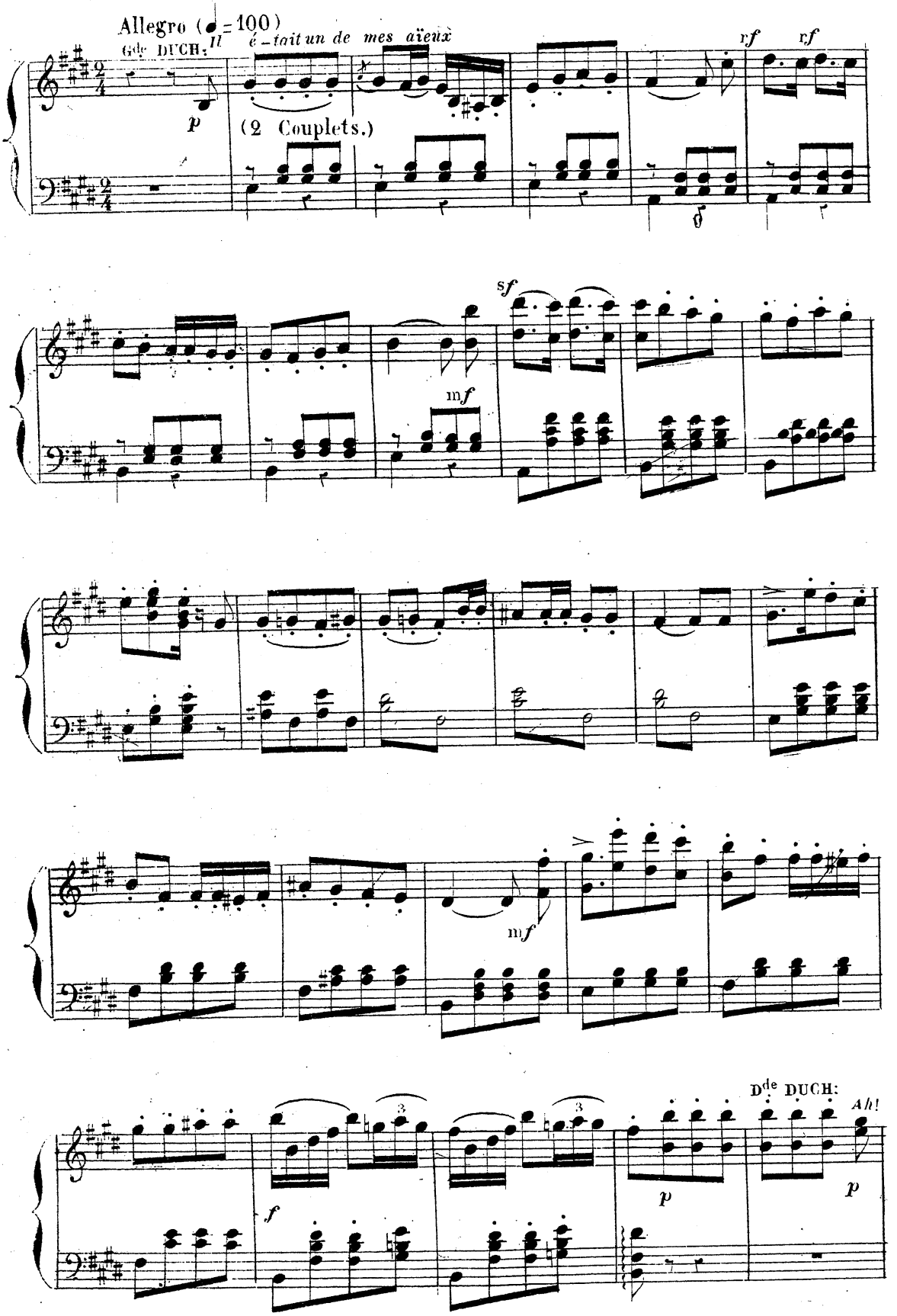
LA Gde DUCHESSE, PUCK, PAUL, NEPOMUC. BOUM, GROG, et les CHŒURS.



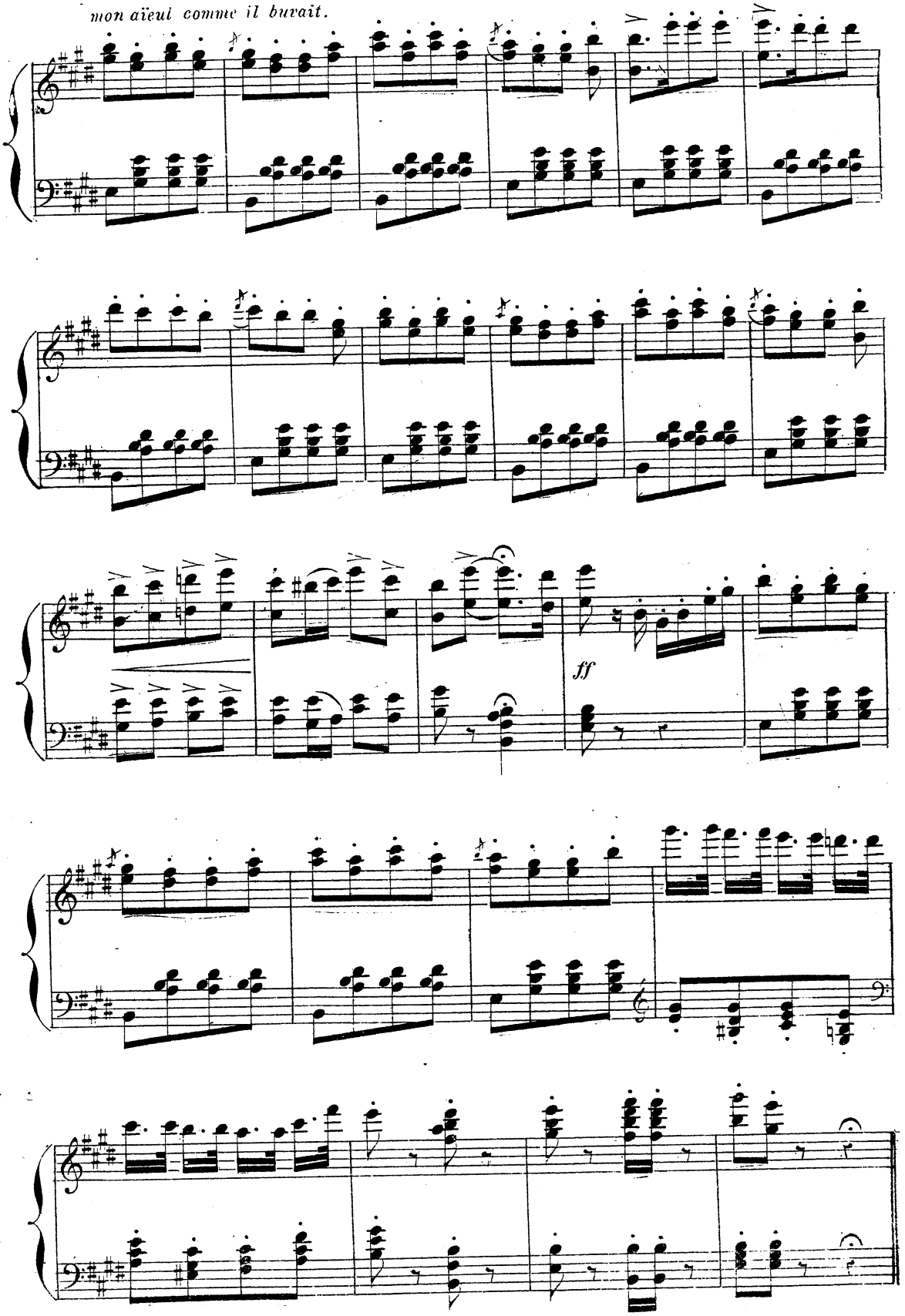

BOUM.
Notre auguste maitresse
p
f
PAUL. C'est
p
un peu moins vite.
vraiment chose singulière
cres - - - - - cen -
- - - - - - do
f


Tempo 1?
f
f
(Entrée de la Gde Duchesse.)
ff

B. LÉGENDE DU VERRE



mon aïeul comme il buvait.

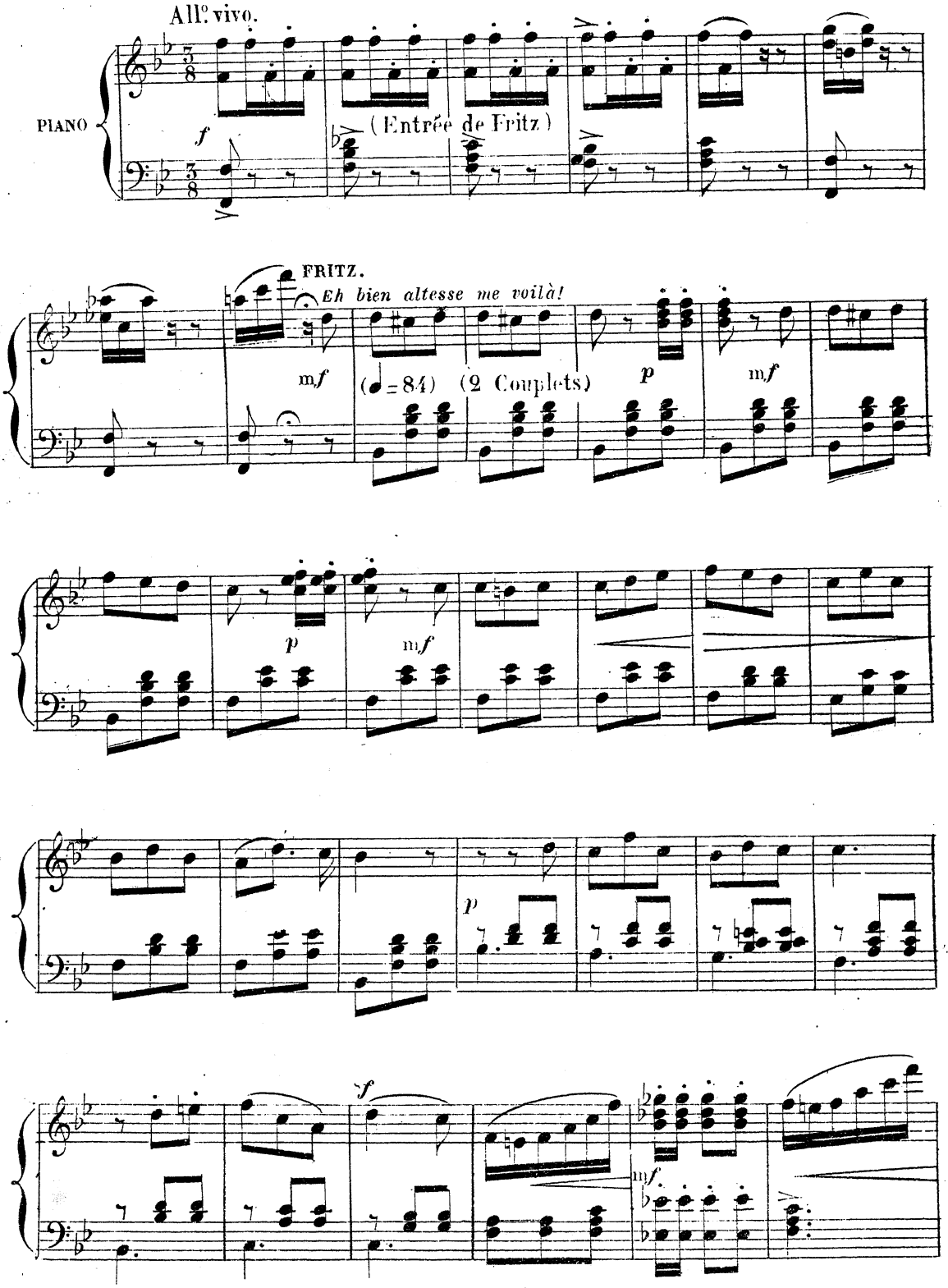


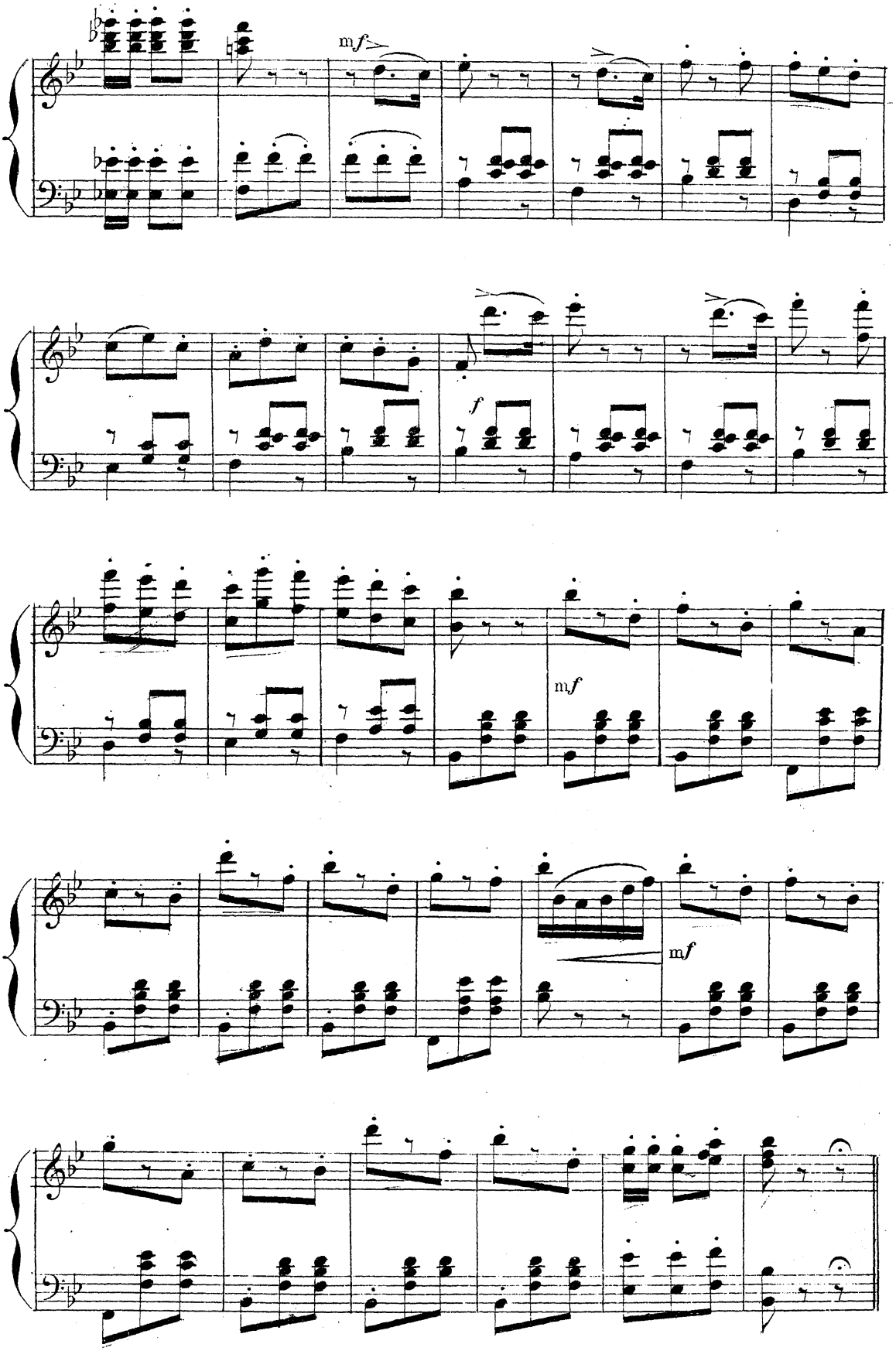
N° 21

COMPLAINTE DE FRITZ

FRITZ, LA Gde DUCHESSE, WANDA, PUCK, PAUL, NEPOMUC, BOUM,

GROG, SEIGNEURS, SOLDATS, CANTINIERES.

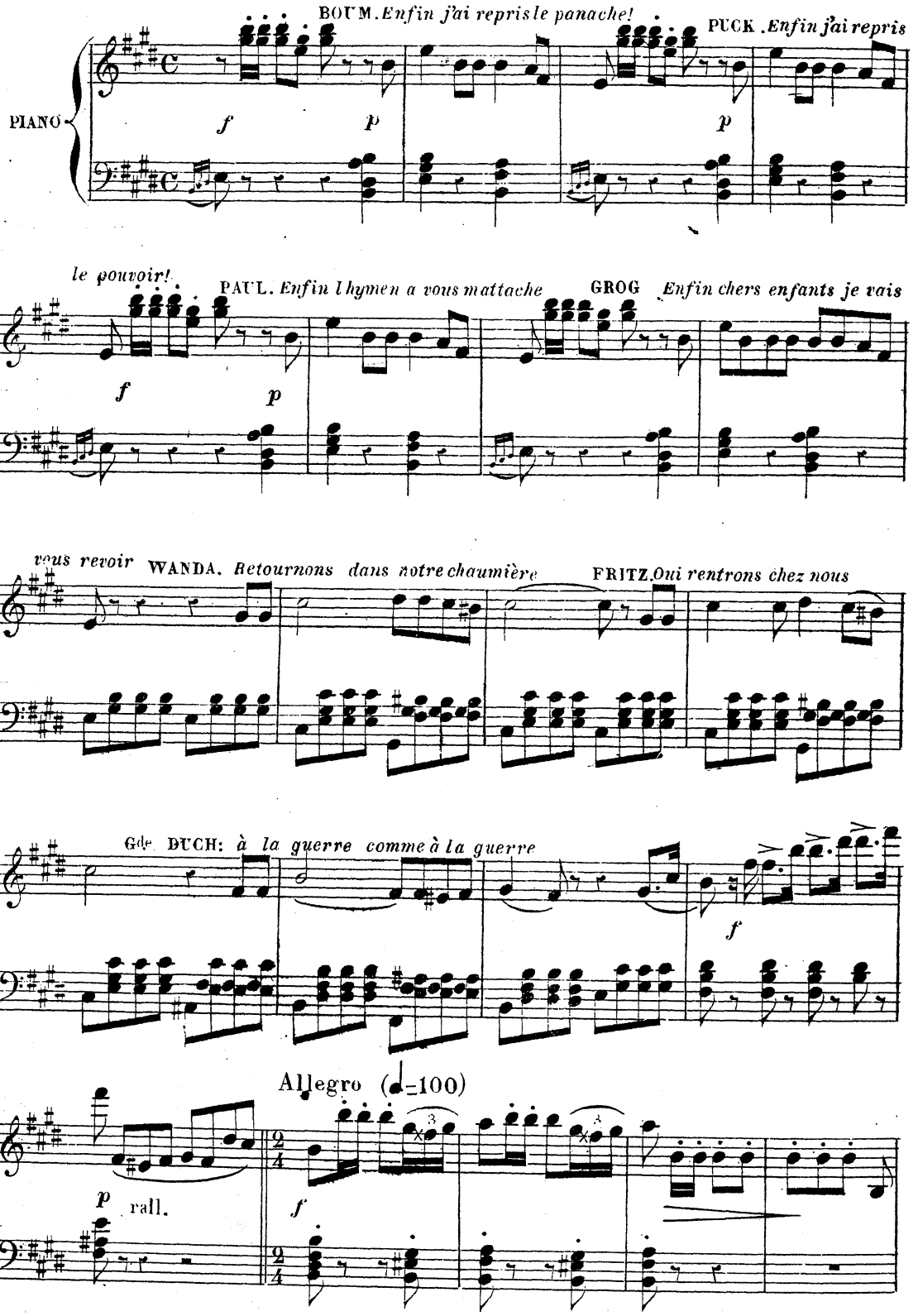


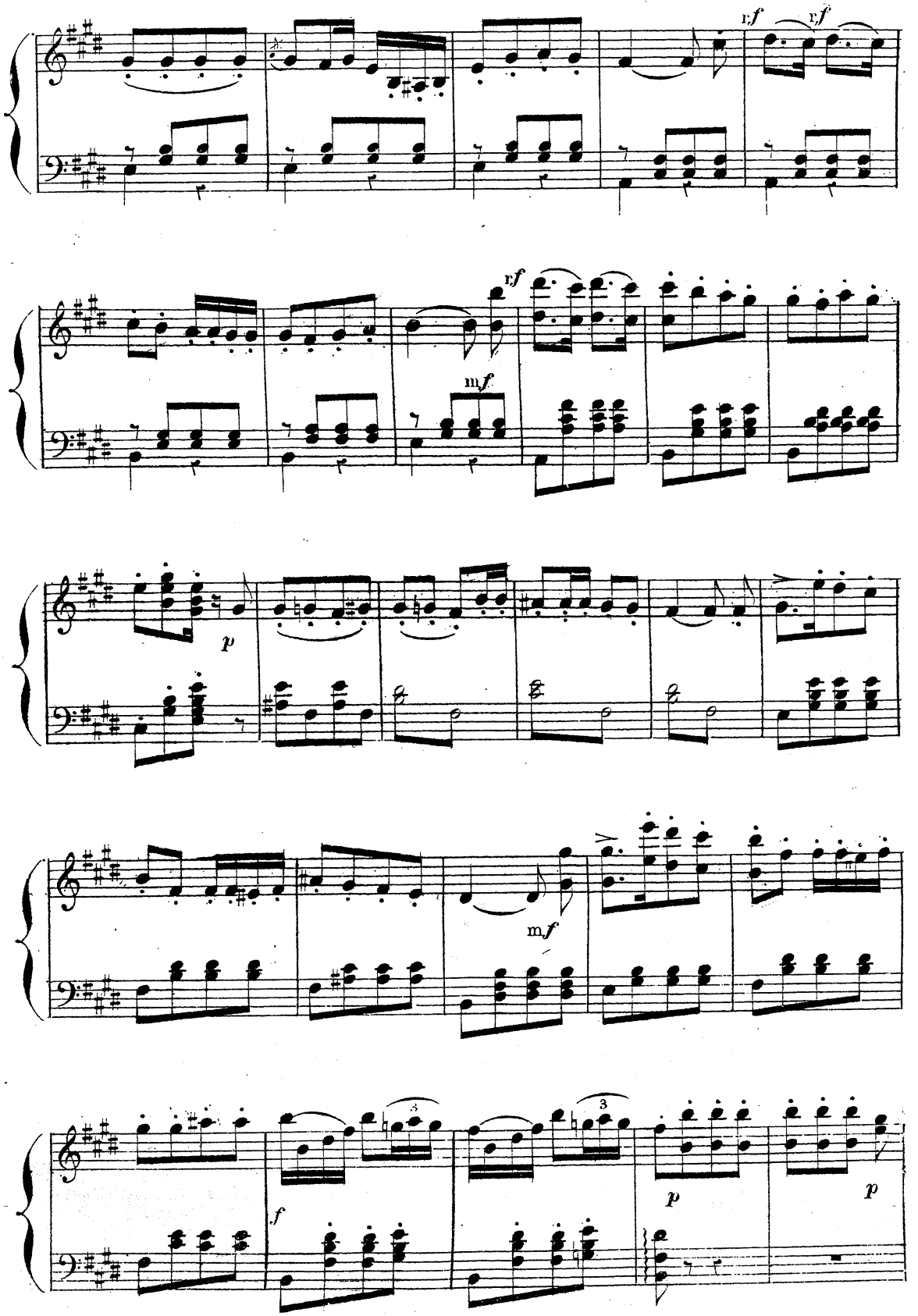

mf
f
mf
mf

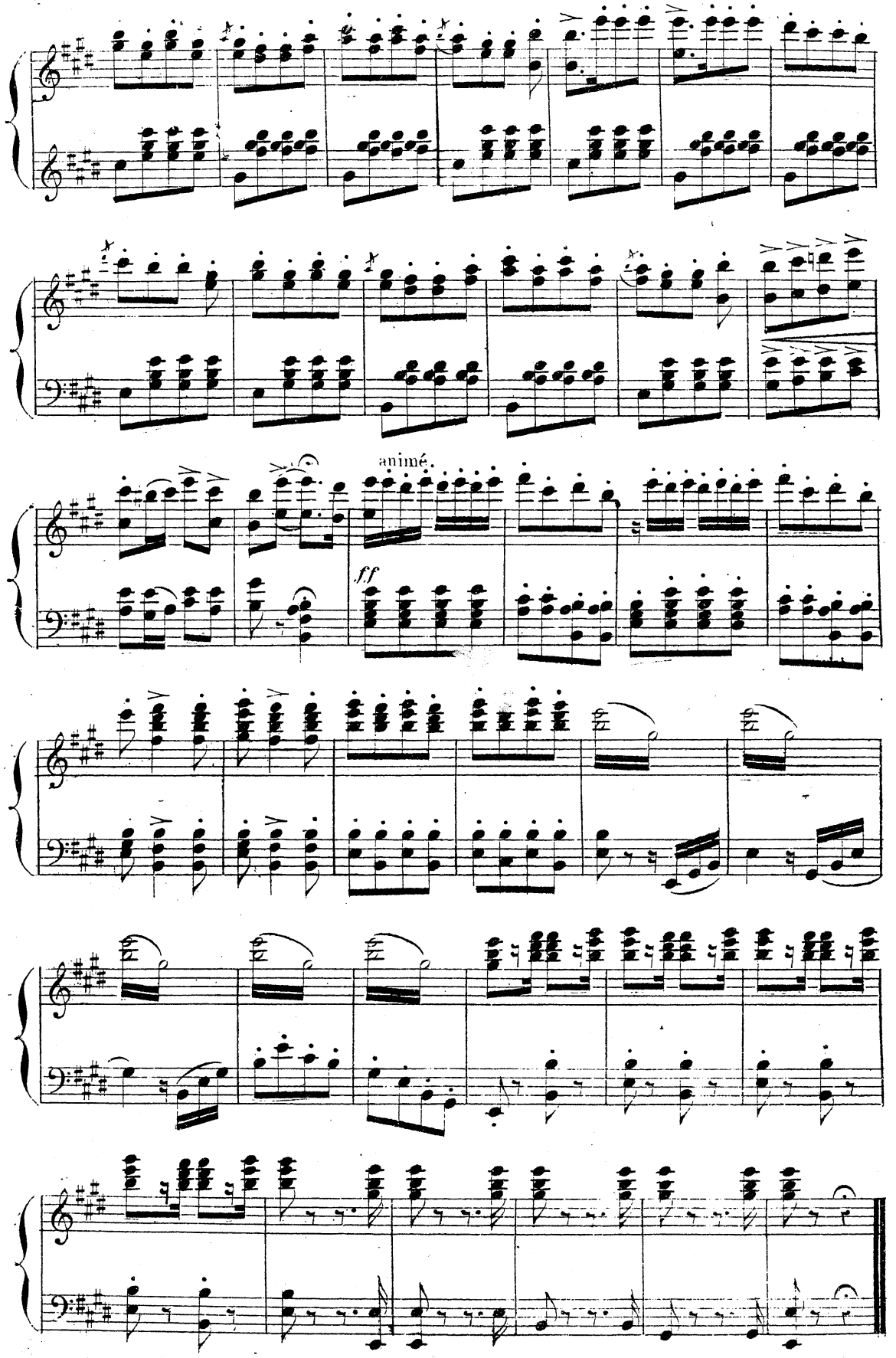
N° 22

FINAL

LA Gde DUCHESSE, WANDA, FRITZ, PUCK, PAUL, NEPOMUC, BOUM, GROG, et les CHŒURS.




r.f
r.f
r.f
m.f
p
m.f
f
3
p
p



Fin de l'Opéra bouffe